Limburgs Dagblad

Maandag 14 september 1970.
52e Jaargang no. 215.

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GPD

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal ƒ 16,20, per maand ƒ 5,43, per week ƒ 1,26 - Giro 1035100

VANDAAG



Koel

Waarom zien zij er zo uit?

De discussie over de vraag of de jeugd inderdaad behalve langharig ook werkschuw en ongewassen is zal ongetwijfeld nog lang worden voortgezet. Maar hoe komt de jeugd ertoe dusdanig opvallend het straatbeeld te bepalen. In een serie artikelen zal Dr. John Sparrow, rector van het All Souls College in Oxford dit verschijnsel trachten te verklaren. Na de publicatie zullen wij de discussie samenvatten, die leerlingen van een Limburgse middelbare school hadden naar aanleiding van Sparrows stellingen.

Het eerste artikel op pagina 3

PROVINCIE

Prins kwam naar Fransje

Een Oostenrijkse prins kwam op de verjaardag van het zangertje Frans Neutelings uit Beek.

pagina 5

Stalen reus geveld

Zaterdag ging op de Laura schachtblok I op een voor Nederland nogal unieke wijze tegen de grond. Foto's en reportage op

pagina 7

Nationale ouderavond

'Tja, wat Jopie Jansen betreft . . .

Commando's bliezen jets op vóór afloop ultimatum

Vandaag nieuws over Cruyff

NOG 50 IN GIJZELING

AMMAN / LONDEN, 14 sept. — (Rtr-DPA-AP) — Op het voormalige Britse legervliegveld Dawson's dat een week lang in het middelpunt van de wereldbelangstelling heeft gestaan, liggen nu drie volledig vernielde, uitgebrande vliegtuigen.

De dramatische climax van de grootste vliegtuigkaping uit de historie kwam zaterdagmiddag om kwart over twee. Nog voor het aflopen van het ultimatum bliezen de commando's van het Volks front de lege machines op. De passagiers en bemanningen waren kort daarvoor naar Amman overgebracht. Het grootste deel van hen is direct daarop vrijgelaten.

Direct na het bekend worden van de opblazing, heeft het overkoepelende Centrale Comité van de Organisatie voor de Bevrijding van Palestina het militante Volksfront geschorst als lid van de organisatie. Het comité stelde daarbij dat nadat overeen was gekomen dat alle passagiers, ook de Israëlische en passagiers met een dubbel paspoort waaronder een Israelisch, nu het Volksfront toch een 50-tal van de laatsten vasthoudt. Ook de vernietiging van de drie intercontinentale jets was een reden tot schorsing.

Het Internationale Rode Kruis heeft gisteravond meegedeeld dat het de bemiddeling tussen de vijf landen en de Palestijnse commando's niet langer zal uitoefenen. De landen zullen nu zelfstandig moeten onderhandelen met de Palestijnse verzetsstrijders.

GIJZELAARS

Gisteravond waren op 50 nå alle gijzelaars vrijgelaten. Vele van hen hebben rechtstreeks de terugreis naar hun land ondernomen, anderen hebben hun reis voortgezet. Ook de bemanningsleden van de drie opgeblazen toestellen zijn teruggekeerd.

Onder de 50 gijzelaars zouden zich volgens het Volksfront Israëlische militaire vliegers bevinden. Andere gijzelaars zijn: de 50-jarige gezagvoerder en twee leden van zijn bemanning, alsmede vijf passagiers. Onder de laatsten is de rechtskundig adviseur van de sjaich van het vorstendom Doebai, de aangewezen verdediger voor Leila Khaled.

OPBLAZING

Precies om kwart over twee begonnen de commando's zaterdag met het opblazen van de drie jets. Eerst de Britse VC-10 daarna de Boeing 707 van TWA en tenslotte de DC-8 van Swissair. De totale waarde van deze vliegtuigen bedraagt f 82 miljoen. Terwijl de explosies klonken, juichten de commando's en schoten met hun machinepistolen in de lucht. Onmiddellijk na de ontploffingen, die klonken toen de gijzelaars nog geen 200 meter van de toestellen af waren, stegen enorme rookkolommen op die tot op 70 kilometer afstand werden gezien.

ISRAËL

Israel heeft een tegenactie ondernomen. In het weekeinde werden 450 Arabieren uit het bezette gebied, opgepakt. Hoewel een woordvoerder van het leger verklaarde, dat de mensen verdacht werden van verzetsactiviteiten, neemt men algemeen aan dat zij als „tegen-gijzelaars" moeten fungeren voor de in Jordanië door het Volksfront gegijzelde Israeli's. Onder de arrestanten zouden naaste verwanten van George Habbasj zijn.

Een van de leiders van het Volksfront heeft gisteravond tegenover verslaggevers verklaard dat het Front door zal gaan met kapingen. Als het moet zal het Front „dood en verderf" in de wereld zaaien, aldus deze zegsman, die weer een nieuwe kaping een dezer dagen voorspelde. Tegen Israel zal nu meedogenloos worden opgetreden nu het 450 arrestaties heeft verricht, aldus een latere mededeling van het Volksfront.

Bij de foto's

In de woestijn van Noord-Jordanië liggen nu de weinige resten van wat zaterdagochtend nog drie kapitale vliegtuigen waren. Een kwartier nadat de eerste explosie in de VC-10 had geklonken (foto links) waren alle drie de toestellen een prooi der vlammen geworden. Vijf uur ruim duurde de brand die tot 70 kilometer ver zichtbaar was.
Van de Boeing-707 van TWA rest nog een tweetal motoren en een vleugeldeel (foto boven met op de achtergrond de Swissair-machine).
Bij de wrakstukken liggen een halfverkoold Joods gebedenboek, stukken kleding en een kosmeticakoffertje als getuigen van het verblijf van bijna 400 mensen als gijzelaars van het Volksfront.

Dode bij massaal gevecht met politie

(Van onze correspondent)

ARNHEM, 14 sept. — Een massale vechtpartij tussen de politie en een groep van veertig man heeft in de vroege zaterdagochtend in Arnhem een leven geëist. De 34-jarige Arnhemse koperslager G. J. J. B. bleef met een hoofdwonde, die vermoedelijk door een kogel was veroorzaakt, dood op het slagveld liggen. Tijdens de vechtpartij, waarbij over en weer de nodige pistoolschoten vielen, werden twee rechercheurs mishandeld. De Arnhemse politie heeft inmiddels drie arrestaties verricht.

De affaire begon eenvoudig. Twee rechercheurs kregen de 26-jarige J. v.d. B. een loonslager, die werd gezocht voor zware mishandeling in het vizier. Toen hij de rechercheurs zag, rende hij weg, doch viel op het gladde wegdek, waarna hij kon worden gegrepen. Een man die in zijn gezelschap was, maakte een beweging alsof hij een wapen trok. Een van de rechercheurs hoorde een klik, waarna hij een waarschuwingsschot loste. Terwijl J v.d. B. naar de politieauto werd overgebracht, probeerde de andere rechercheur de andere man, die inderdaad gewapend bleek, te ontwapenen. Tijdens de schermutseling wist J. v.d. B. weer te ontkomen, rende weg maar werd weer gegrepen, nadat waarschuwingsschoten waren gelost. Toen hij opnieuw naar de politieauto werd geleid, werd de politie opeens van alle kanten door 30 tot 40 man aangevallen. Een aantal van deze mannen was gewapend met pistolen. Bij de nu volgende vechtpartij viel de dode. De man om wie het was begonnen, de loonslager, had van het tumult gebruik gemaakt te ontkomen. Hij is nog voortvluchtig.

Beeldenstorm in Belgische kerk

HOUTHALEN, 14 september. — In de nacht tussen zaterdag en zondag is het gehele interieur van de Lambertuskerk in de wijk Meulenberg van het Belgisch-Limburgs mijnwerkersplaatsje Houthalen grondig verwoest. Al het meubilair, de beelden, de schilderijen, liturgische gewaden en gebruiksvoorwerpen werden kapotgeslagen of verscheurd. Ook het altaar werd vernield. Daaruit werden ook kelken met hosties weggenomen en op de grond uitgestrooid. Het kerkorgel werd ernstig beschadigd. De gehele Belgisch-Limburgse mijnstreek is door de afschuwwekkende beeldenstorm diep geschokt. De kerkgebouwen in die streek werden vanaf gisteren door speciale bewakers scherp in het oog gehouden.

Na de ontdekking van de vernielingen gistermorgen is een grootscheeps onderzoek door de rijkswacht van Houthalen gesteund door het parket van Hasselt, de bijzondere opsporingsbrigade van de rijkswacht in Hasselt, en het gerechtelijk laboratorium in Luik op gang gebracht.

De politie vermoedt met een of meer door wrok tegen de godsdienst of tegen bedienaren van de kerk tot razernij gebrachte beeldenstormers te doen te hebben. Het werd haast uitgesloten geacht dat de zinloze vernieling het werk van een persoon is geweest. Een paar weken geleden is ook een jeugdgebouw vlak bij de Lambertuskerk van Meulenberg-Houthalen doelwit van vernielzuchtige inbrekers geweest. Gisteravond laat richtte het onderzoek van de politie zich naar een ernstige verdachte.

Kapelaan van Herk van Meulenberg-Houthalen ontdekte de vernielingen gistermorgen tegen zeven uur. De vernielers zijn eerst via een stukgeslagen ruit de sacristie binnengedrongen. Daar werden alle kasten leeggehaald en alle gewaden stukgescheurd. Een poging om vanuit de sacristie de kerk binnen te dringen is niet gelukt. De vernielers zijn weer naar buiten gegaan en hebben — om in de kerk te kunnen geraken — nog eens twee ruiten kapot geslagen.

De schade was nog niet bij benadering te schatten. De kerkdiensten moesten worden gehouden in de feestzaal van het mijnwerkerscasino in Houthalen.

Man sloeg bij burgemeester acht ruiten in

DEN HAAG, 14 sept. — De 29-jarige koopman W.S. uit Den Haag heeft gisteravond bij de woning van burgemeester Marijnen met een autocrick acht ruiten ingeslagen. De man die kort daarna werd aangehouden heeft gezegd in woede en in een depressieve bui te hebben gehandeld omdat hij huisvestingsmoeilijkheden had.

Ongeluk eist drie levens

SCHUDDEBEURS, 14 sept. — In het Zeeuwse Schuddebeurs (gem. Brouwershaven) zijn gistermiddag drie personen om het leven gekomen, toen de auto waarin zij zaten vermoedelijk door te hoge snelheid uit een bocht vloog. Een vierde inzittende werd gewond.

De slachtoffers werden allen uit de wagen geslingerd. De omgekomenen zijn de 38-jarige A. Vlasblom uit Rotterdam (IJsselmonde), de 41-jarige L. G. Bijl, eveneens uit Rotterdam en de 34-jairge Delftenaar H. J. Schreuder.

VERINGA NR. 1 BIJ KVP

DEN HAAG, 14 sept. — Minister dr. S. Veringa zal bij de volgend voorjaar te houden Tweede Kamerverkiezingen optreden als nationaal lijsttrekker voor de KVP. De minister van onderwijs en wetenschappen werd zaterdag, tijdens een partijraadsvergadering van de KVP, bij acclamatie daartoe aangewezen.

Ook de fractievoorzitter in de Tweede Kamer, drs. Schmelzer, is niet meer beschikbaar. Hij had meegedeeld niet meer voor een Tweede Kamerzetel in aanmerking te willen komen. De partijraad besloot dat de KVP de komende verkiezingen met vier lijsten zal uitkomen: Limburg, Brabant, een westelijke lijst met Noord- en Zuid-Holland en Zeeland en een lijst van de overige provincies.

Een aantal leden van de KVP-fractie heeft intussen te kennen gegeven niet meer voor een kandidaatstelling in aanmerking te willen komen. Onder hen de heer Jan Maenen en mej. T. Kok, beiden uit Limburg.

Voorzitter ABOP wil snel maatregelen

Tal van schoolhoofden zijn de wanhoop nabij

(Van onze correspondent)

UTRECHT, 14 september. — In krasse termen heeft zaterdag een functionaris van de Algemene Onderwijzersvakbond wanhoop van de schoolleiders en „aan rebellie grenzende geprikkldheid" van de onderwijsmensen geplaatst tegenover „halve waarheden" van staatssecretaris Grosheide en apatie van de regering betreffende de verlaging van de leerlingschalen.

De heer F. Mellema, voorzitter van de „functiegroep hoofden van scholen" in de Algemeen Bond van Onderwijzend Personeel, vond in opmerkingen van de staatssecretaris (dat het tekort aan onderwijzers slechts op papier zou bestaan en dat vrijstelling van militaire dienst van onderwijzers de gehuwde onderwijzeressen zou verdrijven) aanleiding om te zeggen of de staatssecretaris blijkbaar van halve waarheden houdt. De heer Mellema zette tegenover de apatie van de regering het initiatief van de Algemene Nederlandse Onderwijzers Federatie om tenminste eens te onderzoeken of er een verborgen reserve aan onderwijskrachten is.

Extra kracht

„De verantwoordelijkheid voor een eigen klas en die voor de hele school dienen ontkoppeld te worden" zei hij. Elke school dient een extra leerkracht te krijgen die de onderwijstaak van het schoolhoofd geheel of gedeeltelijk overneemt.

„Wanneer men doof blijft voor onze rechtvaardige wensen of liever eisen en als de nu toegepaste pressiemiddelen niet mogen baten, zullen we moeten overgaan tot krachtiger pressiemiddelen" aldus de heer Mellema die nog benadrukte dat openbaar en bijzonder onderwijs hierbij dezelfde belangen hebben.

Hij zei voorts dat de schoolleider-van-nu tekort moet schieten in de begeleiding van zijn personeel, het contact houden met hulpdiensten, de pedagogisch-didactische begeleiding van de jeugd, de organisatorische arbeid en bovendien in zijn onderwijstaak. De heer Mellema wenst niet alleen verlichting van die taak door het aanstellen van extra krachten, hij wil ook een speciale opleiding voor schoolleiders, waarin zij onderricht krijgen in administratie, leidinggeven, organiseren, juridische zaken, spreken in het openbaar en vergader- en gesprekstechniek.

Vacatures

De heer Mellema constateerde dat het onderwijs bovendien nog te lijden heeft van een vlucht van onderwijzers naar het voortgezet onderwijs, door de gunstiger bezoldiging. „Het aantal vacatures voor hoofd ener school neemt steeds toe".

Dr. Lou de Jong pleit voor een milieu-minister

DEN HAAG, 14 sept. — Dr. Lou de Jong heeft zaterdagmiddag een pleidooi gehouden voor de benoeming van een minister voor de milieuhygiene. Hij deed dat tijdens een toespraak welke hij onder de titel „ons leefmilieu op de tweesprong" hield tijdens een lustrum-reunie van de stichting „Oranjehotel" in het Circushotel in Scheveningen.

Het wordt tijd dat wij paal en perk stellen aan de uitputting van ons leefmilieu, aldus dr. De Jong. Is ons dat ernst, dan kan dat slechts op één manier tegens onszelf en jegens de buitenwereld volkomen duidelijk blijken: doordat wij de bescherming van dat leefmilieu erkennen als een permanente, volwaardige en zelfstandige tak van staatszorg zoals we dat eens met het onderwijs hebben gedaan.

Dr. De Jong voegde daaraan toe: „Met studiecommissies alleen komt men er niet. Tot regeringsactie wordt uiteindelijk alleen besloten om de regeringstafel. Daar moet een nieuwe minister komen te zitten die wat er aan kennis in ons land is, bundelt, die voorlicht en waarschuwt, die wetsvoorstellen en andere overheidsmaatregelen voorbereidt, die deelneemt aan het internationaal overleg, maar die vooral elk daartoe aanleiding gevend voorstel dat de minister ter tafel komt, toetsen kan aan de normen die voor het behoud van een dragelijk leefmilieu noodzakelijk zijn."

Dr. De Jong ziet dit als een nieuwe vorm van collectieve bescherming, die hij bepleit naast de strikt militaire die hij drie maanden geleden in Delft aan de orde stelde. Hij ziet die twee vormen van bescherming niet als tegenstelling, zij vullen elkaar aan.

„Ons land heeft in dit tijdsgewricht een groots-opgezet plan tot bescherming van ons leefmilieu nodig. Wij allen zouden graag zien dat wanneer straks de aan het leefmilieu gewijde conferentie van de Verenigde Naties bijeen komt, ons land zich onderscheidt door het naar voren brengen van grootse en practische denkbeelden", aldus dr. De Jong.

Sly Stone redde zelf de show

Zaterdagavond trad in een niet geheel gevulde concertgebouw in Amsterdam Sly and the Family Stone op. Alvorens de Stone familie echter verscheen moest het publiek zich door een vol programma (After Tea) en een zeer lange pauze werken. After Tea speelde ongeveer een half uur en begon zeer pretentieus in het straatje van de oude Soft Machine.

Na het begin dat echt aardig was vervielen de jongens echter in eindeloze herhalingen en niets om het lijf hebbende tempowisselingen. Vooral de drummer die afwisselend hard en zacht trommelde was bar slecht. Toen iedereen tenslotte gespannen zat te wachten op de Stone-formatie kwam de omroeper nog even uitleggen hoeveel moeite het de organisatoren had gekost om de groep te laten optreden. Ze hadden zelfs een lid van de Stone-familie op Schiphol moeten oppikken. Het resultaat van dit praatje was dat de groep op boeh-geroep en fluitconcert werd getracteerd, maar nadat Sly had beloofd zolang te spelen als het publiek wilde bedaarde de zaal en kon begonnen worden aan de wervelende show. Nergens haalde de show echter de hoogte van hun optreden in de Woodstockfilm, muzikaal was het eigenlijk niet zo interessant, alhoewel de sfeer uitstekend was. Dit laatste kwam vooral doordat Sly de nummers handig aan elkaar praatte en steeds opnieuw probeerde tot een dialoog met het publiek te komen. Na anderhalf uur een mengeling van soul en progressieve zwarte pop ten beste gegeven te hebben eindigde het optreden met 'n geweldig I want take you higher en Every day people als toegift.

Het optreden van Jimi Hendrix in Rotterdam ging gisteren niet door. Het was de derde keer dat deze popgroep een aangekondigd optreden in Nederland niet nakwam.

J. E.

Politie hielp bij bevalling

AMSTERDAM, 14 sept. — De bemanning van een surveillancewagen van de Amsterdamse politie heeft zaterdag de 18-jarige mevrouw Kleinman in haar woning geholpen bij het ter wereld brengen van haar eerste kind. De „noodhulpen" — een 29-jarige hoofdagent en een 25-jarige marechaussee — hoorden van een taxichauffeur die de vrouw met zijn wagen zou wegbrengen, dat het hiervoor reeds te laat was.

De agenten begaven zich naar de kraamkamer op de derde etage en waren net op tijd om de jonge vrouw bij de bevalling te assisteren. Zij werd de gelukkige moeder van een gezond meisje. De verdere zorg voor het tweetal werd later overgenomen door de inmiddels gearriveerde vroedvrouw. De vader, die ook ter plaatse was, was volgens de politie te overstuur om te helpen.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE SCHINNEN

De burgemeester van Schinnen maakt ingevolge artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat met ingang van 15 september 1970 gedurende één maand voor eenieder ter gemeente-secretarie, afdeling Algemene Zaken ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan voor:

— hellingsbossen ten zuiden van Sweikhuizen (meldingsgebied no. 2)

— hellingsbossen op de Krekelberg ten oosten van Schinnen (meldingsgebied no. 8).

Gedurende bovengenoemde termijn kan eenieder tegen het ontwerpplan schriftelijk bezwaren indienen bij de gemeenteraad.

De burgemeester voornoemd,
A. J. M. KURVERS

Schinnen, 1 september 1970

VANDAAG OP RADIO EN TV

NEDERLAND I

10.45 Schooltelevisie. Vormen maken, vormen zien (2). Alles over gezondheid (2). Maken we er een eind aan (3)
18.45 Pipo de clown
18.55 K. Journaal
19.04 Scheepsjongens van Bontekoe
19.15 K. Transworld topteam. Quiz tussen Engelse en Nederlandse scholieren
19.40 K. Nieuw licht in Frankrijk. Achttiende eeuwse schilders
20.00 K. Journaal
20.20 Romeo en Julia. Vierde bedrijf van dit toneelstuk van Shakespeare
20.45 Met liedjes het land in (slot). Met Ted de Braak, Rien van Nunen, Bert van Dongen
21.35 De andere gevangene. Wie bemoeit zich met het slachtoffer van een misdrijf? Reportage
22.25 Godsdienstige uitzending
22.30 K. Journaal
22.35 Voorlichting schooltelevisie

NEDERLAND II

18.45 Pipo de clown
18.55 K. Journaal
19.04 K. De 21ste eeuw. Vandaag: De lucht raakt vol
19.30 Coronation Street
20.00 K. Journaal
20.20 K. Trouwdag. Het klassieke thema van de man die de trouwdag vergeet
21.10 Achter het nieuws
21.50 K. Het oproer kraait. Rebelse liedjes met Rob Touber en Jaap van der Merwe
22.25 K. Journaal

DUITSLAND I

16.35 K. Journaal
16.40 Jan Klaassen
17.10 K. Jeugd 70. Deel 1: Israel
17.55 K. Journaal
18.00 K. De eigenaardige methoden van F. J. Wanninger
18.30 K. Voor de kleintjes
18.40 K. Hier und heute
19.25 K. De Dom van Keulen
20.00 K. Journaal
20.15 K. Monitor
21.00 K. Alles of niets. Quiz
21.45 TV-discussie
22.30 K. Journaal
22.50 K. Films van jonge filmers
23.55 K. Journaal

DUITSLAND II

17.30 K. Journaal
17.35 Onze kleine show
18.05 K. De draaischijf. Magazine voor de vrije avond
18.40 K. Bunny en zijn kameraden
19.10 K. Geen tijd voor avonturen. Vandaag: Sporen op het strand
19.45 K. Journaal
20.15 K. De ijsberenkust. Een bekend dier met uitsterven bedreigd
Aansluitend kort journaal
21.00 De avonturen van Juan Quin Quin. Cubaanse film uit 1966. Avonturen van een antiheld
22.45 K. Journaal
22.55 K. Filmforum: film in Cuba

DUITSLAND III

18.00 K. Schooltelevisie
18.30 K. Geografische zwerftochten
19.00 K. Goede avond
19.05 K. Klaas Vaak
19.10 K. Uitzending voor Italianen
19.20 K. Nieuws uit Noordrijn-Westfalen
19.30 K. Prisma van het westen
20.00 K. Journaal
20.15 Ionesco-cyclus. Tweemaal „La leçon", eerst in het Duits en dan in het Frans
22.05 K. Journaal
22.10 Commentaar
22.15 Liederen van Schumann

BELGIE (NEDERLANDS)

19.25 Klaas Vaak
19.30 Sporttribune.
20.00 Journaal.
20.30 Drie liefdes van Puccini. Geromanceerde biografie van de beroemde operakomponist Piccini.
22.25 Journaal.

BELGIE (FRANS)

18.40 Journaal.
18.45 Kleine bij.
19.00 Waalse aktualiteiten.
19.25 Musti. Een bergbeklimming
19.30 Sportmagazine.
20.00 Journaal.
20.30 Ranch L.
21.20 De grote agglomeraties. Reportage in de reeks over de gemeenten.
22.00 L'énigme Jeanne d'Arc. Laatste aflevering.
22.40 Journaal.

HILVERSUM I

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Socialistisch strijdlied. 7.23 Spitsuur Amsterdam: lichte grammofoonmuziek en reportages. (7.33-7.38 Van de voorpagina). 7.54 Deze dag. 8.00 Nieuws. 8.11 Actualiteiten. 8.22 Spitsuur Amsterdam (vervolg). 9.10 Stereo: Moderne orkestmuziek- en kamermuziek (gr.). (9.35-9.40 Waterstanden). 9.50 Koning Klant. 10.00 Voor de huisvrouw. 11.00 Nieuws. 11.03 Stereo: Repertorium Nederlandse Radio Orkesten: Radiophilharmonisch orkest: moderne muziek.

middag

12.00 VPRO-Maandag: klassieke muziek, reportages en berichten. (13.00-13.10 Nieuws). 14.30 Schoolradio. 14.50 In de maalstroom van de wetenschap, lezing. 15.20 Stereo: Eurolight: licht orkest (opn.). 16.00 Nieuws. 16.03 Caribia: muziek Suriname en de Nederlandse Ant... 16.30 Mikado: jeugdprogramma. 17.30 B... bant Journaal. 17.55 Mededelingen.

avond

18.00 Nieuws. 18.11 Radiojournaal. 18.2... verbind u door....., praatje. 18.30 Ste... Krabbels in de kantlijn: licht muziek... gramma en praatje. 19.30 Nieuws. ... R.V.U.: Radikalisme in onze tijd. S... kers: Dr. S. W. Couwenberg, Jhr. Drs... Benthem van den Bergh en Drs. B. ... Steenbergen. 20.05 Stereo: Jazz in ... (opn.). 21.00 Waarom juist bij mij: ... gramma over slachtoffers van de mis... 21.40 Gamma van alpha en bèta: prog... ma over recente vorderingen in de ... tenschap. 22.10 NVSH: Sextant, radi... gazine. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededeli... 22.43 Radio-journaal. 22.55 Metro's ... night Music: Metropole orkest met ... ten (opn.). 3.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord... Badinerie: klassieke muziek (gr.). ... Nieuws; 7.32 Actualiteiten; 7.50 Ove... ging; 8.00-8.10 Nieuws.). 8.30 Nieuws. Voor de huisvrouw. 10.00 Stereo: Kl... ke kamermuziek (gr.). 10.15 De kom... week in het Nederlandse muziekle... 11.00 Nieuws. 11.03 Voor de zieken. ... Bejaardenprogramma. 11.55 Mededeli...

middag

12.00 Los-Vast, gevarieerd program... (12.21 Voor boer en tuinder; 12.26 Med... lingen t.b.v. land- en tuinbouw; ... Nieuws; 12.41 Hier en Nu: actualite... 14.05 Schoolradio. 14.30 Stereo:Bas en ... no: moderne liederen. 15.00 Gereform... de middagdienst. 15.30 Zoeklicht op ... derland: informatie over Zeeland, ... wisseld met muziek. (16.00-16.02 Nieu... 17.20 Overheidsvoorlichting: Surina... luchtpost. Afzender: Tjark Petzoldt, P... maribo. 17.30 Voor de kleuters. 17.45 ... de jeugd.

avond

18.00 Stereo: Meisjeskoor en licht ins... mentaal sextet. 18.19 Uitzending van ... Christelijk Historische Unie. 18.30 Nieu... 18.41 Hier en Nu: actualiteiten. 19.00 ... hebben een woord voor de wereld": ... gevraagde geestelijke muziek (gr.). ... Reformatie en reveil: gesprek. 19.35 M... kaal intermezzo. 19.45 Opbouw: wekel... Bijbelstudie. 20.00 Moderne orkestmu... (gr.). 20.55 Stereo: Muziek, muziek. ... ziek: licht gevarieerd muziekprogram... 22.00 Stereo: Licht orkest met zangsol... ten. 22.20 Avondoverdenking. ... Nieuws. 22.40 Literama: een radiokron... over boeken, schrijvers en toneel. ... Stereo: Moderne orkestmuziek (gr.). ... Stereo: NCRV-Vocaal ensemble: geeste... ke liederen. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nieuws. 9.02 Fit: een programma ... klaar wakker te worden. 10.00 Nieuws... 10.03 Popstation. (11.00 Nieuws).

middag

12.00 Nieuws. 12.03 Jam-on-radio. 13.0... Nieuws. 13.03 Waarom niet: ontspanne... lunchprogramma. 14.00 Nieuws. 14.03 Ho... ster: een mixture van pop en countr... (15.00 Nieuws). 16.00 Nieuws. 16... 10RRRrrr....: popmagazine. 17.00 Nieuws... 17.02 Draaiijofdraaiik: verzoekplatenpro... gramma.

REGIONALE OMROEP ZUID

1900 Nieuws; 19.05 Nog even over...; 19... Muziek tussenbei; 19.30 Wat denken ... Limburgers van hun gemeenteraden? 20... Sluiting

HEER BOMMEL EN DE SLIJTMIJT

6978

Enige dagen later bracht de president van de Verenigde Banke Trust een bezoek aan de Rommeldamse Bank. Hij wilde eens kijken hoe dit nieuwe gebouw, dat geheel was aangepast aan de eisen van het moderne kapitaalwezen, zich hield. „Voortreffelijk," zei de directeur, die hem ontving. „Ruimte, licht en op temperatuur gebrachte lucht. Eerste klas meubelen, van comica-hars, met pijk-bekleding. Wat kunnen we nog meer verlangen? En dan de computer..."

„Het tocht hier anders lelijk," merkte de president op.

„Het venster verzakt een beetje," verklaarde de directeur glimlachend. „Het is allemaal nog zo nieuw, hè? Het moet zich zetten..."

Op dat moment werd zijn hoge bezoeker getroffen door een stukje kalk, dat van het plafond dwarrelde, en even heerste er een gedrukt stilzwijgen.

„Het moet zich zetten," herhaalde de president met een vreemd lichtje in de ogen. Hij klopte het witsel van zijn jas en hernam: „Tocht, hè? Zetten, hè? Ja, ja. Wel; er is een kans, dat de cementaandelen zullen gaan zakken. Slijtage is goed; maar wanneer OBB succes heeft gaan we de vernieling in. De vernieling! We moeten er op voorbereid zijn, dat we op plastic-gebouwen moeten overschakelen. Comica; zoals die kast bijvoorbeeld..."

Nog terwijl hij sprak klonk er een geknap in het aangeduide meubel. Het begon voorover te hellen, en voordat de heren hadden kunnen ingrijpen zakte het voor hun voeten met doorgeknaagde poten op de grond.

HYSTORIA

VERSCHRIKKELIJK AL DE ROMMEL OM DE FABRIEK HEEN
RUIM OP!
JAWEL
TIS KLAAR MENEER. WAT MOET IK MET DIE TROEP DOEN?
KIEP MAAR IN HET MEER !

ARMAN EN ILVA

ILVA!
DAAR IS ARMAN!
ARMAN! EINDELIJK! EINDELIJK HEB JE JE BIJ ONS AANGESLOTEN!
OH IK BEN ZO BLIJ DAT JE HET GROTE GELUK VAN DE GROENE PLANEET NIET LANGER AFWIJST!

FRED BASSET

HONDEN SHOW
Onze jaarlijkse hondententoonstelling - maar ik doe niet mee!
...dat zal goed nieuws wezen voor de dominee en zijn Spaniel...
Die zullen het wel moe zijn altijd als tweede uit te komen!

SIMPELMAN

door Wim van Wieringen

Twee Toffe Totems

Luister even Wasik-Nogmar, kunnen wij erwaren, evenwichtige en rijpe ouderen niet beter de wereld verbeteren dan die jonge snaken die...
...Momentje hè, Wasik-Nogmar.. Hij bedoelt... "die jonge snaken die zoveel dynamischer, intelligenter en doordringender zijn!"
Ugh! Zolang droefheid in mijn houten hart heerst, kan ik niet antwoorden! Een boze toverheeft mij van Wasik-Maral gescheiden!
Kan kloppen... Deze droevige paal zegt hetzelfde!
Dan is er maar één middel om een antwoord te krijgen! De totems samen brengen!
Goed idee, Suske! Maar hoe?

Huon, de neveling — DE GOUDEN EVER

LAAT ONS ALLEEN, RADEWEND
ZOZO, DUS U KUNT MIJ DE GOUDEN EVER VERSCHAFFEN!
EN WELKE BELONING VERLANGT U?
TIEN GOUDSTUKKEN, HEER TURPIN!
TIEN GOUDSTUKKEN IS NIET TEVEEL. HEBT U DE GOUDEN EVER BIJ U?
BIJ MIJ? HOE ZOU DAT KUNNEN IK BEDOEL

VOORSCHOT VOOR WERKHERVATTERS IN HAVEN

D '66 wil artikel acht uit de loonwet

(Van onze correspondenten)

ROTTERDAM / DEN HAAG, 14 september. — De werkgevers in de Rotterdamse haven zijn bereid iedere werknemer die vandaag blijvend het werk hervat een voorschot van 100 gulden uit te betalen. De werkgevers hopen daarmee enigszins tegemoet te komen aan eventuele geldschaarste bij de gezinnen van de stakers.

D'66 zal nog deze week bij de tweede kamer een initiatief-wetsontwerp indienen tot schrapping van artikel 8 in de loonwet (ingrijpen regering in individuele cao's). De partij is namelijk van mening dat, gezien de ernst van de huidige sociale onrust, het overleg tussen regering en vakbonden, dat na de aanvaarding van de loonwet werd afgebroken, hersteld moet worden. Het wetsontwerp zal pas ingediend worden na de opening van de staten generaal tenzij zich in de tussenliggende periode alsnog ontwikkelingen hebben voorgedaan die de indiening overbodig maken, aldus D'66.

De situatie aan het loonfront is in het weekeinde nauwelijks gewijzigd.

● Bij Philips is het overleg tussen vakbonden en direktie over een uitkering van 400 gulden gestrand. De direktie wil niet verder gaan dan 200 gulden, terwijl de vakbonden 400 gulden bruto ineens en verwerking van dit bedrag in de schalen per 1 januari 1971 eisen. Districtsbestuurders en kaderleden van de metaalbedrijfsbond NVV hebben het beleid dat hun vertegenwoordigers in deze gevoerd hebben zaterdag goedgekeurd. De vakbondsvertegenwoordigers hebben ook hun werkzaamheden in allerlei commissies en overlegorganen bij Philips gestaakt. Bij het Philipsbedrijf in Stadskanaal legden de zeshonderd werknemers van de dagploeg zaterdagmorgen het werk neer, uit protest tegen de voorstellen van de direktie.

● de vakbonden in de bouwnijverheid hebben de eerste afspraken over de extra-uitkering van 400 gulden gemaakt, met Badger in het Waterweggebied (1200 werknemers) en Bolegbo (5000 werknemers).

● Voor het omroeppersoneel is een principeakkoord bereikt over uitkering van 400 gulden en verwerking van dit bedrag in het nieuwe contractjaar in de salaristabellen. Deze extra-uitkering vergt een bedrag van 2 à 3½ miljoen gulden, dat volgens NOS-personeelscommissaris K. de Wilde uit de algemene reserve kan worden geput.



● Zo trok de windhoos over Venetië

Storm raasde door Venetië 35 doden

VENETIë, 14 sept. (AFP-Rtr-AP) — Een wervelstorm die in de nacht van vrijdag op zaterdag Venetië en omgeving teisterde, heeft aan 35 mensen het leven gekost. Er werden er 225 gewond. Van hen verblijven er nog 80 in ziekenhuizen. In het ziekenhuis van Padua zijn twee toeristen, een Amerikaan en een Panaman, overleden. Zij raakten op campings gewond.

De wervelstorm trok met een snelheid van 200 kilometer per uur een dodelijk spoor over het land. Het gehele noorden van Italië werd vrijdag al door regen en wind gegeseld. Bij Milaan veroorzaakte het noodweer een treinramp die aan twee mensen het leven kostte.

Een van de vele stoombootjes (vaporetto's) die in Venetië het verkeer onderhouden, werd door de wind uit het water getild en verderop weer neergesmakt. Aan boord bevonden zich 60 mensen. Zeker 19 van hen zijn verdronken. Hun lichamen werden door duikers geborgen. Op het moment van de ramp zou het scheepje juist aanleggen.

De windhoos trok over de laguna van Venetië tussen het Lido en het eilandje Pellestrina. Honderden bomen werden ontworteld, gebouwen werden beschadigd, winkeltjes vernield en tenten en caravans op de camping Lido de Jesolo uit elkaar gerukt. Op de camping kwamen zes mensen om het leven. Later werd ook Padua door de wervelwind getroffen. Ook daar vielen doden te betreuren. Onder de slachtoffers zijn diverse toeristen, maar tot op heden kon men nog niet mededelen welke nationaliteit die bezaten.

WEEROVERZICHT

AANHOUDEND KOEL

In het afgelopen weekeinde drongen oceaandepressies via de Britse Eilanden naar de Noordzee en verplaatsten zich vandaar naar Scandinavië. Ze veroorzaakten ook in Nederland vooral 's nachts op de meeste plaatsen regen. Zondagoverdag trok een rug van hoge luchtdruk over ons land, waardoor de buienactiviteit werd onderdrukt en opklaringen de overhand kregen. In de aangevoerde lucht bleven de temperaturen ondanks de perioden met zon veelal bij 18 graden steken. Achter een depressie, die vandaag bij Denemarken wordt verwacht, stroomt met matige tot krachtige wind uit west tot noordwest tamelijk onstabiele lucht naar ons land. Er zullen daarom naast opklaringen ook enkele buien voorkomen. Het blijft overigens koel weer.

De Bilt:

Opklaringen maar ook enkele buien. Matige tot krachtige, aan de kust tijdelijk harde wind, uit richtingen tussen west en noordwest. Aanhoudend koel.

Ukkel:

Krachtige en aan de kust harde tot krachtige wind draaiend tussen west en noordwest. Bewolkt met regen met later opklaringen vanuit het westen. Maximumtemperatuur tussen 12 en 17 graden.

Aken:

Wisselende bewolking met af en toe regen. Maximumtemperatuur 16 tot 19 graden. Aanwakkerende wind uit zuidwest tot west.

HET WEER IN EUROPA

gisteravond om 19.00 uur

	weer	max. temp.	neerslag
Amsterdam	geheel bew.	15	8
De Bilt	zwaar bew.	17	0
Deelen	zwaar bew.	15	0
Eelde	zwaar bew.	16	0
Eindhoven	zwaar bew.	16	0.1
Den Helder	geheel bew.	15	1
Lucht Rtd	regen	16	0.3
Twente	zwaar bew.	15	2
Vlissingen	regen	16	1
Zuid-Limburg	zwaar bew.	16	0
Aberdeen	zwaar bew.	15	0
Athene	onbewolkt	32	0
Barcelona	zwaar bew.	25	0
Belgrado	weerlicht	32	0.2
Berlijn	onbewolkt	17	0.1
Bordeaux	onbewolkt	21	0
Brussel	regen	16	0.1
Frankfurt	regenbui	18	1
Genève	zwaar bew.	18	0
Grenoble	licht bew.	19	0
Helsinki	half bew.	18	0.2
Innsbruck	half bew.	19	4
Kopenhagen	regenbui	15	3
Lissabon	onbewolkt	24	0
Locarno	half bew.	26	0
Londen	regen	15	5
Luxemburg	licht bew.	15	2
Madrid	onbewolkt	28	0
Malaga	onbewolkt	26	0
Mallorca	licht bew.	28	0
München	zwaar bew.	17	0.1
Nice	licht bew.	25	0
Oslo	regen	14	2
Parijs	regen	18	0.1
Rome	onbewolkt	27	0
Stockholm	regen	17	5
Wenen	half bew.	20	0.1
Zürich	zwaar bew.	16	3

Uitgetreden AR-radicalen komen met eigen partij

AMERSFOORT, 14 sept. — Uitgetreden AR-leden en AR-radicalen, die zich kort geleden hebben verenigd in de werkgroep „Bundeling", hebben zaterdag in Amersfoort besloten om over twee maanden een evangelische solidariteitspartij op te richten, die wat haar positie betreft „links van het midden" zal staan.

Men heeft tot de oprichting van een nieuwe partij besloten uit ontevredenheid over de huidige situaties binnen de ARP, KVP en CHU. Men verwijt de confessionele partijen vooral tweeslachtigheid en innerlijke verdeeldheid.

Aan deze tweeslachtigheid een einde te maken is de voornaamste doelstelling van de werkgroep „Bundeling". Indien een van de huidige confessionele partijen zelf daartoe een initiatief zou nemen, acht de werkgroep zich van haar taak ontheven.

In de resolutie is dan ook een clausule opgenomen, waarin wordt gezegd, dat de nieuwe partij zich zal opheffen, zodra KVP, ARP en CHU voldoen aan de kenmerken van een Evangelische solidariteitspartij.

Verdronken na achtervolging

BRUSSEL, 14 sept. — Een 21-jarige Belg is zaterdagavond in Gent verdronken toen hij op de vlucht was voor de politie. Agenten hadden gezien dat de jongeman door rood licht reed. Zij zetten een achtervolging op de bromfietser in en konden de jongeman op een brug staande houden.

Daar ontwikkelde zich een vechtpartij, waarbij de jeugdige Belg wist te ontsnappen. Daar ontwikkelde zich een vechtpartij, waarbij de jeugdige Belg wist te ontsnappen. Nadat hij zich had losgerukt, sprong de bromfietser in de Schelde. De agenten waarschuwden daarop de brandweer. Hoewel die snel ter plaatse was, kon deze alleen nog het stoffelijk overschot van de vluchteling bergen.

VS overwegen hervatting economische hulp Israël

WASHINGTON, 14 sept. — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, William Rogers, heeft dit weekend meegedeeld, dat de Amerikaanse regering overweegt de economische hulp aan Israel na acht jaar te hervatten. Hij zou binnenkort een beslissing bekend maken. Volgens de minister hebben de Israëliers „ernstige economische problemen".

Rogers sprak voor een subcommissie voor de toewijzingen uit de Senaat, waarbij hij er voor pleitte een besnoeiing van een half miljard dollar op het door de regering gevraagde bedrag van 2.5 miljard dollar voor hulp aan het buitenland ongedaan te maken.

Pornoplaat lokt proefproces uit

UTRECHT, 14 sept. — Mr. J. Hartsuiker, hoofd van het arrondissementsparket in Amsterdam, wil via een proefproces de rechter laten uitmaken of een grammofoonplaat in juridisch opzicht als een geschrift kan worden aangemerkt.

Aanleiding tot deze actie is het verschijnen op de markt van de eerste pornoplaat, uitgegeven door Candy, waarvan fragmenten op 15 augustus in het VARA-jongerenprogramma „Dit is het begin" ten gehore werden gebracht. In deze radio-uitzending werd de zanger Gert Timmerman — abusievelijk overigens — aangeduid als de (anonieme) producent van de eerste Nederlandse pornoplaat.

Mr. Hartsuiker weet nog niet wie hij gaat vervolgen: de maker van de plaat, de verspreider of de VARA, die gedeelten van de plaat uitzond.

Vlaams-gezinden in Brussel sloegen lid van tegenpartij dood

BRUSSEL, 14 sept. — Een lid van de FDF, de uiterst anti-Vlaamse partij in België, is in de nacht van vrijdag op zaterdag overleden, nadat leden van de anti-Waalse Volksunie en van de Vlaamse Militanten Orde hem en een collega hadden afgeranseld met knuppels en stoelpoten.

De twee mannen waren affiches aan het plakken voor de gemeenteraadsverkiezingen van 11 oktober, toen zij plotseling aangevallen werden door ongeveer tien man, die in een busje waren komen aanrijden. De overledene, een leraar van omstreeks 30 jaar, vader van twee kinderen, stierf tijdens transport naar het ziekenhuis.

De politie heeft inmiddels zes verdachten aangehouden. Twee hunner zijn partijloos. De minister van binnenlandse zaken, Harmgnies, heeft onmiddellijk contact opgenomen met zijn collega van justitie, Vranckx. Het parket van Brussel heeft zaterdagmiddag een uitgebreid onderzoek ingesteld.

Joeli Daniel dit weekend vrijgelaten

MOSKOU, 14 sept. — De Russische schrijver Joeli Daniel is zaterdag uit de gevangenis van Vladimir ontslagen. Dit hebben zijn vrienden in Moskou bekend gemaakt. De 45-jarige Daniel heeft vijf jaar in de gevangenis gezeten op beschuldiging van laster tegen de Sowjet-Unie. Samen met hem werd de schrijver Sinyawski veroordeeld. Deze kreeg zeven jaar en zit nog vast in Mordovia.

Volgens zijn vrienden zal Daniel gaan wonen in Kaloega en daar gaan werken als vertaler. Hij zou geen toestemming hebben in Moskou te komen.



Waarom de jeugd er zó uitziet

Times/LD-dienst

De laatste tijd is er veel geschreven over de sociologische, de ideologische en de psychologische aspecten van de protesten van de jongeren. Waarnemers hebben de spanningen gepeild — in het gezin, op school of op de universiteit en binnen de maatschappij in zijn geheel — waartegen de jongere generatie protesteert; anderen weer hebben 'n beschrijving gegeven van de duizendjarige idealen waardoor de jongeren geïnspireerd worden en de mensllievende doelstellingen waar ze zich voor inzetten; weer anderen hebben hun voornaamste obsessies geanalyseerd — de behoefte aan drugs, aan hysterische muziek, aan sexuele uitspattingen — en hebben getracht een verklaring te geven voor de illusie van de volwassenheid die zozeer bijdraagt tot hun image: „De fundamenteel onjuiste stelling dat kinderen tegenwoordig vroeger volwassen worden bevat zoveel waarheid", zegt een scherpzinnig, ervaren en de jongeren helemaal niet vijandig gezinde waarnemer, „dat adolescenten zich als volwassenen beschouwen, zodra zij van de lagere school komen".

Laten we een beschouwing over de sociologische, de ideologische en de psychologische kanten van het protest aan deskundigen op ieder gebied overlaten en laten we ons wat meer verdiepen in wat we zouden kunnen noemen de psysionomie van de beweging, de lichamelijke kenmerken en het in het oog springende gedrag van de ontevreden jeugd.

Niemand zal willen ontkennen dat de jongeren aan beide zijden van de Atlantische Oceaan de laatste paar jaar een metarmorfose hebben ondergean in hun spraak, hun kleding, hun houding — in hun hele gedrag en levensstijl. Men hoeft geen protestmars en ook geen popfestival bij te wonen om te zien hoe radicaal de veranderingen zijn geweest en men behoeft slechts door de hoofdstraat van elke stad van enige omvang te lopen om te zien hoever de infectie zich heeft uitgebreid — bepaald verder dan de universiteiten, zodat de nieuwe levensstijl al lang niet meer slechts een verschijnsel bij „studenten" is — als het dat ooit geweest is. Het klassieke beeld van de jeugd met goedgevormde ledematen, er fris uitziend, fatsoenlijk gekleed en elegant is van de campus en uit de steden verdwenen en vervangen door een vreemd ongunstig uitziend volkje. Een nieuw soort opgroeiende jeugd heeft het straatbeeld veranderd, jongeren met ruige haarbossen die de kam hebben afgezworen, slecht gekleed en met een slechte lichamelijke conditie. Hand in hand trekken ze slenterend door de straten, op moccasins of blootsvoets.

Zowel de jongens als de meisjes dragen opgelapte spijkerbroeken en gore truien. Het haar schijnt te worden verwaarloosd en verbergt oren en nek en daalt bij de jonge mannen als haardons langs hun slapen naar beneden. Veel van deze mannelijk en vrouwelijke slonzen hebben duidelijke antipathie voor schoon ondergoed en het is geen gering aantal dat men tot op zekere afstand kan ruiken.

Weliswaar ontwaart men nog tussen deze „vuiligheid" nog jongens en meisjes met een schone hals en een frisse gelaatskleur, jonge mannen en vrouwen die zich op een waardige manier bewegen en die er netjes en verzorgd

Een onderzoek door John Sparrow, Hoofd van het All Souls College in Oxford, Engeland.

uitzien; maar zij worden verdrongen door een vuil, langharig volkje dat ui een allegaartje van anthropologische typen bestaat, de Piet de Smeerpoets, de Barbarijsche piraat, de Robinson Crusoe en de Jezus Christusfiguur. Waarnemers die tot een oudere generatie behoren hebben met tegenzin openlijk toegegeven dat ze zich bewust waren van wat er zich voor hun ogen afspeelde, hoezeer ze deze veranderingen in hun binnenste ook betreurden. Ze hebben een bekend proces van zelfbedrog doorgemaakt: aanvankelijk ontkenden ze de waarheid, trachtten ze toen weg te redeneren, legden ze vervolgens als onbelangrijk naast zich neer en de wanhoop tenslotte nabij maakten ze zich wijs dat ze steeds al sympathiek gestaan hadden tegenover de veranderingen en zelfs bereid waren ze toe te juichen.

„Baarden? ongewassen lijven? smerige spijkerbroeken? Onzin! Jullie zijn bevooroordeeld. Allemaal verbeelding". Maar de baarden groeiden en bleven groeien. Daarna: „Het is slechts een kleine minderheid; ze laten hun baard staan om een terugwijkende kin te verbergen. Maar wijken dan zoveel jeugdige kinnen terug? en wat verbergen ze onder hun gelapte en gekreukelde spijkerbroeken? „Wel, hoe dan ook, het is allemaal van voorbijgaande aard". En tenslotte als die valse voorstellingen van zaken niet langer meer kon worden volgehouden: „Maar droegen de mensen onder koningin Elisabeth en Victoria dan geen baard? Het staat hen toch eigenlijk wel goed, en spijkerbroeken zijn toch zo praktisch!"

Dezelfde reeks van reacties zien wij bij ouders en verzorgers, leraren en rectoren —ongeloof, het vraagstuk uit de weg gaan, een zij het met tegenzin accepteren en vervolgens geveinsde goedkeuring — ten opzichte van de revolutie in het gedrag van de jongeren met betrekking tot drugs en sex. Een vijftal jaren geleden nog waren de ouders er werkelijk van overtuigd dat hun kinderen geen drugs gebruikten en wat sex betreft dat ze „nooit, wel, nooit echt . . ." Ze hebben vaste verkering", was de geruststellende uitspraak die moeders bezigden zodat ze de pijnlijke waarheid niet hoefden te erkennen. Sedert de komst van de „pil" en nu de studenten schreeuwen om plaatsing van automaten met contraceptieven aan de collegepoorten moesten ouders en rectoren een andere houding aannemen: „Ach kom, ze hebben toch geen vrij geslachtelijk verkeer. En openheid is toch zoveel beter dan huichelarij!" — dergelijke uitlatingen bezigt men nu om de feiten te kunnen verteren waar men een jaar of twee geleden niet aan dacht, laat staan accepteren. Door te weigeren de waarheid onder ogen te zien komen deze struisvogels van middelbare en oudere leeftijd er niet toe zich een indruk te vormen van het belang en de betekenis van de feiten. Zonder dat zij het opmerkten heeft er in een tijdsbestek van tien jaar niets minder dan een fysiognomische revolutie plaats gevonden en de verandering die hij teweegbracht heeft in het jeugdbeeld is beslist van belang.

Want het beeld dat een groep mensen op de maatschappij projecteert vertegenwoordigt een ideaal dat de leden van die groep, bewust of onbewust, zelf willen verwezenlijken; en dat ideaal wordt voor een groot gedeelte bepaald door de gevoelens en opvattingen die binnen deze groep de overhand hebben. De psysiognomie is daarom vaak een sleutel tot de ideologie en de psychologie en wat dat betreft is het een eerlijke zaak de mensen te beoordelen naar hun uiterlijk. Wat zijn, zo kan men zich afvragen, de gevolgtrekkingen die men kan maken uit de wijze van kleden en de houding van de huidige jeugd?

MORGEN: tegen huichelachtigheid

Zigeunerstam naar Brabant

(Van onze verslaggever)

HILVARENBEEK, 14 sept. — De uit 80 personen bestaande groep zigeuners, die vrijdagavond Duitsland niet binnenmocht, is in de nacht van vrijdag op zaterdag onder leiding van de zigeunerkoning Koos Petallo van Venlo naar Hilvarenbeek getrokken. Daar heeft de inmiddels tot 93 personen uitgegroeide karavaan standplaats gekozen nabij de ingang van het recreatieschap „De Beekse Bergen". Vandaag zal in Den Haag overleg worden gepleegd over te nemen maatregelen.

De zigeuners, bestaande uit Italianen, Joegoslaven, Hongaren, Albanezen, Tsjechoslowaken en Russen blijken niet in het bezit te zijn van voor Beneluxlanden geldende grensoverschrijdingspapieren. In opdracht van de hoofdafdeling Vreemdelingenzaken en Grensbewaking van het ministerie van justitie wordt door de politie niet tegen de zigeuners opgetreden, aldus kapitein K. de Maat van de districtsrecherche in Breda.

De bevolking van Hilvarenbeek is door de politie gewaarschuwd tegen de praktijken van deze plunderende zigeunerstam, die door diefstal van geld en goederen in hun levensonderhoud voorzien.

„Tegenover deze lieden staat de politie machteloos, omdat niet vast te stellen valt wie de diefstallen hebben gepleegd", aldus kapitein K. de Maat.

Volgens burgemeester J. P. M. Meuwese van Hilvarenbeek waren er gisteravond nog geen klachten over de zigeuners binnengekomen.

Pleidooi voor verstaanbaarheid

door J. Groen

BRUSSEL, 14 sept. — Niet in Rome, niet in Genève maar in het wereldse „kermisvierende Brussel" begonnen zaterdagavond bijna duizend theologen uit 34 landen hun zesdaagse congres over de „toekomst van de kerk". Alleen al deze plaatskeuze zegt iets over de theologische instelling van dit congres. Men noemt het dan ook de belangrijkste gebeurtenis sinds het Tweede Vatikaanse Concilie. Maar dat zal nog moeten blijken.

Prof. E. Schillebeeckx, de voorzitter van dit congres, dat door het jubilerende tijdschrift Concilium georganiseerd is, omschreef het doel aldus: „Met inachtneming van de theologische verscheidenheid in geloofsbegrip willen de hier aanwezige 222 katholieke theologen uit 34 landen onder kritische begeleiding van sociologen, politicologen en de 700 theologen die als toehoorders aanwezig zijn, nagaan in hoever zij een principiële overeenstemming bereiken kunnen over de vraag, hoe wij ons als gelovigen op een verantwoorde wijze voor de toekomst van de kerk moeten inzetten".

Die wijze van inzetten, zal men proberen vast te leggen in een aantal resoluties. Die resoluties krijgen geldingskracht als ze door tweederde van de deelnemers worden goedgekeurd. Maar vóór deze resolutie op donderdag a.s. in eindstemming komen, zal het congres zich door een rijstebrijberg van twaalf zware inleidingen, vier forumdiscussies, tientallen groepsgesprekken en ettelijke plenumvergaderingen moeten heenwerken. En bij dit werk heeft Antoine van den Boogaard, de Nijmeegse zakenman die president van concilium is en dit werk financieel grotelijks steunt, als leek de heren zaterdag het volgende op het hart gebonden: „Zeg mij in eenvoudige woorden wat evangelie en christenzijn vandaag betekent, zodat ik de evangelische boodschap op een eenvoudige en verstaanbare manier te horen krijg". Afgaande op de woordenvloed van de eerste twee dagen vrezen wij het ergste voor de heer Van den Boogaard... en voor hem niet alleen. Inderdaad zal de wereld te zijnertijd, zoals prof. Schillenbeeckx nog zei, kunnen oordelen hoe het met de theologen gesteld is: Kunnen zij tot de gemeenschappelijke opvatting inzake de dringende vragen voor kerk en wereld komen, of bereiken zij slechts overeenstemming op punten die de wereld nauwelijks meer interesseren.

Toch heeft ook kardinaal Suenens, die niet alleen ere-voorzitter van dit congres is maar ook een wezenlijke bijdrage wil leveren, zeer hoge verwachtingen van dit congres opgeroepen. Hij herinnerde aan de woorden van paus Paulus, dat de decreten van het Tweede Vaticaanse Concilie geen eindpunten maar veeleer uitgangspunten zijn. De levenskiemen die het concilie in de bodem van de kerk heeft gelegd moeten tot volle rijpheid komen. Een van die kiemen is, volgens kardinaal Suenens, het nieuwe kerkbegrip. Wil de kerk nog een toekomst hebben dan zal dat afhangen van de opvatting die wij in de komende jaren in theorie en praktijk van de kerk zullen hebben. Het Tweede Vaticaans Concilie heeft een Copernicaanse omwenteling veroorzaakt toen zij de kerk in de eerste plaats zag als volk gods. De hiërachie die vroeger het wezen van de kerk uitmaakte, werd daardoor dienst aan het volk. Deze kerkopvatting wordt echter nog zeer weinig gepraktiseerd; integendeel, Rome houdt nog steeds vast aan de oude opvatting waar de kerk op de eerste plaats de hiërachie is — paus en bisschoppen — terwijl de gelovigen op de tweede plaats komen. Deze beide opvattingen in harmonie tot elkaar te brengen achtte kardinaal Suenens de eerste grote opgave van dit congres.

Theologen in Brussel bijeen

Om een voorbeeld te geven van de onverstaanbaarheid voor de eenvoudige gelovigen waartoe dit congres wel vervallen moet, citeren wij een resolutie die prof. Schillebeeckx na een lange inleiding over theologie opstelde: „Hoewel wij alle andere wetenschappelijke interpretatiemodellen waarin het fenomeen christendom bestudeerd wordt, erkennen en legitiem achten zijn wij ervan overtuigd dat autenthiek geloof als zodanig niet op de exclusieve verklaringen en bestemmingen van deze interpretatiemodellen terug te voeren is. De naam „theologie" geven wij daarom alleen aan de wetenschappelijke interpretatie van de christelijke boodschap waarin het persoonlijke deelnemen (dikwijls moeizaam en zoekend) aan het geloof, ons door de kerk geschonken, aanwezig is, zonder daarbij het statuut van de autonome wetenschap te doorbreken".

Nee, dit is geen taal waarmee men het volk van Brussel juichend of honend op de trappen van het congrespaleis krijgt.

AANGEB. BETREKK.

ADMINISTRATEUR gevr. bek. m. doorschrijfboekhouding. Voor 'n energiek en accuraat persoon 'n zelfst. en verantwoordelijke functie. Soll. te richten aan: Lastechniek Van Dooren, In de Cramer 17, Hrln, tel. 711778 x

WERKSTER gevr. voor één morgen en één avond p. wk. Mevr. Van Dooren, In de Cramer 17, Hrln, tel. 711778.

DAMES! Met een paar uren per dag die U zelf kunt kiezen, kunt U per week pl.m. f 70,— verd. Bel tussen 9-13 uur 04446—1854 of schrijf P.B. 56 Hoensbroek. x

Gevr. MONTEURS voor reparatie aan bouw- en graafmachines. Zeer hoog loon. Eygelshovenerweg te Waubach. x

Constructiebedrijf Schrijnemakers, Galjoenweg 77, Beatrixhaven Maastricht, telef. 19191, vraagt voor spoedige indiensttr. allround constructie-BANKWERKERS, electr. lassers. — Hoog loon voor goede krachten; veel gelegenheid voor overwerk, welke uren zeer goed worden betaald, namelijk f 5,— netto per uur. 's Zaterdags f 6,— netto per uur. Aanmelden dagel. van 8.00—18.00 uur. x

KRAANMACHINIST en staalstralers gevr. loon f 180.- netto. Melden: Thull 8 B, Schinnen. x

Confectie-atelier Sieprath-v.d. Voort vraagt voor haar nieuw bedrijf in Heerlen NAAISTERS en leerling-naaisters. Ook gehuwden voor halve dagen. Aanm. van 8.00-17.00 uur Lentestr. 9c en van 17.00-19.00 uur: Akerstraat 57, Heerlen. x

Nette zelfst. HULP in de huish. gevr. in Sittard voor ochtenduren. Br. ond. no. S 7184 L.D. Sittard. x

MEISJES die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

Voor bestaande route vragen wij BROODBEZORGER. N.V. Broodfabr. „De Kroon" Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

L.C.I., Limburgse Confectie Industrie, vraagt voor direct voor haar atelier MEISJES voor div. werkzaamheden. Te melden Kissel 53, Heerlen, telef. 716526. x

Junger aufstrebender Betrieb in Süsterseel stellt noch ein DREHER und Fräser. Geboten wird sehr gute Bezahlung, neue Maschinen und ein sehr gutes Arbeitsklima. Interessenten werden gebeten sich vorzustellen in der Abteilung Mechanische-Fertigung, 5131 Süsterseel, bei Tudderen, Kirchstrasse 141, Fernruf 0949-2456/675-6. x

Gevr. NAAISTERS, leerling-naaisters bij Confectie van Dijk, Heerlen N.V., Heerenweg 253, Heerlerheide. x

TYPISTE gevr. voor het maken v. rek. en die tev. genegen is in de winkel mee te helpen voor brood- en banketfabriek „De Adelaar", Mevr. L. Hezemans-Douven, St.-Maartenslaan 23, vlak bij station in Wyck-M'tricht. x

Met spoed gevr. eerste kapster. Coiffure Gerard et Philomène Kast. Schalloenstr. 56 M'tricht, tel. 26216. x

WINKELJUFFROUW en inpakster gevr. voor br. en banketbakkerij De Adelaar. Mevr. L. Hezemans-Douven St. Maartenslaan 23, vlak bij station in Wijk-Maastricht. x

Sauter's Wijnkelders Maastricht. Wij zoeken pientere MAGAZIJNBEDIENDEN m. en z. rijbewijs v. afwisselend en verantwoordelijk magazijnwerk. Kom eens langs of bel eens op voor een afspraak 04400-12245. Rechtstraat 55 Maastricht. x

Gevr. KELNERS of serveersters voor dancing, zaterdag- en zondagavond; hoge bijverdiensten. Vaals, tel. 04454 no. 1589. x

Gevraagd nette SLAGERSKNECHT en een slagershalfwas. Slagerij Röselaers Rumpenersstraat 88 Brunssum, tel. 252366. x

Voor dir. gevr. een SPUITER om opgeleid te worden voor het spuiten van onderzijde automobielen volgens ML-systeem. Carrosseriebedrijf Funken, Heerlerbaan 105, Heerlen, tel. 712083 b.g.g. 715230. x

Nette WERKSTER of dagmeisje gevr. Mevr. M. H. Steijns-Kamps, Parallelweg no. 17, Heerlen, telef. 045—713580.

Gevr. voor dir. indiensttr. PLAATWERKERS, spuiters, voor onze carrosserie-afd. — Automobielmij. Charles Feyts Prov.weg Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492—1314. x

Gevr. voor directe indiensttreding 65+ voor corveewerkzaamh., moet in bezit zijn van rijbew. Automobielmij. Charles Feyts, Prov.weg Nrd 9, Oirsbeek, telef. 04492 no. 1314. x

Gevr. voor directe indiensttreding eerste en tweede HULPMONTEURS voor onze bedrijfswagen-afd. — Automobielmij. Charles Feyts, Prov.weg Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492—1314. x

Voor dir. gevr. voor onze speciaalzaak kristal, glas en porselein in Hoensbroek een vlotte VERKOOPSTER. Porseleinhuis A. M. Spiet-Kool, Kouvenderstr. 45, H'broek. x

WINKELMEISJE gevr. liefst met enige ervaring in een winkel. Hoog loon. Slagerij Jean Diederen, Marktstr. 8 Beek, tel. 1578. x

Vijftien CHAUFFEURS gevr. m. groot rijbewijs v.h. westen v.h. land. Goed loon, vrije kost en vrij reizen. H. Smeets, Dapsstraat 59, Buchten, tel. 04498-1267. x

2e KAPSTER en weekendkapster gevr. Dameskapsalon Maison Anny, Aldenhofstraat 55, Hoensbroek, tel. 212773. x

BUFFETJUFFR. gevraagd. Woensd., donderd., vrijd. Vakkennis niet vereist. Ook intern. „Bar in de Vrie". Tel. 04492-1267. x

L.C.I., Limburgse Confectie Industrie, vraagt voor dir. indiensttreding: MODINETTES en l.l.-modinettes. Goed loon en reiskostenvergoeding. Event. eigen busvervoer. Te melden Kissel 53, Heerlen, of tel. 716526 of 715794. Wij zijn bereid u event. thuis te bezoeken. x

Gevr. voor Duitsland voor directe indiensttr. LOODGIETERS. Aanm. bij het Limburgs Exploitatiebedrijf, Oranjeplein 84a, Maastricht, tel. 23777 of de heer J. Sommer, Belgiëlaan 146 Hrln. x

BUFFETJUFFR. gevr. voor vrijdag-, zaterdag- en zondagavond in Café Hollandia, Patronaatstr. 4, Spek'heide, telef. 04445—2158. x

Gevraagd een MONTEUR welke zelfstandig gasfornuizen en wasautomaten kan aansluiten, tevens verstand van kleine reparaties, met rijbewijs. Wij bieden hem een zeer hoog loon met provisie, 6% vak.toesl., 14 d. bet. verlof. Cash and Carry Shop Kleba, Kerkstr. 306-308, Brunssum, tel. 252739. x

Wij vragen voor direct DIENSTBODE. Zuurbouw de Man, Maastrichterlaan 60 te Beek.

Leuke BARJUFFROUW gevr. Schepens Bar. Heerlerweg 161, Voerendaal.

Gevr. 3 BARDAMES. Hoog loon, ook voor enkele dag. i.d. week. Tel. 04492-1873 na 16.00 uur, Carousselbar, Provincialeweg 31 Oirsbeek.

Nette aank. KAPSTER gevr. in Kerkrade. Br onder no. K 4293 LD Kerkrade.

VERKOOPSTER gevr. plm. 18 jr. Textiel Fa. Huntjens-Pijpers, Saroleastraat 72 Heerlen.

Gevr. KASSIèRE plm. 19 jr. m. erv.; tevens leerling verkoopster van plm. 16 jr. voor Spar Supermarkt, Lindenlaan 4, Chevremont. Ook aanm. na 6 uur.

BIJVERDIENSTE. Pers. gevraagd voor bez. weekblad in Spek'heide, Terwinselen. Br. ond. no. MA 5208 L.D. te Maastricht.

Jamin vraagt VERKOOPSTER, 15-17 jaar. Homeruspassage 21, Winkelcentrum, Heerlen.

HERENKAPPER gevr. leeft. 20-23 jaar. Nettoloon f 150,— per week. Kohlscheid, Dld. Tel. Kerkrade 5636.

Gevr. 2-3 BANKETBAKKERSBEDIENDEN. 5-daagse werkweek. Hoog loon. Patisserie Au Coin, Nobelstr. 16A, Heerlen.

Gevr. MEISJE, 15-17 jr., voor inpakwerk en andere voorkomende werkzaamheden. Bakkerij de Gouden Aar, P. Snijders, Schoolstr. 1, Waubach, tel. 2553.

Gevr. 1, 2, 3 BANKETBAKKERSBEDIENDEN. 5-daagse werkweek. Hoog loon. Banketbakkerij Fr. Scheeren en zn., Dahliastr. 76, Kerkrade-West.

Gevr. 2 actieve POMPBEDIENDEN voor 2 tankstations. Basisloon + prov. Br. o. nr. P 8089 LD Spekholzerheide.

Leerl. VERKOOPSTER gevr. Parfumerie Apollo, Markt 9, Heerlen, tel. 712363.

Beschaafde VERKOOPSTER gevraagd. Liefst Mavo-opleiding. Kantoorboekhandel v. Hooren, Geleenstraat 48, Heerlen.

Nette WERKSTER gevraagd voor bedrijf, elke dag van 8-11 v.m. Kantoorboekhandel-Drukkerij van Hooren, Geleenstr. 48, Heerlen.

Welke TV-TECHNICUS komt ons team versterken? In ons uiterst modern dynamisch ingericht bedrijf komen wij handen te kort. Wij vragen daarom voor spoedige indiensttreding vooruitstrevende zelfstandige tv-techniekers. Voor de juiste persoon veel promotiekansen mogelijk. Uitstekende slariëring. Wilt U meer weten, schrijft U ons, of maak telefonisch een afspraak voor een vrijblijvend oriënterend gesprek. Radio Dahlmanns, Afd. personeelszaken, Henri Welterstraat 32, Sittard, tel. 04490-9495.

Wij vragen JONGEDAME voor boekhouding en typewerk. Zij moet na een gedegen opleiding in staat zijn om zelfstandig te kunnen werken. Voor een energieke en accurate kracht betalen wij een goed loon, leuke werksfeer. Sollicitaties aan Radio Dahlmanns, Afd. personeelszaken, Henri Welterstraat 32, Sittard, tel. 04490-9495.

Nette MEISJES kunnen geplaatst worden, hoog loon. Werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 te Geleen. x

Gevr. nette meisjes en l.l.-NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectie-atelier J. Rasch. Aanm. Sittarderweg 58, Heerlen en Kleingraverstr. 197, Kerkrade. x

Gevr. voor afd. Pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, machin. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492—1818. x

Gevr. voor afd. Centr. Verwarm.: MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieter en leerlingen. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492—1818. x

Wij kunnen plaatsen constr.-BANKWERKERS, metaalbew. en mach.metaalbew., halfw. en leerl. Opleiding mog. via leerl.stelsel. Smecoma voor gezel. Fa. Eggen-Coenen, Rimburgerweg 38B, Brunssum tel. 045-252616. Na 18 uur 045-212039. x

Wij vragen NAAISTERS en leerl.-naaisters; ook gehuwden, waarvoor werktijden evt. in onderl. overl. kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer. Conf.-atelier Tonnaer, Pastorijstraat 50, Nuth, telef. 04447—1541. x

DAMES, ook voor U leuke bijverdiensten, 30 tot 60 gld per week. Schrijf vlug P.B. 185 Kerkrade. x

Gevr. BANKETBAKKERS en banketbakkersbediende. Handige jongens en dames. Banketbakkerij-lunchroom Sjef Duchateau, Spilstraat 7-9 Maastricht tel. 13079. x

Voor dir. gevr. Pompbediende en huishoudelijke HULP voor halve dagen. Jacob Ruers, Tuddernderweg 279 Sittard, tel. 5376. x

VERKOOPSTERS voor damesstoffen gevr. ook naaisters komen in aanmerking. Prettig werk, goed loon en goede soc. voorz. 5-daagse werkweek. Aanmelden Anita Oranjenassaustraat 19 Heerlen. x

Gevr. VERKOOPSTER Schoenmagazijn „Shoe-Post" Saroleastraat 46, Heerlen. x

Brood- en BANKETBAKKERSKNECHT gevr. Scheepers, Kerkstraat 36, Ubachsberg. tel. 04446-1358. x

Aannemersbedr. vraagt ADMIN. HULP voor enkele middagen of avonden per week. Br.o.nr. G 2290 LD Geleen. x

Voor dir. gevr. nette zelfst. HULP in de huish. lief voor kinderen. Br.o.nr. 2457 b.d. x

Gevr. per 1 sept. KELNER jaarbetrekk. hoog loon en inwoning mogelijk. Aanm. Hotel Jabusch Markt Geilenkirchen. x

1ste en 2de KAPSTER gevr. Modern en zelfstandig werken. Zeer hoog loon. Dameskapsalon J. Bernards Rumpenerstraat 23, Brunssum. x

MEISJE gevr. v. hele dagen, lief v. kinderen, meerdere hulp aanw. Mevr. Martens Hoofdstr. 89, H'broek. x

Wij vragen voor dir. een adm. MEDEWERKSTER met Mulo diploma of gelijkw. opleiding. Type dipl. strekt tot aanbeveling, doch niet vereist. Techn. Bur. Kontakt, Heisterberg 49, Hoensbroek tel. 212965. x

Gevraagd voor diverse afdelingen MANNEN en vrouwen. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Wasserij Massop, Bosveldstr. 36, Kerkrade, tel. 2910. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

BARDAME gevraagd. Café-bar de Boemerang, De Wendelstraat 1, Schaesberg, tel. 04443-3809. Na 15 uur bellen.

Gevr. voor Duitsland HANDLANGERS, grondwerkers 100 proc. verz. Tel. 04400-11540. x

HULP gevr. voor eenmaal p. week. Mevr. v.d. Heykant, Ir. Lelystr. 110, Welten.

JUFFROUW of vrouw met rijbewijs voor huish. goederen af te leveren. Br. on. nr. E 863 b.d.

Gevr. METSELAARS, timmerlieden en grondwerkers, voor onze bouwprojecten te Aalbeek en Beek. Hoog loon plus vakantiezegel. Bouwbedrijf J. Peters, Scharnerweg 133, Maastricht, tel. 23763-04400. Kantooruren van 9.00-12.00 uur en van 14.00-19.00 uur. Op zaterdag alleen van 9.00-12 uur. x

Aardig MEISJE of jonge vrouw gevraagd voor halve dagen in winkel te Heerlen. Tel. 713190. Br. on. nr. 2470 b.d. x

Nette POMPBEDIENDE gevr. Chevron Station, Sittarderweg 171, Heerlen. x

BARMEISJE gevraagd. Van f 200,— tot f 250,— per week. Zonder vakkennis is het onnodig te solliciteren. Tel. 04750-1782. x

Wij vragen met spoed BOUWVAKKERS, bekend met het richten en stellen van betonstortelementen Melden onder tel. 045-710814 (tijdens kantooruren). x

Kerp n.v., Spoorsingel 40, Heerlen, tel. 045-716951, vraagt jonge CHAUFFEUR-MAGAZIJNBEDIENDE (rijbew. BE) die wegwijs is in Zuid-Limburg. Sollicitaties na telefonische afspraak. x

Voor enige filialen in Heerlen en omgeving vragen wij een WINKELJUFFROUW, leeftijd 17-21 jaar. Gegadigden zonder ervaring in deze branche worden door ons opgeleid. Schriftelijke sollicitaties te richten aan het hoofdkantoor Tri-Benzinebad, Postbus 161, Maastricht. Ook kunt U een telefonische afspraak maken. Tel. 04400-11444. x

Met spoed gevr. leuk vlot BARMEISJE. Orchidee Bar, Amstenraderweg 80, Hoensbroek, tel. 212005. x

Met spoed vrouwelijke PART-TIMEHULP gevraagd voor winkel. Br. on. nr. 2469 b.d. x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL v. werk op een der Ned. mijnen (bovengronds). Goede arbeidsv., soc. voorz., deput. kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijsl., gratif., enz. lft. vanaf 18 jr. Ook oudere mensen komen in aanmerk. Voor nad. inl. tel. 04492-1818, toestel 11. x

Casa el Retiro vraagt voor binnenkort te openen bar enkele BARMEISJES, liefst Spaans type. Aanm. v. 19-21 uur. Ir. de Katstr. 1a. Treebeek. x

GEVR. BETREKK.

DAKREPARATIES en vernieuwing, schoorsteen bouw Smeets, Vossekuil 230, Heerlen, tel. 710968. x

Let op! Laat Uw dak vernieuwen of repareren. Wij vernieuwen pannen, platte daken, en schoorstenen, DAKDEKKERSBEDRIJF Peters Waubach Maastrichterlaan 42 tel. 04443-2817. x

GEVR. BETREKKING. Wij bouwen gemetselde GARAGES in elke afmeting, geheel compleet met fundering, vloer, metselwerk, plat dak, raam, kanteldeur, voegwerk, brandvrij plafond etc. Eerste klas vakwerk. Niet duur, binnen 1 week klaar. C. v. Tilburg, tel. 04445-7267. x

Voor KARWEITJES, groot of klein, moet U bij de vakman zijn. (alle voorkomende werkzaamheden). Tel. 045-211272. x

TE KOOP AANGEB.

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam., huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, telef. 04494—5149. Betaling in overleg. x

Te k. overcompl. Anker KASREGISTER, 4 groepen. Te bevr. H. Brands, Vroenhof 8 Houthem-Valkenburg. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Albert Cuypstr. 87, tel. 717888. x

Gebruikte TV's prima in orde vanaf f 95,-. Ook tv's voor de sloop tegen elke aannemelijke prijs. Van Stratum, Salmstr. 56, Geleen. x

Grootbeeld TV 61 cm houten kast, electronische kanaalkiezer, gewone prijs f 798,- bij ons f 498,-. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,-. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

TELEVISIES vanaf f 65. pr. spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 045 no. 713760. x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide, tel. 045-213879. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72.95. Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherp concurrerende prijzen. Fa. Webi, Hoofdstraat 40, Amstenrade. Tel. 04492-985. x

Prijzen Festival in BROMFIETSBANDEN maat 23x200 f 9,75 - maat 23x225 f 12,75 — fiets 26x1⅜ f 3,95 - 2 buiten + 2 binnen autoped f 9,75 Motor & Rijwielbeurs Heerlen Klompstraat 1. x

Nog enkele gebruikte betere dames en heren SPORTFIETSEN ingeruild op brommers, alsmede kinder sportfiets. Rijwielbeurs Klompstraat 1 Heerlen. x

C.V.-MATERIALEN v. zelfbouwers. De laagste prijzen voor Nederl., volle garantie. Giveg keur gasketels 16.000 kcal f 575, 21.000 kcal. f 659, 25.200 kcal f 807 luxe uitvoering. Alle merken ketels radiatoren kranen enz. Jac. Köhlen n.v., Rijksweg-Nrd. 104-112, tel. 3228, Sittard x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen 145 liter kist f 325,-, 190 liter kist f 399,- 300 liter kist f 555,-. Ieder merk leverbaar Estagnis-Bosch-Linde — Franco thuis Jac Köhlen NV Rijksweg n. 104-112 tel. 3228 Sittard x

Jac. Köhlen n.v. voor WAS AUTOMATEN, koelkasten, gashaarden, geisers, oliehaarden alles aan spec prijzen. Levering door heel Limburg. Rijksweg Noord 104-112, Sittard tel. 3228.

Partij 2e en 3e keus WAND TEGELS 15 x 15 en 10 x 20 Zeer voord. ook lijm. Eurotegel, Akerstraat 96, Heerlen. x

DIEPVRIEZEN. Diepvriezen. Wilt u geld verdienen, koop dan nu, grote voorraad, alle modellen, eigen service, 5 jr gar. verz, grote kortingen. Koop bij u erkende install.. Ook in termijnen event. zonder bank. De Huishoudbeurs Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956; Veestr. 42, Sanderbout Sittard, tel. 04490-2014. x

GASHAARDEN. Gashaarden nu tot f 300 voor uw oude kolen- of oliehaard, alle merken en meer dan 100 mod. in voorraad. U kunt nu geld verdienen, koop nu bij de Huishoudbeurs, uw erkend gasfittersbedrijf, 2 jaar gar., eigen servicedienst, ook in termijnen, ook zonder bank enz. De Huishoudbeurs Kerkstraat 111 Brunssum, telef. no. 252956; Veestr. 42 Sanderbout Sittard, tel. 04490-2014. x

KOELKASTEN. Koelkasten. Verdien nu geld, meer dan 50 modellen in voorraad, 20, 30, ja zelfs 50% korting. Dit moet u werkelijk zien; 5 jaar gar. Prijzen vanaf f 168.—, ook in termijnen, event. zonder bank. Koop bij uw erk. installateur. De Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956; Veestr. 42, Sanderbout Sittard, tel. 04490 no. 2014. x

2 antieke petrol. HANGLAMPEN. Wolfdriesweg 9 te Geulhem, Berg en Terblijt. x

NORDMENDE 59 cm t.v., autom. druktoetsbed., zeer smal, bijz. mooi f 175; Saba grootb. tv f 85; Grundig 59 cm tv, alle zenders, f 95; mod. Philips tv f 100; Blaupunkt 59 cm tv f 125. Garantie, inruil. Dr. Calsstraat 23 (station) Schaesberg. x

Te koop SKELTER 175 cc. Sacks motor. J. ter Hark, Nieuwstr. 106, Kerkrade.

Te k. nw. AARDAPPELEN 20 ct. p. kg, pruimen, appels en peren v.a. 35 ct. p. kg. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Maatkleding? v. dames en heren, de beste Engelse en Italiaanse STOFFEN. Raid en Tailor Cerruti. Hein Köppen, Weyenweg 173 Treebeek tel. 045-211068. x

Totale KLEDINGVERZORGING, veranderen, repareren, kunststoppen, reinigen. Hein Köppen, Weyenweg 173 Treebeek. x

PORTABLE FM - MG, batterij en lichtnet, gewone prijs f 178.- Bij ons f 89,50 Van Stratum Salmstraat 56 Geleen. x

BANDRECORDER, kompleet, batterij en lichtnet, 2 snelheden, gewone prijs f 298.- bij ons f 198.-. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

AUTORADIO met FM, kompleet, gewone prijs f 279,- bij ons f 198.-. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

KINDERWAGENS. „Jesno" Werner von Braunstraat 54 Heer tel. 23909. Fabrieksnieuwe kinderwagens v.a. f 125.- wandelwagens v.a. f 62,50 combinatie wagens (4 in 1) v.a. f 187,50 k. stoelen, boxen- reiswiegen enz. Ook 's avonds. Wordt aan huis bezorgd. x

DOORLOPEND SHOW van alle nieuwe modellen bromfietsen, rijwielen en motorrijwielen. x

MEUBELEN rechtstreeks v. fabriek, in 18 x betalen zonder rente. Bij contante betaling 15 pct korting. Inruil van uw oude meubelen mogelijk. Postbus 71 Hoensbroek. x

BUTAGASKACHELTJE met toebeh. (fles e.d.) te k. gevraagd Sleinadestraat 44 H'broek. x

Te koop aangeb. notehouten DRESSOIR eetk.tafel + 4 stoelen wit schrijfbureau + boekenkast. T.v. en radiotafel zware echt teakhouten salontafel. Te bevr. na 10.00 uur 's morgens Mevr. Gawan Kloosterkoolhof 71 Heerlen 712228.

BANKSTELLEN, nieuwe collectie in dralon, stof en skai, beslist goedkoop. Inruil en gem. betaling Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel Geleen, tel. 3412.

HERENFIETSEN v.a. f 55.- damesf. z.g.a.n. f 80.- Grond Schaesbergerstraat 51A Terwinselen.

REISWIEG z.g.a.n. Kennedyplantsoen 9 Schaesberg

Z. aanbetaling p.l. Candy WASAUTOMAAT 18x30. P. Haas, Rijksw. Nrd. 40, Geleen.

Te k. BANKSTEL z.g.a.n. tegen elk aannemelijk bod. Rolduckerstr. 60, Kerkrade.

Te koop i.g.st. verkerende WINKELINVENTARIS b.u. wandstellingen, mooie toonbanken gek. vleestoonbank en open diepvriesmeubel merk Tyler. L. Dautzenberg, Kerkpl. 26, Voerendaal, tel. no. 1221.

Te k. T.V., gasfornuis, ijskast, diepvries, gondola open koelvitrine plm. 3,5 mtr, volautom. kassa met zegelteller. Financ. evt. mog. Marcheiweg 20, Klimmen, tel. 04459 no. 521.

Te k. KINDERBEDJE, wieg, kinderw., d.bl., hoog model, samen f 85. St. Pieterstraat no. 260 Kerkrade.

Wij bouwen gemetselde GARAGES geheel compl. met platdak, kanteldeur, raam, voegwerk, vloer, fund. etc. 1ste klas vakwerk in elke afm. Pr. 3x6 f 2750,-. C. v. Tilburg, tel. 04445-7267. x

Te k. IJSKAST + gasstel, f 75. Tel. 710374.

Te k. diverse CAMERA'S, Rolleicord V B, Practica Nova, Practica PL, Nova JB, Werra III M/Cardinar en flectogon objectieven. Te bevr.: Mariastr. 46, Beek. Tel. 04402-2419.

DRESSOIR te k. Prinsenstr. 40, Schaesberg.

Te koop wegens plaatsgebrek prachtige mahonie kleer-BOEKENKAST met 3 deuren met geslepen spiegel. Nieuwe mahonie binnendeur met slot. 30 stuks driekantige koperen traproeden. Bocal gashaard slechts 3 maanden gebruikt. Pijnsweg 93, Heerlen, tel. 717589. x

Te k. 50 z.g.a.n café STOELEN f 10 p. st. 2 pans Rubens frituurefornuis f 750. Bellen na 20 uur. Tel. 045-717914. x

Wij bouwen gemetselde GARAGES in elke afmeting, geheel compleet met fundering, vloer, metselwerk, plat dak, raam, kanteldeur, voegwerk, brandvrij plafond etc. Eerste klas vakwerk. Niet duur, binnen 1 week klaar. C. v. Tilburg, tel. 04445-7267. x

Te k. 2 pers. ETAGEBED i.z.g.st. Koolmeesstr. 8, Heksenberg. x

Te koop GASFORNUIS. Krefft Putstr. 1A, Brunssum. x

Te k. DRESSOIR i.z.g.st. f 30 + lange leren damesjas, m. 40 Klein Graverstr. 32 Kerkrade-W. x

Uw bankstel enz. binnen 1 week als nieuw bekleed. VLOERBEDEKKING alle soorten gratis gelegd en 10% korting. Fa. Kloprogge, Akerstr. 70, Spekholzerheide. Tel. 0445-3735. x

TE KOOP GEVR.

Olie- of GASHAARD te k. gevr. Br. m. merk en pr Postbus 30, Geleen. x

Te k. of te h. gevr. DAMESKAPSALON in Zd. Limburg Br. o. nr. P 8083 LD Sp'heide. x

TE HUUR AANGEB.

Te h. OPBERGRUIMTE van ± 140 m2 in Sittard aan de Bergerweg. J. Schulpen, Bergerweg 17, Sittard. Tel. 2131.

Aangeb. net KOSTHUIS, nog enkele kamers vrij voor heren, met of zond. pension. Br. ond. no. B 1201, L.D. Brunssum.

KOSTHUIS aangeboden voor een dame uit nette stand bij een alleenst. vrouw; omgeving Gulpen. Br. o. nr K 862 LD. x

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht v koop gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morkijken. Bel dan (ook 's av.). Suyver & Roosen N.V. sedert 1884. Heerlen 045—717882. x

Welke rk alleenst. DAME uit nette stand met zacht karakter tot 65 jr. wil bij een alleenst. weduwe van 56 jaar komen inwonen op een dorp. Br. o. nr. M 862 b.d. x

TE HUUR GEVR.

Als u mij een KOSTHUIS met voll. pension in omgev. Geleen-Sittard met gezellig huiselijk verkeer kunt aanbieden met c.v. of stookgel. i.v.m. studie tegen een redelijke prijs bel dan 04445-2932 of schrijf even een briefje onder nr K 4294 LD Kerkrade.

Te huur gevr, groot HUIS ongemeub. met c.v., garage en tuin. Omgev. Brunssum. Br.o.nr. V 9120 LD Valkenburg. x

WOONHUIS te Kunrade te huur gevr. Br. on. nr. F 863 b.d. x

Wegens huw. WONING gevr. Liefst omg. Heerlen. Br. o. nr. Q862. x

Wie heeft in Kerkrade of omgeving WOONRUIMTE te huur voor toek. jong echtpaar? Br. o. n. K 4298 LD Kerkrade.

RUILEN

WONINGRUIL van Pottenberg naar flat met c.v. op Malberg. tel. 04400-32729. x

HUIZEN

Geleen 3 SLAAPKAMERWON. met garage twee onder een dak. L-kamer aluminiumramen luxe afwerking alle kosten incl. v.a. f 47.500,- Premie f 10.200,- eigen geld ± f 7.000,- Gelegen aan de Knapenstraat nabij Past. Vonckenstraat Bouwbedrijf Baggen in de Putherberg Geleen - Munstergeleen, tel. 04494-3652. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

BOUWGROND in Zuid-Limburg gevr. voor woonhuizen of bungalows. Br. ond. no. 1196 L.D. Brunssum x

Te koop zijnde nieuwbouwwoningen, BUNGALOWS, alsmede aanbiedingen van bestaande woningen, staan vermeld in de woningwijzer welke u op aanvraag gaarne kosteloos wordt toegezonden door Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1 Sittard, tel. 04490—9151. x

MIDDENST.-WONINGEN in aanbouw of te bouwen in de volgende plaatsen: Beek, Neerbeek, Geleen, Eygelshoven, Bocholtz en Elsloo. Vrijbl. inlichtingen verstrekt u Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 46 Bunde tel. 04401—1898. x

HUIS te koop. Te bevr. Heugemerweg 77, Maastricht.

Elsloo te k. geb. 3 slpk. WONINGEN m. c.v. en gar. in aanb. Koopprijzen f 45.870.— v.o.n. maandel. termijnen reeds v.a. f 230,—. Bouwadviesbureau ter Horst, Beukenlaan 46, Bunde, tel. 1898. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop o.a. in Brunssum - Bunde - Echt - Geleen - Heerlen - Limbricht - Sittard - Stein. Vrijbl. inl. verstrekt Makelaar Lindelauf, Caldenbornstraat 14 te Voerendaal-Kunrade. Tel. 04446-1579. x

H. vrijst. WOONHUIS te k. ruime keuken, woonk. 4 slpk., douche, berging, open serre en gar. Inl. tel. 7438 Geleen x

Goed rend. ZAAK in verhuur v. gelegenh.kleding ter overn. aangeb. omg. Heerlen-Kerkrade. Zeer gesch. v. jongeman m. textielkennis. Br. o. nr K 4280 LD Kerkrade. x

Te k gevr. vrijst. WOONHUIS m. grote tuin in een straal van 10 km v. Heerlen. Br. met prijsopg. o. no. B 863 b.d. x

HERENHUIS i.d. „Erk" te Heerlen. Binnenkort in aanbouw f 95.000.- Inl. tel. 045-719834 716932. x

Te k BOUWTERREIN te Heerlen „Erk" f 22.000.- Inl. tel. 045-719834 - 716932. x

Te koop WOONHUIS (gebouwd 1959), met c.v. en garage, gelegen Cl. Meulemanstr. Heerlen. Te bevragen tel. 714321 of br. o. nr. C 863 b.d.

Te k. MUNSTERGELEEN. Betere MIDDENSTANDSWONING m. c.v., fraai gel. m. garage, mooie siertuin en waranda. Vrij uitzicht. Br. ond. nr. S 7246 L.D. Sittard.

GARAGE te koop. Herenweg 62, Heksenberg-Heerlen.

Simpelveld: halfvrijst WOONHUIS met c.v., grote doorzonkamer met balkon, 4 sl.kamers. Vraagprijs f 52.000,— k.k. Inl. Stienstra Heerlen n.v. Tempsplein 26, tel. 045-712255.

Schaesberg: vrijst. BUNGALOW met souterrain, dubbele garage, c.v. en grote tuin, grote woonkamer, 3 sl.kamers, grote hobbyruimte. Vraagprijs f 125.000,— k.k. Inl. Stienstra Heerlen n.v., Tempsplein 26, tel. 045-712255.

Nieuwenhagen: BOUWTERREIN geschikt voor vrijst. woning. Totale opp. 685 m2. Koopprijs f 15.800,— k.k. Inl. Stienstra Heerlen n.v., Tempsplein 26, tel. 045-712255.

Kerkrade: halfvrijst. WOONHUIS met c.v., garage en magazijn, 4 sl.kamers, woonkamer met parketvloer, bouwjaar 1965. Vraagprijs f 55.000,— k.k. Inl. Stienstra Heerlen n.v., Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. gevr. door part. MIDDENST.WONING. Liefst vrijst. c.v. Omg. Spaubeek-Schinnen. Br. ond. nr. G 2291 L.D. Geleen. x

WOONHUIS te Kunrade te koop gevr. Br. ond. nr. G 863 b.d. x

WONINGZOEKENDEN in Zuid-Limburg vraagt onze gratis woninggids „Uw Adviseur" over nieuwbouwwoningen in: Bocholtz - Eijsden (plan Noord) - Hulsberg (Arensgenhout) - Ulestraten - Voerendaal in de prijs variërend van ± f 42.000.— tot f 56.500,— v.o.n., alle met c.v. (gas) en al of niet met garage. Bestaande woningen in Maastricht en omgeving. Ruime voorlichting over het kopen van een woning. Makelaarskantoor Franken N.V., Via Regia 101, Maastricht. Tel. 04400-31223*. x

Te k. prachtig HERENHUIS rondom tuin gunstig gel. i.h. centrum v. Brunssum. Verhuurt aan afcentofficier, kort of langdurig contract. Huuropbrengst f 7200,— p. jr. Vraagpr. f 70.000,-. Br. o. no. P 8090 LD Spek'heide. x

DIEREN

GEITEBOK met wagen en tuig te koop. Tel. 045-710818.

MESTKUIKENS van speciale slachtrassen, geregeld leverbaar. Vaesrade 43, Nuth tel. 04447-1284. x

Te k. volbloed RAMMEN van A-B vader + A.B.+B + moeders. H. W. Kurvers, Oostbroek 8, Geulle, tel.: 04401-1301.

Te koop 7-jarige halfbloed Hann., VOSBLES, met veel adel, hoog 1.68 m. Goed karakter. Prijs met zadel en bijbehoren f 3750,—. Te bezien: Overbergstr. 2, Brunssum, Limburg, tel. 045-252607.

te k. SCHAPEN en rammen en 5 jr. stamb. fjorden merrie m. plateauwagen. H. v. Mulken, Grotestr. 51 Meers.

HONDENPALEIS en hondenpension heeft alle rassen honden en hondjes vanaf f 45,-. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstraat 98, Pey-Echt, tel. x

BROMFIETSEN

PUCH te k. z.g.a.n. Leon. Stassenstraat 23 Heerlen.

Te k. 2 i.z.g.st. zijnde bromf. merk BATAVUS en Kapt. Mobyllette. Te bevr. Fr. Halsstraat 10 Heerlen.

FLORETT z.g.a.n. m. voetschak., 2500 km gel. f 975; idem f 595; Mobylette 3 mnd. oud f 310; idem f 150; Batavus f 140; Sparta f 70; 6 mnd. garantie. Grond, Schaesbergerstraat 51A Terwinselen.

ONDERWIJS

10 AUTORIJLESSEN voor f 47,50. Vervolg- en losse lessen f 8,— (BTW inbegrepen). Fonkelnieuwe VW's ook automatisch? Gratis VW-fotostruktieboek. Autorijschoolcombinatie „De Centrale" Aanmeldingsadressen: Brunssum: Julianastr. 2, tel. 252047; Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268 b.g.g. 6182; Heerlen: Tooropstraat 10, tel. 713876; Hoensbroek, Hoofdstraat 26, tel. 211445; Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard: P. Ecrevissestraat 16 tel. 9213. x

Dansinstit. L. BERNAARDS Dagelijks inschrijving, nw. beginners en gevorderde cursussen, ook voor zelfgevorderde clubs. Brusselsestr. 95B, Maastricht, tel. 16150. x

Een dag- of avondopleiding voor SCHOONHEIDSSPECIALISTE (erk. Stivas dipl. A en B), pedicure - chiropady. (v.d. ch. dipl.) manucuren, make up volgt U natuurlijk bij de Elach. Promenade 9 in Heerlen. (1e etage boven modehuis Voss) tel. 045-710966 of 04442-1320. Cursusplaatsen: Sittard, Heerlen, Maastricht. Vraag vrijblijvende inlichtingen en prospectus. x

FRANS M.O. en L.O. voll. opl. A. A. Mutsaers B. Waszinkstr. 89 Hln., tel. 715434. x

LANDBOUW

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447-1753. x

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Bet. de hoogste pr. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth. Tel. 04447-1563. x

Tractor- en AUTOBANDEN rubber stalmatten, assen en wielen. Bandenservicebedrijf J. Rouwette, Klimmen, telef. 04405—286. x

Voorkomt TELEURSTELLINGEN. Koopt direct bij ons. Laat u vrijblijvend voorlichten door een der oudste landbouwmechanisatiebedrijven in Limburg. E. Gielen & Zn., Schinnen, tel. 04493—1995. x

Te k. roodbont vaarse KALF oud 5 mnd. Kusters, slagerij Oirsbeek. Tel. 1458.

Op het bedrijf van dhr. Th. Schonenberg, Erfschesteeg 1, Ravenstein (Nr.Br.) demonstreert op 16-9-1970 om 10 uur Miedema in samenwerking met de landbouw voorlichtingsdienst Brabant met Miedema BOKSENVULLER, Miedema stortbak, Miedema aardappeltransporteur, Miedema transport. Alle aardappeltelers zijn op deze demonstratie van harte welkom.

Betaal topprijs voor WEIDEVEE en nuchtere kalveren. K. Meijer, Geleen. Tel. 04494-2772. x

Bernard bet. f 25,— boven norm. prijs voor nuchtere KALVEREN en zeugen. Tel. 04457-315. x

Verk. uw STIERKALVEREN rechtstr. aan mester Pluymen, Hulsberg, tel. 04405-368. x

VAKANTIE

Nog enkele VOUWWAGENS met belangrijke korting, merk Eurocamper scout bagagewagentjes Prins Pionier. Klinkenberg, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-211888. x

Caravanshows ! ! Par... VOUWCARAVANS, Mo... Weekendbungalows, Woonhuizen, Salonwa... Schaftwagens, Weekend... jes 780 gld. Caravanso... delen, Occasions, Carava... huur, Trekinstall., Autog... ges 290 gld. kompl. Alle... hokken en keten. Hout... Ubachs Kerkrade-Vink. ... en zond. 11-13 uur.

CARAVANS en vouww... de nieuwste modellen ... verschillende uitvoer... nieuwste model 1970, ... BTW in 4 verschillende ... voeringen reeds va. f ... Ook verhuur van cara... zowel rijdend als vastst... Tevens de grootste keu... bagagewagens in vele ... ten en modellen met ... korting. Financ. dir. ... geld. Fr. Dassen, Stat... straat 6, Kerkrade. 's ... dags gesloten. Tel. 5088

GELD EN GOED

Pers. LENINGEN en fi... cieringen binnen 24 uur. ... Heyde, Postbus 263, ... tricht. Tel. 04400-30003.

Uitsluitend contant G... voor iedereen, ook zelfst... digen. Binnen 1 dag tot ... bedrag. Geen aanvraag... ten. Strikt vertrouwel... behandeling. Alle vers... ringen en hypotheken, ... ren tot 7¼ pct. Kantoor ... opend de hele week tot 6 ... 's Zaterdags 10-12 uur. ... fonisch tot 9 uur 's av... Zakenbureau Prudentia, ... F. van Lanschot, ... N.V. Voorschotbank, ... straat 36, Kerkrade. 04445-6543.

Langlopende LENINGEN ... ieder die in bezit is v. ... huis, bijv. f 4000 mnd. ... f 59, f 6000 mnd.afl. ... f 10.000 mnd.afl. f 148, ... alle financieringen (auto, ... ravan, centr., verw. enz.) ... P.L. Geen kosten vooraf. ... toverz. v.a. f 108. Assurant... kant. H M Geu... Nieuwstr 36, Hoensbroek tel. 045-211668.

Aan huisbezitters verstre... wij direct elk KAPITAAL ... f 3000 tot f 25000. f 5000 ... f 78,- terugbetaling per m... f 8000 kost f 123 per ma... enz. Vrije extra aflossing ... gestaan. Vertrouwelijke ... snelle afwikkeling. Vra... vrijblijvend inlichtingen: ... Moonen, Passage 10a, ... trum Heerlen (bij Emmapl...) tel. 045—710806. Kantoor... van 10 tot 5 uur, desgewe... vrijblijvend bezoek bij u ... huis.

Bemelmans ass.kant. HYPO... THEKEN financ. auto's ... Terwinselen: Piusstraat ... tel. 04445-6744. Geleen: Ber... hardstraat 2, tel. 04494-2793.

SCHULDEN belangrijk. Schuldenregelingen. In bet... lingsmoeilijkheden verkere... de particulieren, ambtenar... en zakendrijvenden die ... voorkoming van faillissem... (inboedel of goederenv... koop, loonbeslag enz. ... tot een regeling van ... schulden willen komen, ... den erop gewezen dat ... de meeste banken, en zij ... zich belasten met de inn... van schuldposten, naast ... bekende instellingen, ... de schuldenregelingsar... van het LAM wordt erken... Gegevens worden in neutr... couvert verzonden. Op ... vies van sociale instelling... enz. enz. gehele regeling ... pro deo basis mogelijk. ... delijk adviesbureau v.d. ... denstand (sinds 1960) ... sum, Koningin Emmalaan ... tel. 02159-16903. Behandeling van aanvragen kosteloos.

DIVERSEN

T.V. of antenne defect? ... SYNCRO komt direct. Aker... straat 122 H'broek, tel. 045-214097.

Meubels STOFFEREN. ... of schrijf eens en wij kom... u vrijblijvend bezoeken ... onze stalencollectie. Stoffe... derij Van der Zwaag Kant... straat 48 Waubach. Tel. 04443-2756.

TV-REPARATIES binnen ... uur tot 10 uur a.m Fa. Cr... vos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709 b.g.g. 04490-6484.

REPARATIE radio en tv ... Van Stratum, Salmstr. ... Geleen.

Bij storingen of uitbreiding van uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden ... Install.bedrijf H. van Brun... men en Zn. O.N.-straat ... tel. 045-715484 Heerlen.

T.V. of ANTENNE defekt, ... Fa. Webi komt direkt, ook 's avonds. Telef. 04492—1985 ... Amstenrade.

Voor Vereniging en Bedrijf: BALLPOINTS, beursjes enz. met uw tekst. Voor inl. J. Cobben, G. Flinckstraat 113 Heerlen tel. 714727.

Oud papier en lompenhandel D VAN KRIEKEN en Zoon ... Leenkampsweg Heerlen. Pa... lemig, tel. 045—711567.

Prins feliciteert zangidool

door Harry Cremers

BEEK, 14 sept. — Het zangertje Fransje Neutelings uit Beek kreeg het allemaal nog niet „verwerkt"! Hoogstpersoonlijk stond er zaterdagmiddag een Oostenrijkse prins voor de deur van Fransjes ouderlijk huis aan de Beeker Vondelstraat. Die prins — Clemens Prinz von Croy uit Sankt Oswald/Eibiswald — was de eregast op zijn veertiende verjaardag. Fransje („het zangertje met het gouden keeltje"), zijn ouders, broertjes en zusjes, konden hun ogen maar amper geloven toen er een slee van een blauwe Mercedes stopte en daaruit de prins, zijn lijfwacht en „persoonlijke" chauffeur stapten. De prins zei: „Hartelijk gefeliciteerd Fransje. Dat we nog lang, héél lang van je mooie stem mogen genieten". Hij had bloemen en een zeer grote mand vol geschenken meegebracht.

In huize Neutelings lagen de lopers uit; dranken en hartige hapjes stonden gereed. Fransje, „het feestvarken", was zichtbaar onder de indruk. Ook vader Neutelings komt in dit hoge gezelschap niet goed uit zijn woorden.

Daarom neemt de van Belgische adel stammende 36-jarige, prins zelf maar de draad over. Clemens Prinz von Croy doet uit de doeken: „Ik heb Fransje voor de eerste keer horen zingen tijdens een volksfeest in Sankt Oswald samen met het mannenkoor „Loreley" uit Dülmen in Westfalen. Fransjes zang — „Heimat deine Sterne", „O sole mio" en „Sankta Lucia" klonk zeer volumineus. Ik was er kapot van!"

Pa en ma Neutelings zitten op dit „gala"-verjaardagsfeest van hun zoon trots op de eerste rij.

De prins: „Deze jongen heeft talent. Ik vind niet dat het bij een prins past om het woord 'fan' te laten vallen. Laat ik dus zeggen dat ik een zeer grote bewonderaar van hem ben."

De man die in eerste instantie de zangkwaliteiten bij de prins heeft aanbevolen, fungeert zaterdagmiddag als lijfwacht. Het is Robert Kemper uit Borken die Wilma wel eens heeft horen zingen. „Aardig, maar ze staat in de schaduw bij de verrichtingen van Fransje".

De lof waarmee Fransje wordt overstelpt, wimpelt hij bescheiden af. „Neemt u nog een toastje," zegt hij tegen de prins.

Clemens Prinz von Croy lacht. „Deze jongen is veel te bescheiden. Een paar weken geleden is hij ook nog eens bij ons in Oostenrijk geweest. Hij heeft toen zijn forellen gevist. Dat is zijn hobby, weet u. Ik heb toen hij weer terug naar Nederland ging tegen hem gezegd: „Fransje, ik kan je niets beloven, maar misschien kom ik op je verjaardag."

De familie straalt. De prins heeft woord gehouden. Beek heeft niet elke dag een prins in zijn midden. Daarom gaat Clemens Prinz von Croy's komst als een „lopend vuurtje" door het dorp.

De prins 'toast' op de jarige Fransje. Hij moet enkele uren later weer weg. Een dag lang zal hij moeten rijden om zijn domein in Oostenrijk te bereiken. Maar Clemens Prinz von Croy, getrouwd en zelf vader van drie kinderen, heeft het er voor over.

Fransje houdt een afscheidsspeechje: „Dit is tot nu toe de mooiste verjaardag van mijn leven. Voor mij is de komst van een échte prins nog altijd een droom".

De prins: „Ook dromen kunnen wel eens uitkomen. Ik kan niet ieder jaar naar de verjaardag komen, dat begrijp je wel. Daarom nodig ik je nu alvast uit om volgend jaar met vakantie naar mijn landgoed te komen. Afgesproken?"

Fransje heeft geen seconde bedenktijd nodig.



Van links naar rechts „lijfwacht" Robert Kemper, Clemens Prinz von Croy, ma Neutelings en haar zoon Fransje („de zanger met het gouden keeltje").

Maar elf aanwezigen op protestvergadering Limagas

(Van onze verslaggever)

TREEBEEK, 14 september — Een proefproces tegen Limagas wordt misschien het doel van een nog op te richten belangengemeenschap, die protesteert tegen het heffen van een waarborgsom door het gasdistributiebedrijf. Elf verontwaardigde gasverbruikers uit heel Zuid-Limburg waren de enige aanwezigen op de protestvergadering die de heer Vermaning zaterdagmiddag in Treebeek hield. Samen betaalden zij dertig gulden zaalhuur en besloten dat alle gasverbruikers die het niet eens zijn met de waarborgsom een kleine bijdrage moeten storten om een proefproces mogelijk te maken.

Op voorstel van de heer Van Litsenburg van D'66 besloten de aanwezigen woensdag een lijst met handtekeningen te overhandigen aan de Commissaris van de Koningin. Het al of niet aanspannen van een proefproces is afhankelijk van het ontvangen van de leveringsvooraarden van Limagas. Wanneer die voorwaarden bekend zijn kan beslist worden of het zin heeft te procederen. De heer Vermaning hield de aanwezigen voor dat Limagas, als de maatschappij geen efficiënt financieel beleid kan voeren, maar bij de regering moet aankloppen voor een saneringsregeling zoals de kolenhandel en niet de verbruikers moet chanteren zoals nu met de waarborgsom en de verhoogde voorschotten.

Aangehouden op verdenking van poging tot doodslag

Man rijdt in op oom

(Van onze verslaggevers)

SCHAESBERG, 14 sept. — Een sprong over een haag heeft W. S. uit Schaesberg vrijdagavond waarschijnlijk het leven gered. W. S. had die avond in de Hoofdstraat te Schaesberg een woordenwisseling gehad met zijn 21-jarige neef F. S. uit Schaesberg. De zaak raakte kennelijk niet uitgepraat want F. S. reed plotseling in volle vaart met zijn auto het trottoir op in de richting van zijn oom. Deze laatste zag het gevaar en stelde zich in veiligheid. Vrijdagnacht werd F. S. door de Schaesbergse politie aangehouden. Hij zal aan de officier van justitie te Maastricht worden voorgeleid, verdacht van poging tot doodslag.

Zaterdagavond kregen twee jonge Heerlenaren in een dancing te Heerlerheide ruzie over een familieaangelegenheid. Er vielen rake klappen en er kwam zelfs een bierglas aan te pas. Toen de politie arriveerde was de ruzie al zover gevorderd, dat een van de vechtersbazen voor behandeling van snijwonden naar de eerste hulp van het ziekenhuis moest worden overgebracht.

Mishandeling

In **Kerkrade** deden de ouders van de 10-jarige V.d. W. aangifte van mishandeling van hun zoontje tegen de 32-jarige pompbediende H. uit Kerkrade.

De man had de jongen vrijdagavond zo geslagen, dat de striemen op diens rug stonden. De man vertelde bij het verhoor door de politie, dat hij over zijn toeren was geraakt toen kinderen, op jacht naar souvenirs, hem alsmaar in de weg en voor de voeten liepen. Er is proces-verbaal tegen hem opgemaakt.

Zaterdagavond hebben enkele jongens bij landbouwer Laeven aan de Brunssummerstraat een kunstmeststrooier uit de schuur gehaald en deze dwars over het rijwielpad gezet. Twee 16-jarige meisjes, De V. uit Heerlen en De K. uit Nieuwenhagen vielen er met hun bromfiets overheen. Het meisje De V., dat op de duo zat werd zo ernstig gewond, dat het naar het ziekenhuis moest worden overgebracht. De brommer werd zwaar beschadigd. Vijf minuten na het gebeurde zijn twee jongens uit Brunssum eveneens met hun bromfiets over het obstakel getuimeld. De jongens werden slechts licht gewond.

Een ander geval van baldadigheid deed zich voor in Kerkrade, waar bewoners van de Bleijerheidestraat zondagnacht werden gewekt door het kabaal, dat de 19-jarige wegenbouwer H. maakte toen hij twee regenpijpen van de muur trok en op de rijweg gooide. De politie nam de knaap mee naar het bureau. Zondagmiddag is hij na verhoor weer vrijgelaten.

Zilveren pastoor Van der Meulen gehuldigd

HEERLERHEIDE, 14 sept. — De jonge parochie Passart-Zuid De Wieër in Heerlen-Noord had zondagmorgen een bedrag van 1000 gulden bijeengebracht, dat aan de jubilerende pastoor F. van der Meulen door de heer L. Plomp, voorzitter van het feestcomité, als feestgeschenk werd aangeboden. De jubilaris zal dit bedrag besteden aan de verfraaiing van het door hem gebouwde kerkcentrum.

De viering van het zilveren priesterfeest werd ingezet met een eucharistieviering waaronder het kerkelijk zangkoor onder leiding van R. Deckers en met orgelbegeleiding van J. Deckers de mis Paus Johannes van Jan Vermulst uitvoerde. De fanfare Sint-Hubertus van de Passart en de schutterij Sint-Sebastianus van Heerlerheide luisterden de kerkelijke plechtigheid op.

Tijdens de receptie werd de jubilaris door de heer M. Wijers nadrukkelijk gehuldigd om zijn grote inzet voor de parochie en de parochianen. Pastoor van der Meulen mocht tijdens de receptie niet alleen veel handen drukken, waaronder die van de burgemeester, drs. F. Gijzels en mevrouw, maar ook veel geschenken in ontvangst nemen. De viering werd 's avonds besloten met een feestavond voor alle parochianen in het gebouw van het kerk-centrum.

Italiaanse Ster van Verdienste voor K. Nacinovic

HEERLEN, 14 sept. — In het Italiaanse trefcentrum „La Ganzianella" aan de Beersdalweg te Heerlen heeft dr. Archidiacono, consul-generaal van Italië te Rotterdam, zondagmiddag de heer Nacinovic uit Schaesberg, voorzitter van het Comitato Italiano, de „Ster van verdienste" behorende bij diens benoeming tot „Meester van de Arbeid van de Italiaanse Republiek" opgespeld. Blijkens de toespraak van de consul-generaal heeft de heer K. Nacinovic deze hoge onderscheiding te danken aan wat hij in zijn kwaliteit van voorzitter van het Italiaans comité en in tal van andere functies voor zijn Italiaanse landgenoten in Limburg heeft gedaan. Niet alleen dr. Archidiacono was hem daarvoor dankbaar, ook tal van zijn landgenoten getuigden in toespraken van hun waardering voor de activiteiten van de heer Nacinovic. Van Nederlandse zijde werd tijdens de plechtigheid het woord gevoerd door mr. H. Deckers, directeur van de Oranje Nassaumijnen, en de heer M. Ahsmann, directeur van de Limburgse Immigratiestichting.

Tijdens de receptie, die op de uitreiking volgde verscheen ook ir. C. Raedts, oud-directeur van de O.N.-mijnen en ridder in de Kroonorde van Italië. Aan de receptie nam eveneens deel de heer O. Iorio uit Stein in verband met zijn bevordering van consulair agent tot vice-consul van Italië.

Scooterrijder en bromfietser gewond

NUTH, 14 september — Gisteravond zijn in Nuth in een half uur tijd een bromfietser en een scooterrijder slachtoffer geworden van verkeersongelukken, waarvan voor zover bekend, niemand getuige is geweest.

De bromfietser B. uit Nuth botste om half acht gisteravond op de Nuinhofstraat tegen een betonnen pilaar. Hij moest met ernstig hoofdletsel in het De Weverziekenhuis worden opgenomen.

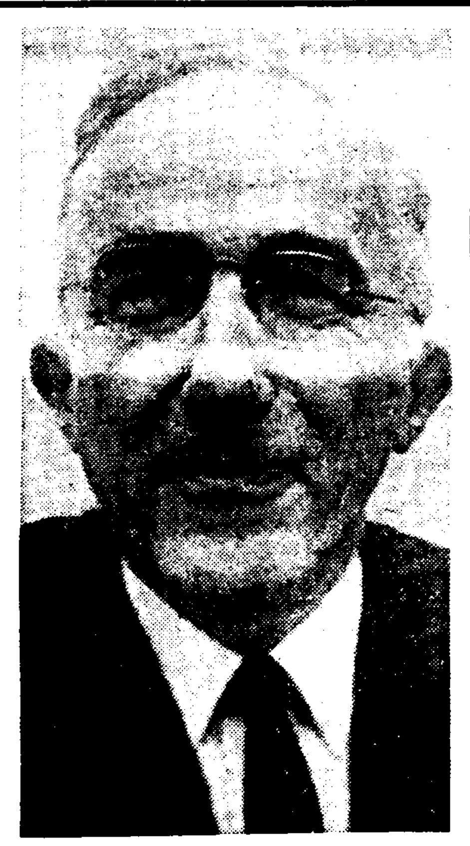
Op de Hellebroekerweg botste om 20 uur de scooterrijder V. uit Stein met zijn voertuig tegen een boom. Hij liep beenfracturen op en werd in het Heerlense ziekenhuis opgenomen. Van beide ongevallen is de oorzaak nog onbekend.

De groepscommandant van de rijkspolitie in Nuth vraagt degenen die iets hebben gezien van deze ongelukken zich te melden bij de politie in Nuth (tel. 04447-1555).

Om klinkende munt



*HOENSBROEK, 14 september. — De meer dan 400 verzamelaars die met een geschatte waarde van 8 tot 9 miljoen gulden aan munten, deelnamen aan de eerste internationale muntenbeurs van de afdeling Mijnstreek van de Nederlandse vereniging De Verzamelaar, hebben er geen spijt van gehad. De belangstelling voor dit gebeuren was zo groot, dat het bestuur van de organiserende vereniging meteen besloot er een jaarlijks terugkerend evenement van te maken. **De beurs werd gehouden in het** kasteel te Hoensbroek. Er waren onder de deelnemers ruim 150 buitenlanders. Zij kwamen uit Denemarken, Zwitserland, België en Luxemburg.*



Minister Polak over trouwen:

Eerst voor de wet dan voor de kerk

(Van onze verslaggever)

DEN HAAG, 14 sept. — Minister Polak van justitie acht voldoende aanleiding aanwezig om artikel 449 van het Wetboek van Strafrecht te doen voortbestaan en aan de handhaving daarvan de hand te doen houden. Dit artikel bedreigt de bedienaar van de godsdienst met straf indien hij godsdienstige huwelijksplechtigheden verricht voordat de partijen hebben doen blijken, dat hun huwelijk ten overstaan van de ambtenaar van de burgerlijke stand is voltrokken. Dit artikel correspondeert met artikel 68 van boek 1 van het burgerlijk wetboek.

De minister deelt dit mede in antwoord op vragen van het Tweede Kamerlid mr. Boot (KVP) naar aanleiding van de berichten, dat tegen pastoor J. Slots uit het Noordlimburgse Wanssum proces-verbaal is opgemaakt, omdat hij op 2 januari van dit jaar een huwelijk kerkelijk zou hebben ingezegend zonder dat partijen hadden doen blijken dat zij voor de burgerlijke stand waren getrouwd.

Blijkens de geschiedenis van de totstandkoming van het Wetboek van Strafrecht beoogt artikel 449 te voorkomen, aldus minister Polak, dat het kerkelijk huwelijk in de plaats zal treden van het burgerlijk en voorts om degenen te beschermen, die zouden kunnen menen dat zij door een kerkelijk huwelijk aan te gaan een wettig huwelijk met alle civiel-rechtelijke gevolgen van dien hebben gesloten. Het komt de minister voor dat vanuit deze gezichtspunten beschouwd aan het artikel ook nu nog een functie kan worden toegekend.

De pastoor zou de mening zijn toegedaan, dat bejaarden, die beiden in het genot zijn van een ouderdomspensioen voor ongehuwden, na hun huwelijk het gehuwdenpensioen ontvangen. De minister vestigt er ook de aandacht op dat uit de bepalingen van de Algemene Ouderdomswet volgt, dat ieder der beide echtgenoten na het sluiten van het huwelijk in het genot blijft van zijn ongehuwdenpensioen.

Uitpoot van forel nog niet zeker

Voor bijna 50 mille nieuwe vis in Maas

SITTARD, 14 sept. — De Juliana-Combinatie zal in de wintermaanden 100.000 maatse voorn, 5000 maatse karper, 10.000 volwassen brasem, 10.000 stuks pootsnoek 10.000 jonge snoekbaars, 41.000 pootaaltjes en 22.000 palinkjes in de Maas uitpoten. De handelswaarde van deze „zooi vis" bedraagt ƒ 47.137,50.

Er staat nog een tweede groot project op stapel. Mocht de algemene vergadering van genoemde Combinatie besluiten geen forellen uit te zetten dan wordt het sterk gedunde vissenleger in de Maas versterkt met 100.000 stuks volwassen voorn. Bovendien wordt een even groot aantal bovenmaatse voorn in de grindgaten te water gelaten. Zoals we zaterdag reeds meldden is het oordeel van de experts, die op vrijdag 11 september watermonsters van het Julianakanaal genomen hebben, niet onverdeeld gunstig. Van Maasbracht tot Born is het water en zijn omstandigheden gewoonweg gunstig. Boven de sluis in Born tot Maastricht twijfelen de experts of in deze lange boezem uitpoot van forel wel verantwoord is. Het woord is thans aan de algemene vergadering van de Combinatie die straks de beslissende stem zal hebben over het al of niet uitzetten van 50.000 import-forellen uit Denemarken in het Julianakanaal. De uitpoot van de bovengenoemde 200.000 rijpe voorn vergt een bedrag van rond ƒ 15.000. Tijdens de vrijdag gehouden bestuursvergadering van de Combinatie hebben voorzitter en bestuursleden zich afgevraagd, of het zin heeft, gezien de recente vis-calamiteiten, nog vis in de Maas uit te poten. Bij monde van Dr. Meerman heeft DSM op deze bijeenkomst nogmaals de verzekering gegeven dat bij lozing van het „vuile water" de uiterste voorzichtigheid wordt in acht genomen. DSM fabriceert zoveel afvalwater als een stad van 800.000 inwoners en dit vocht moet weg van het bedrijf. Voor de opneming is alleen de Maas voorhanden. „Is de waterstand hoog genoeg", aldus de heer Meerman, „dan is er geen vuiltje aan de lucht. In een langdurige droogteperiode met een zeer lage Maas blijft het dansen op het bekende koord."

Fractie vraagt garantie voor veiligheid van wijken bij DSM

(Van onze verslaggever)

GELEEN, 14 sept. — „Het is een absurde situatie die dwars tegen alle gevoelens van rechtszekerheid en inspraak indruist, dat DSM nog steeds onder de bepalingen van de Mijnwet valt. Dit betekent dat de gemeentebesturen volledig worden uitgeschakeld." Dat stelt de heer Glaesmaekers namens de fractie Aktie en Vernieuwing in een brief aan de gemeenteraad van Geleen. Hierin eist hij dat op korte termijn stappen worden genomen, om de veiligheid van de wijken rond de DSM te garanderen.

Ook wordt het alarmeringssysteem aan de kaak gesteld omdat bij recente ongevallen op DSM is gebleken dat het alarmeringssysteem niet waterdicht is. De bewoners kunnen niet onmiddellijk weten of er sprake is van proefalarm of een werkelijk alarm. Door een aktie van de betrokken gemeentebesturen en de Limburgse parlementsleden, wil de fractie meer controle bewerkstelligen op de industrievestigingen van DSM.

Winkeliers boden „marktvrouwen" onderdak

Ondanks regen werd wereldmarkt succes

KERKRADE, 14 september — „Als het weer beter was geweest hadden we beslist meer verkocht dan voor vijfduizend gulden. Desondanks ben ik zeer tevreden" aldus Paul Meijs van de SOS over de zaterdag te Kerkrade gehouden wereldmarkt.

„Ik moet er echter aan toevoegen dat het succes van de verkoop mede te danken is aan de spontane medewerking van de winkeliers aan de Winkelgalerij. „Want", zo vervolgt hij, „toen de regen in de middaguren op het marktplein neerplensde, konden we meteen onze kraampjes verplaatsen onder de overdekte galerij. Hadden we deze hulp niet gekregen, dan hadden we voortijdig onze spullen moeten inpakken. Dit inpakken konden de tot marktvrouw omgeschoolde dames van voornamelijk artsen, apothekers, industriëlen en leraren nu uitstellen tot 7 uur 's avonds.

Met veel bravour en verkoopkunst boden deze dames gedurende de 9 uur durende marktdag tientallen artikelen uit 20 ontwikkelingslanden aan. De kramen van de wereldmarkt, geplaatst tussen fonteinen, bloembakken en in de praatkuil trokken honderden bezoekers. „Van elk land hebben we dingen verkocht, maar ontzettend goed van de hand gingen schelpen- en pittenkettingen van de Philippijnen, grote uit hout gesneden beelden van Haïti en muziekinstrumenten uit Kenia", aldus Meijs.


De kramen met exotische artikelen trokken veel belangstellenden.

Voorlopers

De wereldmarkt in Kerkrade werd samengehouden met die in Amsterdam. Het waren de voorlopers op de wereldmarkten die in het kader van de vredesweek deze maand in 65 plaatsen in het land worden gehouden. Het ligt niet in de bedoeling van de heer Meijs deze markten te continueren. Wat we ermee wilden bereiken was de bevolking van Kerkrade en omgeving nog eens wijzen op de noodzaak de handelsbetrekkingen met de ontwikkelingslanden te verstevigen. Ik geloof dat we in dit opzicht zaterdag bijzonder goed geslaagd zijn.

Vrangendaelers „bouwen aan" wijkcentrum

Bewoners Sittardse wijk verbroederden

SITTARD, 14 sept. — Voor de tweede keer is in de wijk Vrangendael in Sittard een feest georganiseerd om de bewoners met elkaar in kontakt te brengen. De wijk die overwegend uit flats bestaat heeft dringend behoefte aan een permanent ontmoetingscentrum. Van de winst die tijdens de wijkfeesten wordt gemaakt, is een deel gereserveerd voor het te realiseren wijkgebouw. Het programma werd afgewerkt in een tent aan de Burgemeester Schreyenstraat en was gericht op de verschillende leeftijdsgroepen. Na een modeshow op vrijdagavond, trad zaterdagmorgen Pieke Dassen met zijn poppentheater op voor de kinderen. Bijna vierhonderd kinderen waren aanwezig. Met als thema „De stad van de mens" werd gistermorgen in de parochiekerk van Vrangendael een interkerkelijke dienst gehouden, die werd geleid door ds. Heins, Nederlands Hervormd Predikant verbonden aan het ziekenhuis van Heerlen, en dr. van de Baar, pastoor van de parochie Vrangendael. De zomerfeesten werden besloten met een balavond in de tent. De belangstelling was zo groot, dat de initiatiefnemers al besloten hebben om ook het volgend jaar een feest te organiseren.

De kinderen van de flatbewoners vonden elkaar bij de poppenkast.

Eygelshoven eerde pastoor Terlingen

EYGELSHOVEN, 14 sept. — De viering van het zilveren priesterfeest van pastoor J. Terlingen in Eygelshoven begon zondag met een defilé van alle Eygelshovense verenigingen, die hem naar de kerk begeleidden. Onder de eucharistieviering zong het kerkelijk zangkoor Sint Johannes de Doper met begeleiding van het Kerkraads Symphonie Orkest een mis van Mozart.

Tijdens de receptie in de aula van de Sint-Janschool bood ir. W. Teeuwisse de jubilaris een televisietoestel en een bedrag in een enveloppe aan als persoonlijk geschenk met daarnaast nog eens 1500 gulden voor de verfraaiing van de kerk. Burgemeester Joh. Janssen schonk pastoor Terlingen met de gedenkpenning van de gemeente. Namens de directie van de Staatsmijnen ontving pater Jeroen, zoals hij als OVS-aalmoezenier en Conventueel heette, een bandrecorder. De oud-OVS'ers, die in grote getale aanwezig waren hadden een typemachine meegebracht voor hun populaire aalmoezenier. Het liep vervolgens storm op de receptie, die door de harmonie Sint Caecilia, het trommel- en fluiterskorps en het kerkelijk zangkoor muzikaal werd opgeluisterd.

Werkgevers bijeen

BEEK, 14 aug. — Donderdag om 16 uur houdt de Limburgse Werkgeversvereniging in het Euromotel Limburg van het vliegveld Zuid-Limburg te Beek een tweede speciaal loonoverleg. Toelichting en informatie over de laatste stand van zaken in ons land zullen gegeven worden door drs. C. C. M. Geerkens, secretaris van het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond.

Winkeldieven aangehouden

Inbrekers maakten 5500 gulden buit

(Van onze verslaggevers)

HEERLEN, 14 sept. — Zaterdagmorgen om half negen ontdekte de bedrijfsleider van de supermarkt van Van Leendert in de Heerlense Saroleastraat, dat er een inbraak had plaatsgevonden. De dieven waren het pand aan de achterkant binnengedrongen en hadden in het kantoortje achter de winkel een geldkist met 5000 gulden ontvreemd. Verder werd er 500 gulden vermist uit de lade van een kassa, die ook in het kantoor stond.

Vrijdagmiddag zag personeel van V en D te KERKRADE hoe een vrouw iets achterover drukte. Bij onderzoek aan de kassa bleek de vrouw echter niets bij zich te hebben. Toen de politie in haar woning ging kijken, kwam de echtgenoot juist met de gestolen spullen binnen. Het bleken twee beddelakens en negen langspeelplaten te zijn.

In een grammofoonwinkel in de HEERLENSE binnenstad werd zaterdagmiddag een 23-jarige Heerlenaar betrapt bij het stelen van grammofoonplaten. In het politiebureau bekende de jongeman, dat hij gedurende de afgelopen twee jaar ongeveer 40 grammofoonplaten uit dezelfde zaak zonder betalen had meegenomen. De politie nam de gestolen platen in beslag.

Vrijdagnacht betrapte de politie in de kleuterschool van 't Eikske te SCHAESBERG de 16-jarige F. H. uit Kerkrade. Dezelfde avond had hij al een inbraak gepleegd in de huishoudschool aan de Heistraat te Terwinselen. Tijdens een verhoor bleek de knaap ook nog enkele inbraakjes te Kerkrade op zijn naam te hebben staan. Hij zal worden voorgeleid aan de officier van justitie te Maastricht.

Zondagmorgen om 3 uur werden in GELEEN twee auto's opgespoord die in Heerlen en Roermond waren gestolen. De wagen van de heer M. uit Heerlen werd in de Joannesstraat onbeheerd achtergelaten. De andere auto vond de politie op het Schuttersplein.

De heer en mevrouw
Didden-Oosterloo

geven met vreugde kennis van de geboorte van hun zoontje

Frank

Ubachsberg, Mostardstraat 15

Tijd.: Elisabethkliniek, zaal 29, Heerlen.

✝

Het heeft God de Almachtige behaagd heden tot Zich te nemen plotseling, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 75 jaren, onze lieve moeder, behuwd- en grootmoeder, zuster, tante en nicht

Anne Marie Jacquemont

weduwe van

Hubert Winand Cierpek

De bedroefde familie:

Kerkrade: **M. H. Kuppers-Cierpek**
J. Kuppers en Zoon
Bogota: **M. J. Vischnoff-Cierpek**
Dr. I. Vischnoff en kinderen
Eygelshoven: **A. J. Cierpek**
T. H. Cierpek-Otten en kind
Familie Jacquemont
Familie Cierpek

Eygelshoven, 11 september 1970
Molenweg 45

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op woensdag 16 september a.s. om 10 uur in de parochiekerk van Pastoor van Ars te Eygelshoven. Bijeenkomst aan het rouwhuis, Molenweg 45, om 9.45 uur, waar vooraf gelegenheid tot condoleren.
Bezoekuren rouwkapel St.-Jozef-ziekenhuis te Kerkrade van 14.30 tot 15.00 uur en van 19.15 uur tot 20.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Rozenkransgebed dinsdagavond, 15 september a.s., om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Heerlerheide

H. A. Quaedvlieg

tandarts

praktijk hervat

M. F. H. Heiligers

arts

Kerkraderweg 60

praktijk hervat

Yvonne Kok

en

Raymond Verboeket

trouwen op woensdag 16 september 1970 om 14.00 uur in het monumentale kerkje van St. Jan Evangelist, Markt, Hoensbroek

Hoensbroek, Hoofdstraat 115
Nieuwstraat 45

Adres van de dag: Hotel Amicitia, Markt 9, Hoensbroek.
Receptie van 18.30—19.30 uur

Toekomstig adres: Heuvelstraat 14, Hoensbroek.

✝ Heden is in de gezegende leeftijd van 80 jaar van ons heengegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Johanna van Bergen

weduwe van

DIRK KLAAS VAN LIERE

Wilt haar in uw gebeden gedenken.

De bedroefde familie:

Heerlen: **C. A. v.d. Bosch-van Liere**
M. J. v.d. Bosch
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: **D. K. van Liere**
E. van Liere-v.d. Bosch
kinderen en kleinkinderen
Kerkrade: **F. van Liere**
J. van Liere-Claassen en kind
Brunssum: **A. H. van Liere**
D. van Liere-Bruineberg
kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek: **P. Srech-van Liere**
W. Srech
kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek: **A. H. Hoogeberg-van Liere**
A. Hoogeberg en kinderen
Hoensbroek: **H. J. de Kock-van Liere**
E. de Kock en kinderen
Familie van Bergen
Familie van Liere

Hoensbroek, 12 september 1970
Prins Hendrikstraat 48

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 16 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Boodschap te Hoensbroek-Station. Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 10.45 uur, alwaar tevens gelegenheid tot condoleren in het voorportaal.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 17.00—18.30 uur.
Rozenkransgebed voor haar zielerust dinsdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

✝ Tot onze diepe droefheid overleed heden, voorzien van Gods genademiddelen, in de leeftijd van 63 jaren, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze zorgzame vader en behuwdvader, broer, zwager, oom en neef

Hendrik Sieben

echtgenoot van

MARIA JOSEPHINA SAVELBERG

De bedroefde familie:

Mechelen: **M. J. Sieben-Savelberg**
Mechelen: **F. M. H. Sieben**
M. Sieben-Lemmens
Familie Sieben
Familie Savelberg

Mechelen, 12 september 1970

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 16 september a.s. in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Mechelen om 11.30 uur. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren aan het rouwhuis, Hilleshagerweg 27, vanaf 11 uur.

✝ Heden is zacht en kalm, in de Vrede van Christus, van ons heengegaan in de leeftijd van 85 jaar, onze moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Adams

echtgenote van wijlen

JOHANNUS VAN DE VENNE

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

Waubach: **Wed. M. v.d. Venne-Hellemons**
kinderen en kleinkinderen
Beek (L.): **M. Boss-v.d. Venne**
J. W. Boss
kinderen en kleinkinderen
Berlijn: **A. v.d. Venne-Beilfüsz**
kinderen en kleinkinderen

Beek (L.), 13 september 1970
Maastrichterlaan 23

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, vindt plaats a.s. woensdag 16 september a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouwe van de Wonderdadige Medaille te Beek.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.40 uur in het portaal van de kerk.
De overledene is opgebaard in de Rouwkapel van het Zusterklooster Maastrichterlaan 30.
Een gebedsdienst wordt gehouden op dinsdagavond 19 uur in voornoemde kerk.
Enige en algemene kennisgeving voor Beek en omgeving.

Wegens sterfgeval is onze zaak op
woensdag 16 september a.s.
gesloten
Fa. Boss & Zonen
Maastrichterlaan 21-23, Beek

✝ Diep bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekende, berichten wij U, dat God heden tot Zich heeft genomen, op de leeftijd van 21 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, onze beminde zoon en broer

Antonius Johannes Maria Pörteners

Wij bevelen zijn ziel in Uw gebed aan.

De diepbedroefde familie:
G. F. Pörteners
M. Pörteners-Hanssen
Sophia
Jacobus
Familie Pörteners
Familie Hanssen

Chevremont, 11 september 1970
Olmenplein 11

De plechtige Eucharistieviering bij de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 16 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Chèvremont, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst aan het rouwhuis Olmenplein 11, om 10.40 uur, alwaar vanaf 10.00 uur gelegenheid tot condoleren.
De dierbare overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de Eucharistieviering op dinsdag 15 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

„Aan het begin van zijn levenscompositie brak God zijn werk plotseling af"

✝ Met verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van ons lid en vriend, de hoornist

Ton Pörteners

Hij werd 21 jaar.
In onze vereniging zal Ton altijd blijven voortbestaan.

Beschermheer, Ere-voorzitter,
bestuur, directeur en leden
Kon. Harmonie St.-Philomena Chèvremont

Chevremont, 11 september 1970

✝ Bedroefd, maar ook dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede, dat God heden tot Zich genomen heeft, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 82 jaar, mijn geliefde echtgenoot en onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, oom en neef

Frans Biderman

echtgenoot van

MARIA JOZEFINA HANNEMAN

De bedroefde familie:
M. J. Biderman-Hanneman
kinderen en kleinkinderen
Familie Biderman
Familie Hanneman

Kerkrade-Hopel, 11 september 1970
Zwaluwstraat 12

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 16 september a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven. Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 11.15 uur.

✝ Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich genomen heeft, mijn inniggeliefde echtgenote, onze lieve en zeer zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Catharina Limpens

echtgenote van

HENDRIK SCHOONBROOD

Zij overleed op de leeftijd van 74 jaar na voorzien te zijn van het H. Sacrament der Zieken.

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:

Schinnen: **H. Schoonbrood**
Schinnen: **P. N. Schoonbrood**
J. Schoonbrood-Peters
en kinderen
Spaubeek: **G. Schoonbrood**
J. Schoonbrood-Bruls
en kinderen
Schinnen: **J. H. Schoonbrood**
A. J. Schoonbrood-Spronk
en kinderen
Schinnen: **F. H. G. Schoonbrood**
E. Schoonbrood-Coumans
en kinderen
Hulsberg: **M. J. L. Starmans**
A. M. Starmans-Schoonbrood
en kinderen
Schinnen: **J. Schoonbrood**
A. Schoonbrood-Vedder
Schinnen: **A. G. Bertrand**
E. M. Bertrand-Schoonbrood
en kind
Familie Limpens
Familie Schoonbrood

Schinnen, 12 september 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op woensdag 16 september a.s. om 11 uur in de dekenale kerk van St. Dionysius te Schinnen.
Bijeenkomst aan het rouwhuis, Heisterbrug 2 te Schinnen. Vertrek om 10.40 uur. Condoleren vanaf 10.15 uur.
De overledene is opgebaard in het Rouwcentrum te Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoekuren elke dag van 2-3 uur en van 7-8 uur.
Avondwake dinsdagavond a.s. om 6.45 uur in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Allen die zo intens met ons hebben meegeleefd bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve zoon

Gerrie Reitsma

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie S. Reitsma-Hoeijmans
Familie J. v. Eik-Reitsma
Familie H. Spinder-Reitsma
Mej. A. Groeneveld, verloofde

Treebeek, september 1970
Zonnestraat 80

✝ Heden overleed tot onze diepe droefheid, gesterkt door het H. Sacrament der Stervenden, in de ouderdom van 68 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathias Pook

weduwnaar van

JOSEPHINA CROMBACH

Wij bevelen haar ziel in uw gebed aan.

B. Scholtes-Pook en kinderen
H. Pook-Buijs en kinderen
G. Tebben-Pook en kinderen
K. Pook-de Wit en kinderen
A. Hilgers-Pook en kinderen
M. Wobma-Pook en kinderen
Familie Pook
Familie Crombach

Bleijerheide, 12 september 1970
Ursulastraat 102

De plechtige eucharistieviering bij de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 15 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius te Bleijerheide, waarna de begrafenis plaats heeft op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan de kerk alwaar van 9.45 uur gelegenheid tot condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de avondmis heden om 19.00 uur in genoemde kerk.

Mijnreus door de knieën



Rookwolken wringen zich op het moment van de explosie uit de zware houten ondersteuningen waarin de springstof was aangebracht.

Dan gaat de schachtblok door de knieën.

Als hij „weerloos" tegen de grond ligt is weinig over van zijn statigheid.

(Van onze verslaggever)

EIJGELSHOVEN. 14 sept. — Om klokslag twaalf uur zaterdagmiddag rukte acht kilo springstof de zeshonderd ton zware schachtblok van de mijn Laura in Eijgelshoven van zijn voetstuk. Op de centimeter precies kwam het 45 meter hoge gevaarte tegen de grond.

Het sloopbedrijf van het NV Aannemers- en handelsbedrijf Martin van den Akker uit Born had voor het springen van de schachttoren een voor Nederland nieuwe methode toegepast. Twee van de stalen poten waarop de schacht rustte werden op drie meter hoogte van stalen consoles voorzien. Onder de consoles werden bij iedere poot vier eikenhouten balken met een doorsnede van veertig bij veertig centimeter en een lengte van drie meter geplaatst. In de houten balken werd de springstof aangebracht. Zaterdagmorgen werden de stalen dragende kolommen weggesneden. De schachtblok rustte toen alleen nog op de houten balken.

Om kwart voor twaalf grendelde de Kerkraadse gemeentepolitie en de rijkspolitie van Eygelshoven het gebied ronde de mijn af. De bewoners rond het mijncomplex was geadviseerd hun ramen open te zetten. Vanaf de autoweg naar Brunssum keken tientallen nieuwsgierigen naar de voorbereidingen die aan de spectaculaire operatie vooraf gingen.

Stalen netten

Tachtig patronen springstof werden om precies twaalf uur tot ontploffing gebracht. De houten balken werden verpulverd en de stalen schachtblok knikte langzaam tegen de grond. De rondvliegende stukken hout werden opgevangen door stalen netten die rond de toren gespannen waren.

Functionarissen van Staatstoezicht op de mijnen en directie van de Laura en Vereeniging volgden de sloop van nabij. In december wordt de tweede schachtblok van de Laura op dezelfde manier geknikt.

De schachtblok ligt tegen de vlakte. De technici komen uit hun veilige schuilplaats en een overwinningskreet bezegelt de slag.



Twee doden in verkeer

Acht gewonden op Middenpeelweg

(Van onze verslaggevers)

YSSELSTEYN, 14 sept. — Acht personen werden gewond, van wie vijf ernstig, toen zondagmiddag de 36-jarige automobilist H. de G. uit Odiliapeel op het kruispunt Middenpeelweg-Deurneseweg te Ysselsteyn geen voorrang verleende aan de 56-jarige automobilist J. F. uit Helmond. De echtgenote van De G. moest met levensgevaarlijkse verwondingen naar het ziekenhuis worden overgebracht. Ook een zoontje van De G. werd zwaar gewond. De G. en twee andere kinderen konden na verbonden te zijn naar huis. J. F. uit Helmond en zijn echtgenote werden eveneens met ernstige verwondingen naar het ziekenhuis vervoerd. G. B. uit Helmond, die ook in de wagen zat, werd aanvankelijk naar het ziekenhuis gebracht, maar kon later naar huis vervoerd worden.

Op de Maasbreseweg te Blerick is de 59-jarige bromfietser J. Berden uit Blerick zaterdagavond toen hij de voorrangsweg opreed door een personenauto bestuurd door H. Z. uit Veghel gegrepen. De bromfietser werd bij deze botsing zo zwaar gewond dat hij enkele ogenblikken na het ongeval overleed. Het slachtoffer was gehuwd.

De H. en zijn echtgenote uit Sittard raakten zaterdagmiddag ernstig gewond, toen zij met hun bromfiets op de Rijksweg Noord in **Geleen** reden en hun geen voorrang werd verleend door een bestelauto die werd bestuurd door H. C. uit Geleen. De slachtoffers werden naar het ziekenhuis van Sittard overgebracht.

Zondagmiddag verleende de 20-jarige mejuffrouw M. uit Elsloo op de kruising Heisteeg-Peldenstraat-Arnoldusstraat te **Stein** geen voorrang aan de auto van B. uit Maastricht. Het slachtoffer moest met een sleutelbeenbreuk en een hersenschudding in het ziekenhuis worden opgenomen.

Overleden

In het ziekenhuis te **Tegelen** is zaterdag de 63-jarige W. Steegh overleden nadat deze een week tevoren na een verkeersongeval in het ziekenhuis was opgenomen. Hij kwam toen in de Allandstraat te Tegelen in botsing met een auto.

Zaterdagmiddag is de 40-jarige J. V. uit Tegelen op de Kaldenkerkerweg te **Venlo** met zijn personenauto achterop op een vrachtauto bestuurd door H. Z. uit Venlo gereden. Het ongeluk gebeurde toen de Tegelenaar in een poging om de vrachtauto in te halen plotseling moest afremmen voor een tegenligger en daarbij slipte. Hij werd zwaar gewond naar het ziekenhuis te Tegelen overgebracht. Beide auto's werden zwaar gehavend en moesten worden weggesleept.

Zondagnacht raakte de 22-jarige B. uit Simpelveld in de grote tunnel te **Kerkrade** met zijn auto in een slip. De wagen botste tegen het langs de rijbaan staande staketsel. B. liep een hersenschudding op. De auto werd zwaar, het staketsel licht beschadigd.

Op het beruchte kruispunt Bekkerweg-Laan 1813 te **Heerlen** botsten zaterdagmiddag twee personenauto's, bestuurd door de 45-jarige C. P. uit Zevenbergen en de 38-jarige H. L. uit Heerlen tegen elkaar. Beide auto's werden zwaar beschadigd. Twee inzittenden van de auto uit Zevenbergen liepen licht letsel op.

Doordat hij werd verblind door een tegemoetkomende auto botste de bromfietser H. W. uit Hoensbroek in de nacht van zaterdag op zondag in de Wilhelminastraat te **Hoensbroek** tegen een stilstaande auto. De bromfietser liep een rechteronderbeenfractuur op. Zondagmiddag om 12 uur botste autobestuurder R. uit Hoensbroek, die op het kruispunt Nieuwstraat-Kasteellaan geen voorrang verleende, tegen de motorrijder W. J., eveneens uit Hoensbroek. De motorrijder, die diverse verwondingen opliep is naar het ziekenhuis te Heerlen overgebracht.

Dronken

Zaterdagmorgen trof de **Kerkraadse politie** op de Herzogenrathlaan te **Kerkrade** een Fiat 500, die met volle lichten tegen een Renault stond geparkeerd. In de Fiat lag een man te slapen. Nadat de politie de schade had onderzocht en foto's had gemaakt werd de man, de 28-jarige Kerkradenaar B., gewekt. De man, die gedronken had, kon zich van wat er was gebeurd niets meer herinneren.

Op de Rimburgerweg te **Eygelshoven** viel zaterdagmiddag E. uit **Rimburg** van de fiets. Hij had te veel gedronken. Nadat een verbandmeester van de Julia hem had verbonden werd de man naar het ziekenhuis vervoerd.

Een 36-jarige vrouw uit het Belgische Neerharen is zaterdagmiddag op een parkeerplaats aan de Van Hasseltkade **te Maastricht** omver gereden door de Maastrichtenaar R. De Belgische vrouw wilde R. duidelijk maken dat zij de parkeersplaats vrij hield voor haar man. Ze had daartoe al een munt in de parkeermeter gestopt. R. trok zich niets aan van het gebaar dat de vrouw maakte, reed de parkeerplaats op en verwondde de vrouw aan het linkeronderbeen.

Brand in garage snel bedwongen

KERKRADE, 14 sept. — Zaterdagmorgen werd de Kerkraadse brandweer om 10 uur gealarmeerd voor een uitslaande brand in de garage T. aan de Kokelestaat. De brandweer kon voorkomen dat in de nabijheid van de brandhaard staande gasflessen ontploften. De brand was door nog onbekende oorzaak ontstaan in een partij schuimplastic. De schade, die door verzekering wordt gedekt, bedraagt 20.000 gulden. In de nacht van zaterdag op zondag moest de brandweer om 1 uur uitrukken naar de bovenwoning van B. in de Zonstraat. Daar bleek de oudste zoon een pan met fritesvet op de kachel te hebben gezet, waarna hij in slaap was gesukkeld. Als gevolg van oververhitting vatte het vet vlam. Buren, die de brand ontdekten, slaagden er in 3 slapende kinderen via een glasdak in veiligheid te brengen. De brandweer bluste vervolgens het vuur.

Drumbands streden om de wimpels

ECHT, 14 sept. — Voor het eerst zijn zondag in Limburg (op het Chatelaineplein in Pey-Echt) de nationale kampioenswimpels voor drumbands, klaroen- en pijperkorpsen bevochten. Vijf kampioenswimpels bleven in Limburg, één ging mee naar Someren in Noord-Brabant en in de drie secties van de ereafdeling behaalde geen enkel korps het voor zo'n wimpel vastgestelde resultaat. De wedstrijden werden onder auspiciën van de stichting federatie van katholieke muziekbonden in Nederland door de Limburgse bond van tamboerkorpsen samen met het (koperen jubileum vierende) klaroenkorps St.-Rochus in Pey-Echt georganiseerd.

Het optreden van de 20 deelnemende korpsen in Echt werd beoordeeld door S. Egberts (tambour-maitre en instructeur van de Johan Willem Frisokapel) en W. J. Peters (tambour-maitre-instructeur bij de Koninklijke Militaire kapel).

De resultaten voor de Zuidlimburgse korpsen waren:

Afdeling uitmuntendheid: Sektie een: „De Nederlanden" Amstenrade 128 pt. Sektie twee: Kampioen: Drumband, show en klaroenkorps Molenberg-Heerlen 131 p.

Ere-afdeling: Sektie een: Sint Rochus Hulsberg 116,5 pt.

Superieure afdeling: Sektie een: Drumband Kon. Oude Harmonie Eijsden 136 pt.

In Belgisch Limburg

Comité niet achter aangekondigde mijnwerkersstaking

GENK, 14 sept. — De voor vandaag in het Belgisch-Limburgse mijnbekken aangekondigde mijnwerkersstaking is op losse schroeven komen te staan. Het permanente stakerscomité heeft zich zondagmiddag na een vergadering met de centrale van vrije mijnwerkers van de staking gedistancieerd. Verwacht wordt dat de organisatie „Mijnwerkersmacht" evenwel alles in het werk zal stellen om de staking toch te laten doorgaan. In en rond Genk is een grote politiemacht samengetrokken.

Het stakerscomité heeft zondag de mijnwerkers voorgesteld de regering in Brussel de tijd te gunnen tot 1 november van dit jaar om de resultaten van de loonstudies op tafel te leggen en tot 1 mei van het volgend jaar om met een verbeterde pensioenregeling voor de dag te komen. Over de eis tot verhoging van de lonen met ongeveer 5 gulden per dag repte het comité zondag in het geheel niet.

Benzinedampen op rotondes in Venlo schadelijk voor verkeersagenten

VENLO, 14 sept. — De luchtverontreiniging op beide rotondes in het centrum van Venlo is zó groot, dat het niet langer verantwoord is daar verkeersagenten langer dan één uur dienst te laten doen. Al vier jaar geleden heeft een geneeskundig onderzoek uitgewezen, dat de gezondheid van de agenten benadeeld werd maar indertijd vormde de geluidshinder op de rotondes en niet de uitlaatgassen het belangrijkste probleem. Inspecteur J. Nijhuis van het Venlose politie gelooft echter dat nu de uitlaatgassen het ergste zijn voor de agenten. Zij mogen nu op de rotondes niet langer dan twee uur per dag dienst doen en maximaal één uur achter elkaar. Nijhuis: „En de situatie wordt elk jaar erger. Het verkeer groeit per jaar met tien procent. Van de andere kant zitten wij met het probleem, dat het verkeer ter plaatse toch geregeld moet worden." Het is niet uitgesloten, dat de gemeentepolitie opnieuw de verkeersagenten zal laten onderzoeken.

OPENINGSCONCERT LSO

Drie romantische ouvertures en een pianoconcert van Beethoven vormden het programma van het eerste abonnementenconcert waarmee het Limburgs Symfonie Orkest zaterdagavond het seizoen opende in Maastricht. Als algemene indruk kan men zeggen: met brio maar niet altijd briljant.

De eerste ouverture van Rossini werd door Rieu uitstekend ingezet. Het is een zangerig en speels stuk dat door een 20-jarige werd gecomponeerd, beurtelings sentimenteel en gezwollen zonder diepgang en dat ons eraan herinnert dat Rossini Hayden's invloed heeft gekend. Deze „Ladder van zijde" heeft een ongewoon mooie hobo-partij die deze avond bijzonder tot zijn recht kwam. Het tweede pianoconcert van Beethoven is in wezen het eerste en waarin hij trouwens weinig oorspronkelijkheid toont. Mozart is hier nog niet verteerd. De uitvoering was deze avond niet de meest geslaagde. Het tempo was iets te zwaar. De pianist Siegel, een prijswinnaar van het Elisabeth concours te Brussel, heeft grote kwaliteiten. Alle vermaarde pianisten hebben dit concert gespeeld. Ik denk in het bijzonder aan Arthur Schnabel en Kempf. De verschillen in de opvatting zijn nogal opvallend. De eerste pianonoten al moeten als kristallen vallen maar zonder dat de frase gebroken wordt. Het adagio geeft natuurlijk kans aan de pianist om zijn gevoeligheid te tonen. Heel vaak gaat dit concert uit als een kaars, Rieu hield het orkest staande op een zeer te waarderen wijze.

Na de pauze kregen we Wagner opgedist, de ouverture van „Die Meistersinger von Nürnberg". Een werk dat het typische voorbeeld is van Wagner's thematische ineenwerking van muzikale, visuele en dichterlijke elementen. Het klankbeeld moet herinneren aan een ceremoniële stoet. Het geweld van sommige delen komt niet goed tot zijn recht in de kleine concertzaal als die in Maastricht en het lijkt erop dat de hevige opzweping af en toe uit de handen liep van de dirigent; ietwat verward. De trommelvliezen daverden niet minder dan ze — volgens sommige aanklagers van de moderne muziek — dat plegen te doen bij het aanhoren van vele hedendaagse werken. Hele klanklawines schoven over elkaar.

R.F.

Centra's Prijsbewijzen

maandag

GROENE KOOL
PANKLAAR 500 gram **0.39**

RUNDERLEVER
500 gram **1.98**

10 EIEREN nr. 2 **1.29**

dinsdag

RODE KOOL
MET APPEL 500 gram **0.18**

2 TARTAAR **1.18**

bij 300 gram vleeswaren naar keuze:

GEKOOKTE HAM
100 gram **0.35**

woensdag

PREI
PANKLAAR 500 gram **0.49**

GEHAKT
500 gram **1.98**

CHIQUITA BANANEN
1 kilo **0.98**

centra
Kwaliteit te kust en te keur

Veel meer dan

1.000.000

tevreden klanten bedienen wij

elk jaar

Een bewijs voor Uw vertrouwen

Fri/Benzine-Bad DE ZACHTE VOORZICHTIGE REINIGING

BIJVERDIENSTE

N.V. Alg. Levensverz. Bank
vraagt voor een bestaand rayon
STEIN / GELEEN
aktieve

VRIJE-AGENT

Vakkennis niet noodzakelijk.
Blijvende steun van inspecteur.
Voor een eerlijk en aktief werker, met enige vrije tijd leuk inkomen mogelijk.

Sollicitaties aan G. L. L. L. Paulus, Millenerweg no. 17a te Nieuwstadt, tel. 04499—724.

Direct GELDLENINGEN beschikbaar voor bezitters van een eigen huis

f 3.000,— kost f 45,— of f 71,— per maand
f 5.000,— kost f 75,— of f 118,— per maand
f 10.000,— kost f 150,— of f 234,— per maand
enz. enz. enz.

Looptijd naar keuze 10 of 5 jaar. Extra aflossing toegestaan. Snelle en discrete behandeling.

Vraagt vrijblijvende inlichtingen :

FA. MOONEN - PASSAGE 10A - Centr. HEERLEN (bij Emmaplein) telefoon 045—710806

Opl. schoonheidsspecialiste

tilly gedmakers

DAG- EN AVONDCURSUSSEN

erk. S.T.I.V.A.S school in centrum Heerlen
[illegible] station [illegible]
[illegible] Promenade 11, Heerlen, tel. 712727
Dautzenbergstraat 32, Heerlen, tel. 710800
Schelsberg 190, Heerlen, tel. 717070

Secrt. S.T.I.V.A.S. 1ste Sweelinckstraat 10, Den Haag.

Te koop:

MERCEDES 280 SE

Directiewagen; bouwjaar '68, kleur: wit.

Uitgerust met: schuifdak, Stuurbekrachtiging, Automatic, Hallogeen-mistschijnwerper, Hoofdsteun, Tweede luidspreker.

Km stand: 95.000, banden z.g.a.n.
„showroomnieuw" (schadevrij).

Verkoopplaats: Aken v.a. 5 oktober 1970. Prijs DM 12.800. Tel. Aken 0949-241 50 40 48/49 heer E. Heimberger.

---

een man zoekt een vrouw, een vrouw een man...

Vele ongehuwden, of niet meer gehuwden die een huwelijkspartner zoeken, ondervinden hoe beperkt de mogelijkheden zijn om tot een persoonlijke ontmoeting te komen.
Wellicht ook U.
Tot nu toe hebben het hervormde, humanistische, gereformeerde en katholieke contactbureau op betrouwbare en deskundige wijze contacten tussen ongehuwden verzorgd (±6100 geslaagden).
Deze vier instellingen hebben zich verenigd in één stichting:
Het Landelijk Centrum voor Huwelijkscontacten.
Het centrum biedt dienstverlening aan alle ongehuwden, ongeacht kerkelijke gezindte of levensbeschouwing, waarbij vanzelfsprekend met ieders wensen rekening wordt gehouden.

De werkwijze berust op:
- eigen keuze
- eigen verantwoordelijkheid
- betrouwbaarheid
- volledige geheimhouding
- contact-mogelijkheden met alle ingeschrevenen (thans ±3200).

Vraagt U eens het inlichtingenboekje, dat wij U zonder kosten en in blanco, gesloten envelop toezenden. In dit boekje zijn de werkwijze en de mogelijkheden vermeld.

LANDELIJK CENTRUM VOOR HUWELIJKSCONTACTEN Prinsenlaan 1 (Postbus 22) De Bilt. Tel. 030-760630

VAN DOOREN LASTECHNIEK

Industriële gassen ● Lasbenodigdheden ● Gereedschappen

IN DE CRAMER 17 — TELEFOON 045—711778 — HEERLEN x

Binnenkort beginnen weer ELACH CURSUSSEN in Sittard, Maastricht, Heerlen voor de erkende diploma's

SCHOONHEIDSSPECIALISTE
Stivastdipl. A, B en C

CHIROPODY - PEDICUREN
v.d. ch. diploma

DAG- EN AVONDOPLEIDING

Alle inlichtingen: Elach, Promenade 9, Heerlen (boven Voss), tel. 045-710966 of bgg 04442-1320 U wilt slagen? Kies dan ook x

elach

GEBIT GEBROKEN met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24 Heerlen. tel. 045—711504 x

AUTO'S & MOTOREN

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein? Dan moet U bij Donny Klassen zijn! Wij kopen alle automobielen, contant geld. Let op het juiste adres. Meerssenerweg 219, tel. 27354 of 11569 t.o Mosa, Maastricht. x

Occasioncenter Marathon, Brunssum, Pr. Hendriklaan no. 2 b, biedt U MEER auto voor uw geld. x

AUTOLAKKEN 700 kleuren ook spuitbussen. Amstenraderweg 95 H'broek. tel 211929. x

AUTORADIO'S a f 100,—. Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

Attentie! Attentie! Autorijders. Auto DEFECT? Donny helpt U direct. Wij leveren alle automaterialen voor elk merk met 30% korting. Donny Klassen, Meerssenerweg 219, tel. 27354 t.o. Mosa, Maastricht. x

VW 1300 met open dak en radio 68 pracht wagen VW 1200 65 i.pr.st. Mostard showroom Rijksw. Zd. 7 Susteren tel. 04499-560. x

Mostard showroom Rijksweg ZD. 7 Susteren tel. 04499-560. Levert u ook 'n eerste klas automobiel. De open dagen van DAF openden uw en onze ogen voor de kwaliteit van Daf automobielen. Wij hebben al een keuze o.a. Daf 55 1969, Daffodil 1965, Daf 44 70. Komt U eens kijken. Dagelijks geopend tot tot 18.00 uur. x

Voor VEGE VOLKSWAGEN ruilmotoren naar Jacobs-Jaspers Nuth. Ook geregeld goede gebruikte motoren. Tel. 04447-1263. x

Wij bieden t. k. a. FIAT 600, 850, 850S, 850 Coupé, 1500 Comf. 124, 125, VW 1300, Opel Kadett, Peugeot 404. Inr. en fin. mog. Autobedr. A. C. Muijres, Klein-Graverstr. 154, Kerkrade W. Tel. 04445-3916. x

Leon Franssen Automobielen biedt te koop aan: FORD Mustang 69 cabriolet automaat 8 cyl. kl. maroonrood met wit leder interieur, Ford Galaxie 68 kl. zwart geschikt voor taxi, Ford Fairlane 66 kl. groen 6 cyl., Ford Fairlane G.T 67 kl. blauw mett. met vinyldak, Ford Zephyr 6 66 kl. groen met schuifdak radio en nieuwe motor, Taunus 17M 66 2-pers. kl. wit, Ford Capri type 70 17xLR kl. goud mett. kmstand 14.000, Opel Rekord Sprint 70 speciale uitvoering kmstand 4.000 kl. rood, Rally Kadett type 70 kl. goud kmstand 13.000, Rekord 1900 S 68 2-drs. met pook kl. wit, Rekord 66 kl. blauw, Rekord Coupé 64 kl. groen, Renault R16 T.S. 70 kl. groen met electr. schuifdak, radio en LPG-install. kmst. 15.000 met fabrieksgarantie, Renault R10 Major 68 kl. blauw mett., Fiat 125 69 kl. blauw kmst. 23.000 als nieuw. Sunbeam Hunter 69 kmst. 19.000 kl. blauw, sportwagens: Porsche 911 kl. wit van eerste eigenaar niet van nieuw te onderscheiden. MGB 1800 2 st. 64 65 f 3750. f 4750.—, Sunbeam Alpine 2 st. 66 67 met Hardtop f 4250.— f 5750.—, Triumph Spitfire 3 st. 64 65 66 f 3250.— f 3500.— f 4250.—. Nog enkele goedkope inruilauto's vanaf f 750 tot f 1500. Inruil, garantie, financiering. Beitel 26 Kerkrade-West, richting Simpelveld, telef. 04445-5078-6581. Tijdens reconstructie weg Locht-Simpelveld, is inrijden tot bedrijf toegestaan. x

Met 3 mnd. of 10.000 km garantie PEUGEOT 504, f 8500. 10 mnd. oud. Daf 55 m. schuifdak, rood 68. Taunus 12M 67. Taunus 17M 65 caravan. Toyota 65 caravan goed en goedkoop. VW 65, Opel Rekord 65 en 63. Garage M. v. Hees, Litscherveldweg 3, Heerlerheide. Tel. 045-214341. x

VW 1300 69 en 68, VW Variant 67, VW Pick-up, dubbele cabine 69, VW 1500 ponton 66. Fiat 1100 4 drs. 66, diverse goedkope inruil auto's. Automobielbedrijf Nerum NV, Volkswagendealer Valkenburg. Tel. 04406-2200. x

Accu's - Accu's - Accu's. Let op! Alle AUTO-ACCU'S met 30 pct korting. 2 jaar garantie. Voor elk merk. Donny Klassen, Grossiers in automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 27354 t.o. Mosa Maastricht. x

Contant geld voor aankoop van: AUTO - boot - caravan - meubels etc. Ass ktr. J Wouters, Seipgensstraat 36, Geleen. Tel. 2121. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 20 uur. Keuze ± 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 Heerlen (hoek Autoweg-Parallelweg, direct achter Aral-Bastiaans) tel. 716045. x

FORD Capri 1700 GT XL 69, Opel Commodore 68, Ford 20M Car. 69, Simca 1000 GLS 69, Ford Cortina 1300 de L. 68, Renault 4 64, Ford Taunus 12M Car. 61. J. Graat, Veersestraat 64, Guttecoven tel. 04498-1337, 's zondags tot 19.00 uur geopend. x

Te k. KADETT LS 69. Kerkstraat 4 Sweikhuizen. x

Hollandse AUTO'S m. plaatschade: Opel Kad. 70, Ford 12M 70, Daf 55, Coupé 69, Opel Kad. Car. 69, Fiat 125 Opel Kad. Car. 69, Fiat 125 69. Peugeot 404 68, VW 411 de L. 68, Opel Rek. Car. 67, Renault 16 GLS 69. J. Graat Veersestraat 64 Guttecoven tel. 04498-1337 's zondags tot 19.00 uur geopend. x

Te k. van part. FIAT 1500 type 64 f 950.- Dr. Hustinxlaan 38 Heerlen. x

Onder 3 mnd. of 10.000 km gar. ANWB-keuring toegest. MERCEDES 200D radio en schuifdak type 67, Simca 1000 GLS 69, VW 1300 de Luxe 68, Opel Rek. 62, NSU Prinz 68, Citroën 2CV eend 63, Taunus 12M 68, DK WF12 65, Taunus Transit bestel 66, Mercedes bestel 200D 66, Opel Blitz bestel 67, Opel Blitz open. Div. inruilwagens. Inruil en financ. Autobedrijf Schoonhoven, Slanghenstraat 6 einde Demstraat tel. 045-213190. x

Tw k. AMI 6 type 66 f 1400.- Pleistraat 28 N.hagen.

OPEL Olympia 69 te k. Ceintuurstraat 73 Schaesberg.

Aangeb. BMW R50 racekuip nw. banden, veel acc., inr. auto mog. Leenheerstr. 48, Brunssum. Tel. 045-253957.

Automobielen te koop. PEUGEOT 204 dec. 69 kl. rood, Cortina 1600 de luxe 69, Triumph GT6 68, Triumph MK3 68, VW 1300 kleur groen 70, VW 1300 kl. wit 68, VW 1300 kl. wit 68, m. schuifdak, Fiat 850 kl. beige 69, Austin Seven kl. groen 68, Div. inruilwagens, inruil en financiering. Jos. Sparla automobielen, Kaalheidersteenweg 62, Kerkrade-W. t.o. kerk Kaalheide auto's zijn verlicht tot 23.00 uur.

Te koop van part. VW 1200, i.z.g.st., bj. einde 64 niet veel gelopen. Norbertijnenstr. 6, Simpelveld.

Te k. OPEL Rekord 62. Prijs f 300. Haanraderstraat no. 22, Kerkrade.

VW Combi 68 bestel 68, VW 1600N 68 69, VW 1300 luxe 69, 68, 67, 66, 65, VW 1200 de luxe 65 3 stuks, VW 1200 58 f 250, Kadett Rally 67 Coupé 66, Kadett L 67 en 64, Kadett 63, Fiat 850 65, Alfa Romeo 2600S f 4500 type 65. Borgward Coupé 61 apart mooie. C. Meulemans, Servicegar. Ridderhoenstraat 182, Hoensbroek.

MERCEDES 250S bj. 66/67, met schuifdak en radio. VW 66, rood. VW 66 wit, VW 64 rood. Fiat 66 blauw, Ford corsair 65 groen, NSU Prinz 62 blauw, Triumph Spitfire 4 rood. Inruil en financ. mogel. Autohandel Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Te k. FIAT 600, sportieve uitv., bwj. dec. '65, div. access., vraagpr. f 900. Te bevragen Rijksweg Zuid 188b, Geleen, tel. 6206.

Koopje, van partic. SIMCA 1000, '69, weg .omst., spec. sport, i.z.g.st. (Fin. mogelijk event.). Prov.weg 83, Oirsbeek.

Te k. FORD Galaxi bj. '66, zeer mooie wagen, met nwe gas-install. Mercedes 220 D bj. '67. Mercedes 190 D bj. '65 Inruil en financ. mogelijk. Dorpstraat 33, Oirsbeek.

Te k. FIAT 1500 Combi, 5 deurs, i.z.g.st. f 1200. Leijnse Nieuwenhagerstraat 7, Eygelshoven. x

SPUITCABINES te huur f 25 -er auto. Ridderhoenstraat 182, Hoensbroek. Tel. 211953.

Neen, U behoeft geen verstand van auto's te hebben, als U er een wilt kopen. Koopt de meest verkochte auto. Welke??? Kijk om U neen en U behoeft aan niemand iets te vragen. Wat zegt U, wilt U er ook wel eens mee rijden! Geen probleem, hij staat vandaag bij U voor de deur. .....het telefoonnummer vergeten? 0449 6565. Uw „OPEL-dealer sinds 1923. Als U in termijnen wilt betalen, wij hebben eigen financiering. Inruilwagen tegen zeer lage prijzen. Opel Rekord 1700 Luxe 2-deurs 1968 f 6900,—, Opel Rekord 1700 Luxe 2-deurs 1967 f 5500,—, Opel Rekord 1700 Luxe Coupé 1965 f 2950,—, Kadett de luxe fastback 1967 f 4750, Kadett de luxe 1967 f 4500, Kadett caravan 1967 f 3950, Kadett 1965 f 1950, Simca 1000 1966 f 1975, Simca 1000 1967 f 2975, Simca 1000 Luxe 1968 f 3500, Simca 1000 1968 f 3250, Dodge in nieuwe staat 1965 f 3950, Ford Comet 1964 f 1950, Jaguar prachtwagen 1963 f 3500, Fiat 1200 sport cabriolet f 1950, Admiraal 1965 f 3950, DKW f 102 1966 f 1950, Renault 4 1969 f 2950, Citroën Azam 6 1967 f 2495, Wartburg 1965 f 975, VW 1300 1965 f 1950, VW 1300 1967 f 2950, VW 1200 1962 f 1250, VW 401 1968 f 6500. Ook voor doe het zelvers auto's vanaf f 50,—. Het bekende adres Automobielbedrijf Göttgens CV, Rijksweg N 27, Sittard. x

Te koop Ford Taunus 17 M TS met schuifdak, radio en pookversnelling. Als nieuw Geerstraat 95, Heerlen.

Te k. SIMCA 1500 Grand Luxe, zeer mooie wagen. Inruil en financ. mog. Garage Rödiger, Dorpstraat no. 33 te Oirsbeek.

AUTO ZUID GELEEN N.V.
RIJKSWEG NOORD 125

BIEDT TE KOOP AAN:

RENAULT 4 '67 '68 '68
RENAULT 8 '65 tot '68
RENAULT 10 '67 tot '69
RENAULT FLORIDE '65
SIMCA 1301 groen, in staat van nieuw
2 FIAT 124, groen en beige ,goede staat
OPEL KADETT '69 met schuifdak
OPEL KADETT Stationcar '68
VAUXHALL Viva '69, zeer mooi
TRIUMPH Herald '67, 1ste eigenaar
FORD CORTINA '67 1ste eigenaar
CITROëN AMI Break '67 gerev. motor
2 VW '67 klein bus, goede staat
1 RENAULT vrachtwagen - gesloten km-st. 45.000 origineel

ALLE WAGENS MET GARANTIE
DIVERSE MERKEN GOEDKOPE INRUILWAGENS

Gevraagd
NETTE HUISHOUDELIJKE HULP

voor het onderhoud van het gebouw van de R.K. gezinszorg, Benzenraderweg 273 a, Heerlen, tel. 713062.
Sollicitatiebezoek na afspraak.

Te k. FORD Taunus 17M, als nieuw 67 f 5200,—; Opel Rekord 67 f 4250,—; Opel Rekord coupé type 68, f 6400,—; BMW 2000 67 f 6000,—; Ford Cortina 67 f 2700,—; Taunus 15 M 67 f 3700,—; Taunus 12 M 66 f 2250,—; Vauxhall Viva 65 f 2250,—; VW 1600 TL 66 f 3500,—; VW 1200 als nieuw 65 f 2500,—; VW 1200 64 f 1500,—. Garantie, fin. en inruil. Autobedrijf P. van Dijk, Hompertsweg 33, Kakert Schaesberg. Tel. 1729.

Te k. VW 68, 2300 gel. 1e eig. f 4500. Op den Driessen 20, Schaesberg. Tel. 3503.

Te k. RENAULT Floride 64 i. pr. st. f 600. Heulenderstr. 81, Brunssum.

Te k. van partic. TRABANT combi '68 f 1450. Roebroekweg 35, Heerlen.

Te koop RENAULT 8, 1965, i.z.g.st. Bosheide 70, Nieuwenhagen, tel. 04443—1693.

Attentie Attentie. Wij geven op al onze automobielen 10.000 km of 3 mnd. garantie en 100% service schriftel OPEL Kadett Rally 67 kl. oranje f 4500,—, Morris 850 66 kl. rood f 2450,—, Hilman Imp. 65 zeer mooi f 1750,—, Sunbeam Alpine 63 kl. rood f 1950,—. BMW 2000 TI 66 kl. groen f 4250,—, Kadett 64 kl. blauw f 1350,—, Fiat 124 68 kl. groen f 3350,—, Triumph Herald 65 f 1650,—, Glas 1204 64 kl. rood f 850,—. Inr. en financ. mog. Autohandel Ton Quadflieg, O.L. Vrouwestr. 24 of 57, Kerkrade, tel. 7494.

Wij bouwen gemetselde GARAGES in elke afmeting, geheel compleet met fundering, vloer, metselwerk, plat dak, raam, kanteldeur, voegwerk, brandvrij plafond etc. Eerste klas vakwerk. Niet duur, binnen 1 week klaar. C. v. Tilburg. Tel. 04445-7267. x

VERKOPEREN: rood en geel koper. Vernikkelen: verchromen, polijsten en slijpen van metalen, antiquiteiten. Zaterdags geopend tot 2 uur. Wijker chroominrichting, Sjo Lemmens en zn. Hoge Brugstraat 15, Wijk-Maastricht. Tel. 04400-16501. x

Kamerbreed TAPIJT nu besteld, morgen gratis gelegd. + 10% korting. Fa. Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-W. Tel. 04445-3735. x

Te k. BMW 250 cc motor, 28.000 km gel. Vr.pr. f 500. Akerstr. 10, Brunssum.

Te k. V.W. 1200 type '60 met schuifd. en gerev. motor. Valkenburgerweg 167, Heerlen. Tel. 717878.

Van particulier: TAUNUS 12M 64 kleur wit, zwartleren dak i.pr.st. Tevens Ford Zodiac '64 wit, zwart leren dak als nieuw. 100 pct in orde. Kijken is kopen. Engerstr. 14, Treebeek. x

RENAULT 4 65 250 gld. Koningstr. 49, Heerlen. x

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein, dan moet U bij P. Joosten zijn. Kontant geld. Scharnerweg 3 en 7, Maastricht, tel. 27308. x

Te k. v. part. V.W. 1500 kever 67. Pr. onderh. en i.z.g.st. Zonstraat 170, Kerkrade. x

VW 1300 de luxe, beige, 1e eig. 66, 55.000 km i.z.g.st. Veiligheidsriemen, nieuwe banden. Trekhaak etc. Keur. gaarne toegest. f 3000. Tel. 04402-1984. x

Auto Zuid Geleen n.v., Rijksweg Noord 125, biedt te koop aan: RENAULT 4 67 68 69; Renault 8 65 tot 68; Renault 10 67 tot 69; Renault Floride 65; Simca 1301 groen in staat van nieuw; 2 Fiats 124 groen en beige, goede staat; Opel Kadett 69 met schuifdak; Opel Kadett stationcar 68; Vauxhall Viva 69 zeer mooi; Triumph Herald 67 1ste eigenaar; Ford Cortina 67 1ste eigenaar; Citroën Ami Break 67 gereviseerde motor; 2 V.W. 67 kleinbus, goede staat; 1 Renault vrachtwagen, gesloten, km. st. 45.000 origineel. Alle wagens met garantie. Div. merken; goedkope inruilwagens. x

---

DEALER van de **"Hormann Berry" kantelpoorten**
7 standaardmaten
Vraagt prijsopgave bij:
JOS. KURVERS
Julianastraat 17
HOENSBROEK
Telefoon 045—21 30 18

Tandtechnisch Laboratorium J. M. Pluymen Kapl. Borixstraat 10a Heerlen.
Vraagt:
2 leerlingen
voor Laboratorium ± 16 jaar

TJEU VENCKEN
presenteert
"Wijnkoperij Limburg"
Het gespecialiseerd huis van
kwaliteits-wijnen tegen lage prijzen
Wij zenden u op aanvraag vrijblijvende offerte met volledige documentatie.
POSTBUS 87
BEEK
telefoon 04402—2802
b.g.g. 04400—14095 x

Kosteloos

Bij beschikking van de E.A. Heer Kantonrechter te Heerlen dd. 4 september 1970 werd aan **Jacobus Wolters**, geb. 12 november 1951, wonende aan de Dr. Calsstraat 30 te Schaesberg, handlichting verleend tot het zelfstandig vestigen en exploiteren van een reparatiebedrijf annex in- en verkoop van tweehands automobielen en het aangaan van alle overeenkomsten hiertoe betrekkelijk, zoals het sluiten van verbintenissen, het in- en verkopen van artikelen tot voormelde branche behorende, het geheel of gedeeltelijk ontvangen, uitgeven en beschikken over de inkomsten en het doen van alle handelingen, die tot de exploitatie van gemeld bedrijf noodzakelijk zijn, een en ander in de ruimste zin des woords, doch met inachtneming van het bepaalde bij artikel 235 van het Burgerlijk Wetboek.

Mr. Th. G. Keulaards
Coriovallumstraat 7
Heerlen
Gemachtigde.

DIVERSEN

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie. Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsberg, Marktstr. 47, Kerkrade. tel. 04445-2189, na 6 u. 7163. x

GOED NIEUWS is het Evangelie per telefoon 045-710760. U hoeft niet te spreken.

ANSAFONE telefoonbeantwoorder, noteerder, ook voor weergave reclameboodschappen. Service ex Eindhoven. Importeur Sandwolf NV Utrecht tel. 030-10850. x

Radio of t.v. DEFECT? Wij repareren aan huis m. voorafgaande prijsopg. door geb. Zuid-Limburg. Off. Wega-Radio en Blaupunktdealer, Bruls en Zn., Jupiterstraat 50, Geleen, tel. 2249. x

Door ons nieuw betalingssyst. met eigen financ. is het nu mogelijk om vanaf 25,— p. mnd. te kopen, o.a.: STOFZ. koelk., diepvries, wasautomaten, t.v., radio, salonkasten, bankstell., eethslaapkamers enz. Geen bank. Vandaag bestell., morgen thuis. Vrijbl. inl. tel. 04402-1707. x

T.V.-REPARATIES binnen 24 uur. H. Kremers, Heksenberg-Heerlerheide, tel. 045-211753. Tevens verkoop kleuren-tv. x

C.S.A. Coupon stoffen Amanda Hrln. voor minder dan de helft, Dautzenbergstr. 9. x

---

AAMBEIEN schrompelen weg

Pijn en jeuk wèg
Zwelling verdwijnt

De wetenschap heeft thans een helende substantie ontdekt met de verbazingwekkende eigenschap de aambeien eenvoudig te doen wegdrogen - de pijn houdt op, zwelling verdwijnt. Toegepast in SPERTI doet deze weefselvernieuwende stof zelfs de meest hardnekkige aambeien ineenschrompelen, zó afdoend dat ze nu geen probleem meer zijn.

Sperti Zalf en Zetpillen
SPERTI is zacht en desinfecterend - bevat géén verdovende middelen. Voor snelle, rechtstreekse behandeling van aambeien: SPERTI Zalf f 3.90, Zetpillen f 5.20.

UBACH O. WORMS TE KOOP

Deze woning heeft een grote, ruime doorzonkamer, een efficiënt in te richten keuken, 3 2-persoons slaapkamers (waarvan één met vaste wastafel) en een doucheruimte waarin een tweede toilet. Daarboven nog een royale zolder. De garage bevindt zich achter het pand. Het is geen wonder, dat dit woningtype momenteel enorme belangstelling geniet.

KOOPPRIJS vanaf f 49.300,—
RIJKSBIJDRAGE ± f 7.200,—
EIGEN GELD ± f 5.300,—

Overigens kunnen wij U ook nog riante woningen aanbieden in de volgende plaatsen:

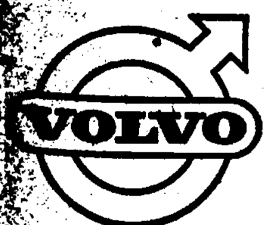
Amstenrade — Beek — Born — Brunssum — Bunde — Buchten — Elsloo — Geleen — Heer — Heerlen — Hoensbroek — Kunrade (gem. Voerendaal) — Limbricht — Margraten — Munstergeleen — Nieuwstadt — Nieuwenhagen — Puth — Schaesberg — Schimmert — Simpelveld — Sittard — Spaubeek — Stein — Stramproy.

Op aanvraag zenden wij U onze „Woning-Wijzer" kosteloos toe.

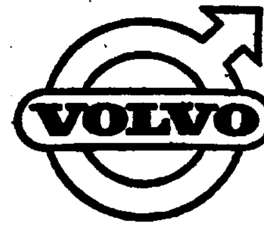
keuken
woon - zitkamer
hal
BEGANE-GROND

MAKELAARSKANTOOR
Drs. Ruijters
SITTARD VENLO
Lid N.B.M.
[illegible]
Geopend [illegible] van 09.00-21.00 uur
Zaterdag van 10.00-17.00 uur

Vanaf vandaag NIEUWE UITVOERING



VOLVO ★ 1971 ★ VOLVO



Bij hoofdagent GARAGE KLIJN, Hoensbroek Tel. 045-212539



Wie wordt de Sportman of Sportvrouw van 1970?

Mars organiseert dit jaar de verkiezing van de Sportman of Sportvrouw van 1970. En iedereen kan meedoen. Hoe? Vul de naam van uw favoriete Sportster in op de bon. Beschrijf in max. 15 woorden zo origineel mogelijk waarom hij/zij uw keuze is. Plak vervolgens een grote M uit de Marswikkel op en klaar bent u.

Prijzenlawine in de Mars Prijzen Marathon

Negen weken lang (om precies te zijn van 14 september tot 16 november) regent het prijzen. Iedere maandag beoordeelt een jury de inzendingen van de afgelopen week op originaliteit van de omschrijving en kent de prijzen toe. Zo zijn er iedere week, één hoofdprijs - een wintersportvakantie voor twee - en verder nog 180 geldprijzen: ● 10 geldprijzen van 100,- ● 20 geldprijzen van 50,- ● 150 geldprijzen van 10,-. In totaal maar liefst ruim 40.000,- aan prijzen!

Sterrenfeest voor de Hoofdprijswinnaars en de 3 Sportsterren.

De drie Sportsterren die tijdens de Mars Prijzen Marathon de meeste stemmen krijgen, worden gehuldigd tijdens 't grandioze Sportsterrenfeest. Zij ontvangen dan ook hùn prijs. Bovendien krijgen de 9 Hoofdprijswinnaars die avond de kans persoonlijk kennis te maken met hun favoriete Sportster '70.

Zo doet u mee

Knip de grote M van de Marswikkel uit en plak hem op de bon. • schrijf de naam van uw favoriete sportster op • beschrijf in max. 15 woorden zo origineel mogelijk waarom hij/zij uw keuze is • vul uw naam en adres in • stuur de bon in gesloten envelop gefrankeerd met 25 cent aan: Mars Prijzen Marathon, Postbus 61, Veghel (N.B.) • iedere maandag om 9 uur sluit de inzendtermijn van de voorgaande week • u mag zo vaak inzenden als u wilt.

Van 14 september tot 16 november is de M van Mars goud waard.

Bon voor Mars Prijzen Marathon

Mijn favoriete Sportster '70 is ....

omdat ....

LD

.... (max. 15 woorden)

naam: ....

adres: ....

plaats: ....

Plak hier de grote „M" van de Marswikkel

In dichtgeplakte envelop, gefrankeerd ... aan Mars Prijzen Marathon, Postbus 61, Veghel (N.B.) Geldig van 14 september tot 16 november.

---

direkt gevraagd:

VERKOPERS VERKOOPSTERS

voor onze Meubel- en Gordijnenafdeling.
GOED LOON

...Y en ZONEN

...plete woninginrichting N.V.
...MARKT 27-31 — GELEEN
...n 04494—3383 x

HOORAPPARATEN

N.V. "BETER HOREN"
SPECIAALZAAK

Hensen, Honigmanstraat 27, tel. 71...
HEERLEN x

Speciaalzaak VERF en BEHANG

Speciale aanbiedingen en dubbele zegels in september en oktober.

H. D. REMANS

Willemstraat 28, HEERLEN, telef. 712878 x

SIMCA 1301

... representatief ... van Simca.
... en een comfortabel interieur.
... economisch in gebruik en altijd bedrijfszeker.
... uitgebreide en vrijblijvende proefrit ...



Garage FRANS RAEVEN

St.-Josephstraat 4
Meerssen. Tel. 04403-2883

Dealer voor Valkenburg, Meerssen en omstreken

De ABN introduceert een nieuwe, veilige spaarvorm met een hoge rente:

ABN Kasobligaties

rente 7½-8% / f 100,- per stuk

Drie soorten

looptijd 3 jaar, rente 7½%
looptijd 4 jaar, rente 8%
looptijd 5 jaar, rente 8%

Aan toonder

De ABN Kasobligaties luiden aan toonder en zijn voorzien van jaarcoupons.

Vaste looptijd

De ABN Kasobligaties hebben een vaste looptijd; het bedrag wordt op de vervaldag terugbetaald. Elke maand worden nieuwe series uitgegeven.

ABN Kasobligaties verkrijgbaar bij alle kantoren van de

Algemene Bank Nederland

Bouw uw toekomst op staal!

Hoogovens IJmuiden vraagt in verband met de grote uitbreidingen personeel ter opleiding tot kraandrijver. Ervaring is niet vereist. Het werk wordt in ploegendienst verricht.

Leeftijd 22 tot 35 jaar.

Aanvangssalaris ƒ 12.450,- per jaar inclusief ploegendiensttoeslag. Dit komt neer op circa ƒ 239,- bruto per week.

Voor gehuwden van 24 jaar af komen woningen beschikbaar.

Belangstellenden kunnen nevenstaande coupon ingevuld zenden aan: Hoogovens, Antwoordnummer 94000, IJmuiden (plak dus geen postzegel). Na ontvangst wordt nader contact met u opgenomen. (Telefonische inlichtingen: 02510 - 94000).

Ik stel prijs op meer informatie over de opleiding tot kraandrijver bij uw bedrijf. LM 43...

Naam: ______________________

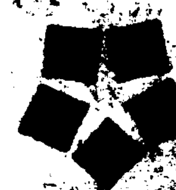
Voornaam: ______________ Geboortedatum: ________

Adres: ______________________

Woonplaats: ______________ Ongehuwd/gehuwd

HOOGOVENS IJMUIDEN

personeel ter opleiding tot kraandrijver



Voetbal Top 20

Shell geeft penningen uit van 20 topvoetballers

geselecteerd door: Ir. A. van Emmenes, Evert Grifhorst, Herman Kuiphof en Joop Niezen.

Voetbal Top 20: een geweldige spaar- en speelhobby met 20 topvoetballers en een voetbalveld!

Vier voetbaldeskundigen: Ir. A. van Emmenes, Evert Grifhorst, Herman Kuiphof en Joop Niezen hebben 20 spelers geselecteerd, die naar hun mening de Voetbal Top 20 van Nederland vormen. Shell heeft deze spelers, compleet met handtekening, laten vereeuwigen op 20 schitterende zilverkleurige penningen.

Hoe krijgt u die penningen?

Heel eenvoudig. Op elk Shell Station, dat in het teken staat van Voetbal Top 20, ontvangt u bij aankoop van 20 liter benzine of 2 liter Shellina Premix gratis een penning.

Voor u zelf, uw kinderen, uw neefjes, nichtjes, buurjongens, noem maar op. Verzamel de hele Voetbal Top 20.

Verzamelkaart.

Koop snel op het Shell Station de speciale verzamelkaart, waarin u uw eigen favoriete elftal kunt formeren. Op de „reservebank" plaatst u de overige penningen. Met behulp van de kaart kunt u ook verschillende opstellingen maken zoals 4-3-3, 4-2-4, 2-3-5.

Op de achterzijde vindt u een korte beschrijving van elk der spelers, alsmede het aantal gespeelde interlands tot 1 september 1970. Prijs verzamelkaart 50 cent



Spaar mee - speel mee

Voetbal Top 20

Snel naar Shell

Sta niet buitenspel

WWD 270

Limburgs Sport Dagblad

Maandag 14 september 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Nieuwe blessure schakelt Johan Cruyff uit voor Albanië



AMSTERDAM, 14 sept. – Johan Cruyff gaat met Ajax mee naar Albanië. Als gast. Nederlands gewiekste spitsspeler is voorlopig weer uitgeschakeld. Waarschijnlijk voor een even lange periode als hij tot zaterdagmiddag aan de kant heeft gestaan.

Zijn blessure aan de rechterlies — spieraanhechting aan het bekken — openbaarde zich in de wedstrijd tegen DWS opnieuw. Niet toevallig echter. Bij zijn eerste actie, elf minuten na het begin, flitste hij in het hart van de verdediging langs een paar spelers, van wie Frits Soetekouw de laatste was. Op het moment dat Cruyff ook deze hindernis omzeilde, stak Soetekouw een been uit.

Gedeeltelijk een reflex, voor een even groot deel een actie onder het motto: als ik de bal niet krijg houd ik in ieder geval de man tegen. Cruyff: „Ik was Soetekouw voorbij toen hij zijn knie uitstak. Ik kreeg die vol in mijn dijbeen." Cruyff probeerde het daarna nog een paar minuten, maar verdween toen hoofdschuddend en trekkend met het been naar de kleedkamer.

Na afloop, ondanks twee injecties, kon Cruyff nog geen stap normaal lopen. Een sombere Johan Cruyff: „Het is weer dezelfde blessure. Mijn hele been doet pijn. Het ergst op de oude plek. Het zal misschien wel weer een week of vijf duren."

Cruyff liep zijn blessure op bij een dribbel die leidde door het gebied waar DWS zijn meeste verdedigers had gegroepeerd. Was dat verstandig? Cruyff: „Wat moet ik dan doen. Je kunt een wedstrijd niet ontlopen. In het begin ging het echt wel. Ik dacht dat ik fit begonnen was."

Niet zo best

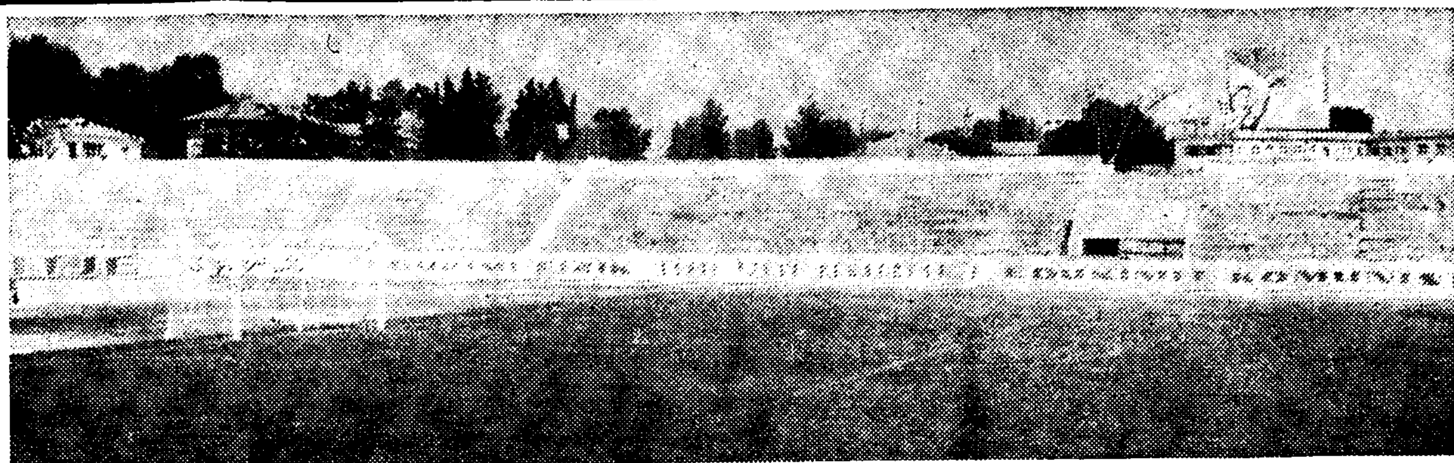
Was het riskant wat Cruyff ondernam? Trainer-coach Rinus Michels: „Waarom? Zoiets zou ook op de training kunnen gebeuren. Je kunt een herstellende speler alleen maar testen in een wedstrijd. Waneer je bang bent dat zulke dingen gebeuren zou je Johan nooit meer kunnen laten spelen. Zoiets houd je in het huidige voetbal, maar daarom kun je toch niet achterwege laten het weer eens te proberen. Persoonlijk geloof ik dat het niet zo best is met de blessure."

Clubarts John Rolink was iets minder pessimistisch: „Op dit moment valt niet te zeggen hoe lang Cruyff door deze blessure zal zijn uitgeschakeld. Het kunnen vijf weken zijn, het kan ook langer of korter zijn. Het enige gunstige is, dat de nieuwe blessure veel meer in een plaats is gelokaliseerd dan de oude".

Met Cruyff neemt Ajax de volgende vijftien spelers mee naar Tirana voor de wedstrijd tegen Nenduri: Stuy, Hoogenboom, Suurbier, Hulshoff, Vasovic, Krol, Haan, Neeskens, Rijnders, Muhren, Swart, Van Dijk, Keizer, Suurendonk en Van Bockel.

In de wedstrijd tegen DWS raakte Ajax-ster Johan Cruyff weer geblesseerd aan de lies. Terwijl verzorger Salo Muller en scheidsrechter Boogaerts zich over de kermende gewonde buigen (foto hierboven), staan de Ajacieden er verslagen bij. Kort nadat Cruyff was opgeknapt moest hij toch het veld verlaten omdat verder spelen onmogelijk was. Het ziet er naar uit dat hij weer voor vijf weken buitenspel staat.

In dit stadion stond gisteren Frits Schils; zijn reportage op Sport 3



Volleybalzege op Griekenland

SOFIA, 14 sept. — Het Nederlandse herenvolleybalteam heeft zondag zijn eerste wedstrijd van het kwalificatietoernooi voor het wereldkampioenschap volleybal, dat in Sofia wordt gehouden, gewonnen. Nederland versloeg Griekenland met 3—1 (15—9 15—8 10—15 en 15—6).

Albanië won van Turkije met 3—0. In het toernooi spelen verder West-Duitsland en Finland om twee plaatsen in de strijd om het wereldkampioenschap, die later deze maand in Bulgarije wordt gehouden.

Vandaag ontmoet Nederland Finland, waarna de wedstrijden tegen Albanië (dinsdag), West-Duitsland (woensdag) en Turkije (donderdag) volgen.

Goud voor Mieke van Doorn

PARIJS, 16 sept. — De Nederlandse Mieke van Doorn is Europees jeugdkampioene hoogspringen geworden. Met een hoogte van 1.74 meter verbeterde zij haar eigen Nederlandse jeugdrecord met 5 centimeter én het Nederlandse seniorenrecord, dat in het bezit was van Marjan Ackermans-Thomas met één centimeter.

Frank Nusse beëindigde de tienkamp als derde met een puntentotaal van 7129, een nieuw Nederlands jeugdrecord. Het oude stond met 6654 punten reeds op zijn naam.

Motorrenner gedood

FROHBURG, 14 sept. — De Oostduitse motorrenner Ingo Köppe is zondag bij races te Frohburg (O.Dld.) verongelukt. Tijdens de race in de 125 cc-klasse kwam Köppe ten val en bezweek korte tijd later aan zijn verwondingen. Na het dodelijk ongeval werden de wedstrijden gestaakt.

Volleyteam naar Sofia

door Harry Theunissen

HEERLEN, 14 september — Vandaag is het Nederlandse damesvolleybalteam naar Bulgarije vertrokken om deel te nemen aan de wereldkampioenschappen. Het voorlopig programma voor de dames luidt: dinsdag 22 september tegen Mexico; woensdag 23 september tegen Japan en donderdag 24 september tegen Tsjechoslowakije.

Deze ontmoetingen vinden plaats in Sofia. De twee beste teams van elke poule plaatsen zich voor de finaleronde terwijl de twee overige ploegen in de verliezersrond komen. Het is vrijwel zeker dat het jonge Oranjeteam tot de laatste categorie zal behoren. In Burgas aan de Zwarte Zee wordt gespeeld voor klassering van de negende tot en met de zestiende plaats. Daar zullen voldoende landen bij zijn waar onze dames het zeer zwaar tegen zullen krijgen. In feite bestaat het Nederlandse team uit de speelsters die vorig jaar deelnamen aan de Europese jeugdkampioenschappen (tot 20 jaar) in Rusland. Voor een zevental speelsters moesten wegens huwelijk en zwangerschap vervangsters worden gezocht op korte termijn. De totale voorbereidingstijd bedroeg acht uur hetgeen uiteraard onvoldoende is om een op elkaar ingespeeld team te kunnen formeren. Er was wel nog een trainingskamp van vijf dagen in de zomer, maar daar konden niet alle gegadigden aan deelnemen. Voor coach Johan van der Haar was het bijzonder moeilijk werken.

De ploegen die Nederland in de voorronde ontmoet, zijn alle drie van duidelijk betere klasse. Het professioneel geprepareerde team van Japan (dagelijkse training van zes uur en een voor onze begrippen onmenselijke aanpak) liet enkele weken geleden in ons land haar indrukwekkend kunnen zien: driemaal werd Nederland gekraakt met 3-0.

De ploeg van Tsjechoslowakije behoort eveneens tot de wereldtop en Mexico neemt de vijfde plaats op de wereldranglijst in. Of er veel successen voor het summier voorbereide Oranjeteam zijn weggelegd valt zeer te betwijfelen. Tot de Nederlandse ploeg behoren twee Limburgse speelsters: Truus Gielen (20) aanvoerster en spelverdeelster en Marga Willemsen (18), hoofdaanvalster; zij zijn lid van landskampioen Bekkerveld uit Heerlen. Zij vinden het geweldig aan een dergelijke evenment te kunnen deelnemen en zijn benieuwd naar het eindresultaat.

De Nederlandse herenploeg vertrok al vrijdag daar deze eerst kwalificatiewedstrijden moet spelen. Tot de elf spelers behoort Hans Valkenburg (ex-Bekkerveld) die thans voor de Amsterdamse kampioen Delta Lloyd-AMVJ uitkomt.



De Limburgse volleybalsters van het Nederlandse team, dat vandaag naar de wereldkampioenschappen te Bulgarije vertrokken is. Links, aanvoerster en spelverdeelster Truus Gielen; rechts, hoofdaanvalster Marga Willemsen. Zij zijn lid van landskampioen Bekkerveld uit Heerlen.

Grand Slam voor Mighty Margaret

FOREST HILLS, 14 sept. — Margaret Court-Smith, „Mighty Margaret" (zie foto rechts) was ook in New York ongenaakbaar. In 57 minuten versloeg zij Rosy Casals. Zij veroverde daarmee haar tweede Amerikaanse titel in successie, 7500 dollar (ongeveer 27.000 gulden) als prijs en als tweede speelster in de geschiedenis van het dames tennis alle vier de grote toernooien (Australië, Parijs, Wimbledon en Forest Hills). Maurreen Conolly leverde dezelfde prestatie in 1953. In twee achtereenvolgende toernooien op Forest Hills verloor zij slechts een set in het dames enkelspel. Die ene set ontglipte haar, zoals 14.500 toeschouwers zagen, in de eindstrijd tegen Rosy Casals. Margaret Court won met 6—2, 2—6, 6—1.

Margaret Court won bovendien twee andere finales. Met Marty Riessen won zij het gemengd dubbel en met Judy Dalton zegevierde zij in het dames dubbel. Ken Rosewall klopte Tony Rocke in de finale.



Precair

door Will J. Poulssen

Na vier wedstrijden hebben MVV en Fortuna SC nog geen enkele wedstrijd gewonnen en het niet verder kunnen brengen dan één doelpunt per ploeg. Dat is een bijzonder droevige zaak, waaruit blijkt dat beide clubs geen voorhoede van betekenis bezitten. Dit heeft tot gevolg gehad, dat er in het prille begin van de competitie voor genoemd duo al een precaire situatie is ontstaan.

Pijnlijk voor Fortuna SC is ongetwijfeld het feit, dat Gerd Schunck — na het vorige seizoen verkocht aan FC Den Bosch — in zijn nieuwe omgeving doelpunten aan de lopende band scoort. Nu kan men natuurlijk opperen, dat de leiding deze speler had moeten behouden, maar dat is praten achteraf. Het is beter wanneer Fortuna SC en MVV alvast het oog richten op de tweede transferperiode en voor één of meerdere aankopen zorgen, die op de hun toegewezen plaatsen wèl voor hun taak zijn berekend. Althans: voor zover de financiën dat toelaten.

Daarmee zijn we dan voor de zoveelste keer aanbeland bij het aankoopbeleid, waarvan de Limburgse representanten in het betaald voetbal nog altijd bijzonder weinig kaas hebben gegeten. Wij weten wel dat de semiprofclubs in onze contreien niet in het geld verdrinken, maar juist daarom kunnen zij zich gewoon geen enkele miskoop permitteren. Dat blijkt nu al weer, na vier zondagen competitievoetbal.

Kerkrade zag enige Limburgse profgoal
Sport 3

MVV haalt punt met verdedigen
Sport 3

Heer fier aan de top
Sport 7

Debutant schiet Roda J.C. naar eerste overwinning

SPORT 2



De voetballer van Bekskes die zaterdag Limburgs kampioen zomeravondvoetbal werden.

Bekskes kampioen

GELEEN, 14 september — De kampioen van de ZAC Onder Ons te Geleen heeft zaterdag in het Mauritsstadion bij de strijd om het Limburgs kampioenschap van de zomeravondcompetitie als eerste team beslag gelegd op de Limburgs Dagblad-beker. Bekskes versloeg in de finale FC Nulland (na verlenging) met 4—2. Voor de rust hadden Laurent Henssen en Bert de Bruyn de Geleense kampioen een 2—0 voorsprong bezorgd, maar na de hervatting bracht Jan Kaenen met twee treffers de partijen op gelijke voet. In de verlenging scoorde Wenmakers 3—2 en vervolgens bracht Henssen de eindstand op 4—2.

De heer G. Verlaan reikte de LD-beker na afloop over aan de Limburgse kampioen. Het toernooi dat zaterdagmorgen door locoburgemeester Wim Schepers van Geleen in gezelschap van wethouder Alex De Vries officieel was geopend, had een sportief verloop.

In poule 1 eindigde Bekskes op de eerste plaats met 6 punt voor FSC Sittard met 4 pnt. In poule 2 moesten strafschoppen genomen worden om de winnaar te bepalen. FC Nulland was de gelukkigste. FSM werd tweede en daarmee kansloos voor titelprolongatie. Voor de derde en vierde plaats moesten tweemaal strafschappen genomen worden om een beslissing te forceren. FCM werd winnaar.

In de Hanenhof werd 's avonds het feest voor zomeravondvoetballers besloten met de prijsuitreiking en een gezellig samenzijn.

VVV-LIMBURGIA 0-0

Derby zonder sfeer

(Van onze verslaggever)

VENLO, 14 september. — Sfeerloos, ideeënloos, tempoloos, schotloos — enfin gaat u zo maar door — dat waren de meest karakteristieke uitlatingen die na de derby VVV-Limburgia (0—0) het meest opgeld deden. Niemand van de 3500 toeschouwers op de Venlose Kraal is aan zijn trekken gekomen; het was een tam en zeer matig partijtje voetbal.

Hoewel VVV tweederde deel van de wedstrijd in de meerderheid was, kwamen er nauwelijks doelrijpe kansen, laat staan doelpunten. Het was ook onverdiend geweest als de thuisclub beide puntjes in de wacht had gesleept. Ondanks de Venlose veldmeerderheid kwam het doel van Limburgia-goalie Eddy Sobczak slechts zelden in gevaar.

Eén keer werd Sobczak gepasseerd. Dat was in de allereerste minuten van de tweede helft. Vanaf de aftrap leidde Jan Verbong een lange solo in langs vele uitgestrekte Limburgiabenen. Vanaf de rechtervleugel lanceerde de kleine Venlonaar een strakke voorzet die door iedere Limburgiaverdediger werd gemist. Don Burhenne kon van een tiental meters afstand beheerst inschieten. Met de binnenkant van de voet tikte hij het leer in de richting van de gapende doelmond, maar een supersnelle reactie van rechtsback Wim Vrösch voorkwam op de doellijn de openingstreffer.

Iedereen ging er eens goed voor zitten. Zou deze flitsende start het begin inluiden van een sensationele tweede helft? Het bleek echter strovuur te zijn geweest dat sporadisch aanwakkerde, maar weer even snel doofde. Zo was het eigenlijk de hele wedstrijd. Bij beide ploegen overheerste de angst om te verliezen. Men durfde slechts zelden met meer dan drie man in de voorste linie te opereren.

Vlak voor het rustsignaal kregen beide ploegen een echte scoringskans. De uit zijn doel stormende VVV-gaolie Schroemgens trapte buiten het strafschopgebied tegen de rug van linksbuiten Winkens, maar kon het omhoog stuitende leer tijdig klemvast grijpen. Een minuut later schoot de vrijstaande VVV-linkshalf Jos Simons uit een moeilijke hoek net over de lat, na een boogvoorzet vanaf de cornerlijn van Jan Verbong.

Zoals reeds gemeld was het spelbeeld na rust identiek aan de eerste helft. Nadat Willy Coolen in de 12e minuut moederziel alleen vanuit de middencirkel op de VVV-doelman was afgestormd, (hij struikelde na zijn lange rush toen hij wilde aanleggen voor het beslissend schot) trokken de Limburgianen zich langzaam maar zeker vrijwillig in de defensie terug. Linksbuiten Winkens werd vervangen door Van Wijk en kanthalf Bert Isenborgh door Frans Stalman.

Pluspunt

Limburgiatrainer Adam Fischer was content met het gelijkspel. „Wij hebben met opzet de Venlose middenveldspelers konsekwent laten schaduwen door Zuidersma, Beckers en Isenborghs. Ik wist dat VVV daar sterk was. De thuisclub is zodoende niet in zijn spelritme kunnen komen.

De wedstrijd was gelukkig sportief — dit in tegenstelling tot voorgaande jaren — en dat is al een pluspunt op zich".

door Harry Muré

KERKRADE, 14 sept. — Dank zij een gaaf schot van Jo Meessen die kort na de rust een vloeiende aanval van John Fredrix en Jupp Martinelli bekwaam afrondde, heeft Roda JC de eerste overwinning veroverd. De 1—0 zege op EDO, door gedegen combinatiespel en uitstekend verdedigen een uiterst hardnekkige tegenstander was verdiend. De tweeduizend toeschouwers in Kerkrade hebben echter bepaald geen groots voetbal gezien. Beide ploegen stonden onder grote druk omdat ze voor de eerste overwinning vochten.

De thuisclub doorstond de spanning het beste: door het hoge tempo en gevaarlijke situaties voor het Haarlemse doel, kreeg de wedstrijd toch een aantal hoogtepunten, die echter door gebrek aan doelpuntengeluk van vooral Jan Deswijzen niet in een grotere score resulteerden.

Meer kwaliteit

Volgens trainer Henk Snoeks van EDO had Roda JC ook geen grotere overwinning verdiend: „Voor mij heeft de gelukkigste ploeg gewonnen. Een gelijkspel was beter geweest." Wat het veldspel van beide ploegen betreft, mag dat wel kloppen. Daar stond tegenover dat Roda JC veruit het gevaarlijkst was in de aanval. De belangrijkste conclusie van trainer Breur Weyzen was dan ook: „Onze voorhoede heeft in deze bezetting aan kwaliteit gewonnen. Er zijn vooral in de eerste helft goede aanvallen en kansen genoeg geweest, maar het moet je ook meezitten".

De gewijzigde Kerkraadse voorhoede (Fredrix, Deswijzen, Martinelli, Meessen) bracht de Haarlemmers constant in moeilijkheden. Jo Meessen stond op het beslissende moment op de juiste plaats. De van SVK overgenomen linksbuiten, die tegen Volewijckers al ingevallen was, maakte zijn debuut waar. Jupp Martinelli haalde een ruime voldoende als teruggetrokken aanvaller, terwijl John Fredrix in de rol van rechtsbuiten zijn tot nu toe beste wedstrijd speelde.



Jo Meessen, maker van het winnende doelpunt, wint een duel met EDO'er Engelsma (rechts).

Jan Deswijzen kwam herhaaldelijk heel dicht bij een treffer, maar de Kerkraadse spits bleef verstoken van elk greintje geluk. Kort na het doelpunt van Jo Meessen had Jan Deswijzen de strijd zelfs definitief kunnen beslissen. Hij omspeelde EDO's laatste man en kwam vrij voor het Haarlemse doel, maar hij bleef even onfortuinlijk als in de eerste helft. Hij hield nu aan de wedstrijd alleen een bloedneus over, opgelopen tijdens een van de duels na de rust. Broer Spronck werkte als vanouds op het middenveld, terwijl Jan Druyts halverwege de tweede helft kracht tekort kwam en het veld ruimde voor Willy Brassé.

Samengeperst

De Kerkraadse verdediging (Horst Gnielka werd al vroeg wegens een knieblessure vervangen door Werner Deckers) had in de eerste helft nogal wat moeilijkheden met de hard schietende Kock en Van der Lubben. Na het doelpunt van Jo Meessen veroverde EDO een langdurig veldoverwicht. Het bereikte daarmee echter alleen dat de Kerkraadse achterhoede samengeperst werd voor het doel van Jo van de Mierden.

Roda JC ving dat offensief intelligent op: de achterste lijn werd steeds op tijd versterkt, terwijl uitvallen via vooral John Fredrix EDO steeds dwongen zich halsoverkop op eigen gebied terug te trekken.

Feiten uit eerste en tweede divisie

AGOVV—Gooiland 1—2 (1—2). Van Kraats 1—0, Van der Lugt 1—1, Struik 1—2. Scheidsrechter: Elzinga, 8500 toeschouwers. AGOVV was verreweg de sterkste ploeg en verloor dan ook geheel ten onrechte. Botte pech — vooral in de tweede helft — bezorgde Gooiland de zege in dit aantrekkelijke duel.

PEC—ZFC 3—1 (2—0). Schutten 1—0, Gardasevic 2—0, Muskee 2—1, 3—1 (strafschop). Scheidsrechter: Schuurman, 5500 toeschouwers. PEC had alle moeite met het sterk en hard verdedigende ZFC, maar kwam door een betere techniek toch aan de verdiende zege, ondanks het feit dat de Zaanse aanval zeer slagvaardig was.

NOAD—RCH 0—2 (0—1). Meijer 0—1, Ketting 0—2. Scheidsrechter: Vos, 200 toeschouwers. Een hardwerkend en technisch beter RCH behaalde een ruim verdiende zege op een taktisch zwak NOAD. RCH beheerste na een voorsprong genomen te hebben de strijd volledig.

SC Drenthe-De Volewijckers 0—3 (0—1). Waayenberg 0—1, 0—2, Fine 0—3. Scheidsrechter: Mulders, 400 toeschouwers. Drenthe had de eerste helft een overwicht, maar was vaker improduktief. De Volewijckers wisten in de tweede helft pas raad met de speelwijze van de Drentenaren en beslisten toen snel deze slechte wedstrijd.

Fortuna Vlaardingen—Baronie 2—1 (2—1). Hurckx 1—0, Tijl 1—1, Teuling 2—1. Scheidsrechter: De Bruin, 300 toeschouwers. Een redelijke wedstrijd die een beetje ongelukkig door Baronie werd verloren, want Baronie moest toezien hoe twee van zijn beste spelers uitvielen, zodat het middenveld danig zwak werd.

Hermes DVS—Eindhoven 0—1 (0—0. Oomens 0—1. Scheidsrechter: Bentvelzen, 1500 toeschouwers. Een gelukkige zege voor Eindhoven. Geen van de ploegen zou een punt verdiend hebben als het resultaat van het vertoonde spel afhing. Dat had weinig met voetbal te maken. Vandenboer (E.) werd van het veld gestuurd en Lagendijk (H.) kreeg een boeking.

SVV—HVC 5—0 (1—0). Vorstenbos 1—0, 2—0, Van Herpen 3—0, Vorstenbos 4—0 5—0. Scheidsrechter: Berrevoets, 3000 toeschouwers. De voor de geblesseerde Bassant opgestelde Vorstenbos besliste dit vooral in de tweede helft aantrekkelijke duel. HVC was voor de rust sterker, maar nam teveel risico's nadat het eenmaal een achterstand had opgelopen.

DFC—GVAV 0—0. Scheidsrechter: Wellinga, 4000 toeschouwers. Een gehandicapt GVAV was niet in staat een voortdurend overwicht in doelpunten uit te drukken. DFC speelde zeer nerveus en kreeg nauwelijks kansen in deze bepaald niet grootse wedstrijd.

Vitesse—SC Cambuur 2—1 (2—0. Gerritsen 1—0, Hofs 2—0, De Jonge 2—1. Scheidsrechter: Hoppenbrouwer, toeschouwers 6500. Een boeiende en vaak spectaculaire wedstrijd, waarin Vitesse iets meer kreeg dan het verdiende, want Cambuur was qua spel de betere formatie, maar het faalde in de afwerking. Vitesse viel op door een grote inzet.

Heerenveen—Wageningen 2—2 (1—0). Zoetendal 1—0, Van Ginkel 1—1, Lacrois 2—1, Roelofs 2—2. Scheidsrechter: Weerink, 4000 toeschouwers. Heerenveen speelde weliswaar iets beter, maar de aanvallen van Wageningen waren zeker niet ongevaarlijk. Een goede uitslag dus van een matige, maar spannende wedstrijd. De Blauw (W.) kreeg een officiële waarschuwing.

Veendam—Willem II 1—2 (0—1). De Puyt (strafschop) 0—1, Van Berlo 0—2, Oostinga 1—2. Scheidsrechter: Korver, 3000 toeschouwers. Ondanks een groot enthousiasme kon Veendam het niet redden tegen een redelijk spelend Willem II, dat echter alle moeite had het voortdurend aanvallende Veendam van de zege af te houden. Het verzwakte Veendam had beter verdiend.

FC Den Bosch—Helmond Sport 3—1 (1—1). Schunk 1—0, Van de Kerkhof 1—1, Schunk 2—1, Ouwens 3—1. Scheidsrechter: Beck, 8500 toeschouwers. Ondanks de overwinning overtuigde Den Bosch bepaald niet. Het had bovendien het nodige geluk, terwijl het Helmond Sport daaraan volledig ontbrak. Een door spanning en felheid attractieve wedstrijd.

Blauw Wit—Heracles 2—1 (2—0.) Witschge 1—0, Muller 2—0, Veenenberg 2—1. Scheidsrechter: Rechtop, 3500 toeschouwers. Blauw Wit behaalde een verdiende zege, die hoger had moeten uitvallen, gezien het spelbeeld, maar de Amsterdammers gingen na rust verdedigen en waren in de aanval te nerveus. Zo kon Heracles zelfs nog kansen op een gelijk spel krijgen.



Anton Ebben kampioen

Anton Ebben heeft in Arnhem met Abadan het Nederlands springkampioenschap veroverd. Ebben zegevierde in het puissancespringconcours en werd tweede in het jachtspringconcours en het springconcours. Gerard Maathuis, een broer vande vorige titelhouder Jan Maathuis, werd tweede in het eindklassement.

SPORTTOTO

DEN HAAG, 14 sept. — Gisteravond om 22.00 uur hadden zich zestien deelnemers met dertien juist voorspelde uitslagen gemeld bij het bureau van de sporttoto in Den Haag. De cijfers van sporttoto vijf zijn: Aantal deelnemers: 738.828. Inleg: f 1.463.075. Totaal prijzenbedrag f 658.384. Eerste en derde prijs f 230.434. Tweede prijs f 164.596. Extra prijs f 32.920. Juist ingevuld zag het formulier er als volgt uit: 2 1 1 2 3 2 1 3 1 2 2 1 3.

Ajax ook zonder Cruyff produktief

Ajax-DWS 4—0 (1—0). 35. Keizer 1—0, 60. Van Dijk 2—0, 65. Suurendonk 3—0, 80. Van Dijk 4—0. Scheidsrechter: Boogaerts. Toeschouwers: 20.000.

Misschien heeft DWS het Joh. Cruyffcomplex bij Ajax vernietigd, want ook zonder Cruyff kon Ajax scoren. Ajax won het duel op zijn macht, zijn grotere techniek, zijn betere conditie, maar nog niet door het flonkerende, flitsende aanvalsspel waarop Ajax een vijftal jaren geleden zijn reputatie begon te bouwen. Ajax had meer doelpunten moeten maken. In de massale verdediging van de stadionstadgenoot haalde Pijlman een eerlijke voldoende, groeide Flinkevleugel uit tot de beste man van het veld en speelde doelman Jongbloed foutloos. Voor de doelman en tussen de goede flankverdedigers lag het centrum echter herhaaldelijk open. Ajax heeft het zwakke hart van een dapper maar kansloos elftal overbelast en daaraan is DWS ten onder gegaan. DWS verkoos een verdedigende opstelling met Dijkstra en Overweg als middenvelders. Joop Brand zette daarmee in feite zelf zijn handtekening onder het vonnis. De middenvelders hebben verschrikkelijk hun best gedaan maar ze waren niet meer dan kilometervreters die voor hun aanval niets positiefs konden doen

In de tweede helft was het overwicht van Ajax tegen het steeds moeizamer werkende DWS nog groter. Drie keer sneed het centrum van de DWS-verdediging gapend open. Van Dijk (2) en Suurendonk maakten de treffers. Rijnders, Keizer (die de eerste goal had gescoord en Swart echter hadden de produktie in de tweede helft echter nog kunnen verdubbelen, want Ajax bleef tot de laatste minuut stevig werken en dat is tegen een kwalitatief mindere ploeg als DWS een garantie voor succes.

Zware dekking

Holland Sport-Volendam 2—1 (0—0). 53. Roggeveen 1—0, 64. Van der Helde 2—0, 84. Bond 2—1. Scheidsrechter Dorpmans (Bezooijen). Toeschouwers: 8500.

In een weinig bekoorlijke wedstrijd heeft Holland Sport beide punten op Houtrust gehouden. Gemakkelijk hebben de Hagenaars het niet gehad. De jonge Volendammers speelden gesteund door hun onmiskenbare technische kwaliteiten, volledig op balbezit en het tempo lag bijzonder laag. De Haagse voorhoede slaagde er niet in zich naar behoren te ontworstelen aan de zware dekking van de drie „Jonken" en Klaas Zwarthoed.

Beneden peil

AZ'67-Go Ahead 0—1 (0—0). 81. Geels 0—1. Scheidsrechter Pijper. Toeschouwers: 7000.

De zege van Go Ahead was verdiend, maar het vertoonde spel lag beneden eredivisiepeil. Beide teams misten een schutter. Vooral AZ'67 zal het zeer moeilijk krijgen als er niet spoedig versterking van de aanval opdaagt. Alleen voor rust was het duel het aanzien waard.

Zonder kleerscheuren

Haarlem-ADO 1—2 (0—2). 42. Schoenmaker 0—1, 45. Couperus 0—2, 86. Burgers 1—2. Scheidsrechter: Derks. Toeschouwers: 9000.

ADO is zonder kleerscheuren uit Haarlem vertrokken. De Hagenaars waren iets minder slecht dan Haarlem, dat zwaar gehandicapt was door blessures. Trainer Thompson had zijn toevlucht moeten nemen tot een merkwaardige noodgreep. Hij zette spitsspeler Hoeben in de achterste vier om de defensieve kracht in de lucht wat te versterken. Het was het eerste optreden van Hoeben als centrale verdediger. Hij kon echter niet verhinderen dat ADO in de eerste helft twee keer scoorde.

Sparta onder druk

FC Twente-Sparta 0—1 (0—1). 11. Kowalik 0—1. Scheidsrechter: Brouwer. Toeschouwers: 16.500.

Vrijwel van het moment dat Kowalik in de elfde minuut Sparta tegen FC Twente naar een voorsprong schoot, heeft de Rotterdamse ploeg onder zware druk gestaan. Onafgebroken rolde een stroom van goed opgezette oostelijke combinaties naar het doel van Doesburg, die gelegenheid kreeg naar een voortreffelijke vorm te groeien. Sparta ging uit van het standpunt dat één treffer voldoende was en dat het zaak was dat kostbare bezit met alle macht te verdedigen. Dat gebeurde en lukte ook door zo'n man of zeven voortdurend in het eigen strafschopgebied te concentreren.

Troosteloos

Feijenoord-NEC 1—0 (1—0). 45. Mellaard 1—0 (eigen doel). Scheidsrechter: Van der Kroft. Toeschouwers: 49.000.

Het zou niet van werkelijkheidszin hebben getuigd tussen twee cupwedstrijden door topvoetbal in het Rotterdamse stadion te verwachten, maar evenmin had men gedacht dat het tegen NEC op zo'n troosteloze vertoning zou uitdraaien. Uiteraard was de speelwijze van de bezoekers daarvoor in eerste instantie verantwoordelijk. Sterk verdedigend en vertragend waren de Nijmegenaren er op uit Feijenoords spel te ontregelen. Maar al te graag haakte Feijenoord op het tempoloze voetbal van Nec in. Ondanks dat spelers als Kindvall en Wery het lieten afweten, bleek de technische superioriteit nog altijd goed genoeg voor een groot overwicht. Met een iets opvoeren van het tempo zou NEC beslist voor rust door de knieën zijn gegaan.

De tweede helft was al niet beter en voor de enige sensatie zorgde Van Daele, die even voor tijd op nog geen twee meter voor een leeg doel overschoot. Toch viel er een doelpunt. Tragisch voor NEC, omdat Mellaard een kopbal met een mooie boog in eigen doel zag verdwijnen.

Verdiende zege

NAC-Telstar 2—0 (1—0). 24. Franckiewicz 1—0, 75. Brouwers 2—0. Scheidsrechter: Keizer. Toeschouwers: 6500.

NAC, dat ditmaal de beproefde verdediging in het veld bracht, omdat Graaumans van zijn verwonding was hersteld, heeft vooral gezien het betere spel na rust verdiend gewonnen. De zege had zelfs hoger kunnen zijn. Ten minste drie goede scoringskansen bleven onbenut.

Eredivisie

FC Twente - Sparta	0—1
NAC - Telstar	2—0
Holland Sport - Volendam	2—1
Ajax - DWS	4—0
Haarlem - ADO	1—3
FC Utrecht - MVV	0—0
Feijenoord - NEC	1—0
AZ '67 - Go Ahead	0—1

Feijenoord	4	4	0	0	8	11—2
Sparta	4	4	0	0	8	12—3
ADO	4	4	0	0	8	9—3
PSV	4	3	1	0	7	9—3
Ajax	4	2	1	1	5	6—1
Holland Sp.	4	2	1	1	5	5—4
FC Twente	4	2	1	1	5	4—3
NEC	4	1	2	1	4	3—3
Haarlem	4	0	3	1	3	4—5
FC Utrecht	4	1	1	2	3	6—7
DWS	4	1	1	2	3	4—6
Go Ahead	4	1	1	2	3	4—7
Volendam	4	1	0	3	2	5—8
Telstar	4	0	2	2	2	3—8
NAC	4	1	0	3	2	4—9
MVV	4	0	2	2	2	1—4
AZ '67	4	0	1	3	1	1—7
Excelsior	4	0	1	3	1	2—10

Programma voor zondag

FC Twente-AZ '67
Sparta-PSV
Excelsior-NAC
Telstar-Holland Sport
Volendam-Ajax
DWS-Haarlem
ADO-FC Utrecht
MVV-Feijenoord
NEC-Go Ahaed

Eerste divisie

SVV - HVC	5—0
DFC - GVAV	0—0
Vitesse - SC Cambuur	2—1
FSC - de Graafschap	0—1
Heerenveen - Wageningen	2—2
Veendam - Willem II	1—2
FC Den Bosch - Helmond Sport	3—1
Blauw Wit - Heracles	2—1

Willem II	4	4	0	0	8	9—2
Den Bosch	4	3	1	0	7	9—3
GVAV	4	2	2	0	6	5—0
Vitesse	4	3	0	1	6	12—5
DFC	4	2	1	1	5	8—6
Heracles	4	2	1	1	5	8—4
Helmond Sp.	4	2	1	1	5	5—6
SC Cambuur	4	1	2	1	4	8—7
Graafschap	4	2	0	2	4	4—6
HVC	4	1	2	1	4	2—7
SVV	4	1	1	2	3	9—13
Wageningen	4	1	1	2	3	6—8
Blauw Wit	4	1	0	3	2	4—9
Heerenveen	4	0	2	2	2	4—5
FSC	4	0	0	4	0	1—[illegible]
Veendam	4	0	0	4	0	3—10

Programma voor zondag

SVV-Blauw Wit
HVC-DFC
GVAV-Vitesse
SC Cambuur-Fortuna SC
Graafschap-Heerenveen
Wageningen-Haarlem
Willem II-FC Den Bosch
Helmond Sp.-Heracles

Tweede divisie

AGOVV - Gooiland	1—2
PEC - ZFC	3—1
NOAD - RCH	0—2
Roda JC - EDO	1—0
SC Drente - Volewijckers	0—3
VVV - Limburgia	[illegible]
Fortuna Vl. - Baronie	2—1
Hermes DVS - Eindhoven	0—1

Volew.	4	3	1	0	7	11—4
PEC	4	3	1	0	7	12—6
Eindhoven	4	3	1	0	7	7—3
AGOV	4	3	0	1	6	7—3
Gooiland	3	2	1	0	5	5—1
Baronie	4	2	1	1	5	8—3
NOAD	4	2	0	2	4	6—5
Limburgia	4	1	2	1	4	3—4
Roda JC	4	1	2	1	4	2—4
Fortuna Vl.	4	2	0	2	4	4—6
Herm. DVS	3	1	1	1	3	2—1
RBC	3	1	1	1	3	3—4
VVV	4	0	2	2	2	4—7
RCH	4	1	0	3	2	3—8
ZFC	3	0	1	2	1	1—4
EDO	4	0	0	4	0	3—11
SC Drente	4	0	0	4	0	3—12

Programma voor zondag

Gooiland-PEC
ZFC-Noad
RCH-Roda JC
EDO-SC Drente
Volewijckers-VVV
Limburgia-Fortuna Vl.
Baronie-Hermes DVS
Eindhoven-RBC

Albanezen kennen Ajax maar hopen op zege van 17. Nëndori

SPORT 3

door Frits Schils

TIRANA, zondagavond — De kans is bijzonder groot dat het Amsterdamse Ajax overmorgen zijn eerste Europabekerwedstrijd van dit seizoen tegen de staatsamateurs van 17. Nëndori in Tirana onder tropische weersomstandigheden zal moeten uitvechten, want het ingekapselde Albanië zit op het ogenblik gevangen in de greep van een uit de Afrikaanse Sahara afkomstige hittegolf. Gistermiddag registreerde het meteorologische instituut van Tirana voor de tiende achtereenvolgende dag temperaturen tot 34 graden en de prognoses laten vooralsnog geen ruimte voor een ommezwaai. Volgens de Albanese radio blijft het mogelijk tot 20 september aanhoudend heet.

Discussies over een verlegging van het aanvangstijdstip naar de avond zijn overbodig, aangezien geen enkele mogelijkheid in die richting open staat. Eerstens ontbreekt in het Quemal Stafa-stadion een lichtinstallatie en ten tweede verdwijnt de Albanese septemberzon al om zes uur achter de horizon in de Adriatische Zee. De aftrap werd daarom uiteindelijk bepaald op half vier.

Goede grasmat

Het knusse stadionnetje met zijn gammele houten tribunes maar verrassend goede grasmat zal op dat tijdstip voor de helft in de schaduw liggen, hetgeen misschien een schrale troost mag zijn voor de Amsterdamse Balkanvaarders. Overigens wemelt het in de kuip van de slagzinnen. Het zijn geen bierreclames, maar loftiederen op partijchef Enver Hodzja, er hangen geen „chewing gum-rijmpjes" en vermouth-leuzen, maar kernachtige kreten over de onverbrekelijke vriendschap van het Albanese volk met de 700 miljoen Chinezen in het Verre Oosten en kreten over de noodzaak om komende zondag bij de verkiezingen voor de Nationale Vergadering en de gemeenteraden toch vooral op het Democratisch Front te stemmen. De Ajax-officials zullen wel raar opkijken als zij hun plaatsen op de eretribune innemen, want die is ook al bezaaid met in rode verf uitgezette kreten. Het zijn louter lofuitingen, op het centrale comité der communistische partij van de Volksrepubliek Albanië en op het Marxisme-leninisme.

Grote belangstelling

De grote belangstelling voor het duel Nëndori-Ajax is niet alleen in de hand gewerkt door de traditionele verknochtheid van de Albanees met de voetbalsport, maar nog meer door de roem die de Amsterdammers naar Tirana is vooruitgesteld. Zelfs door de wol geverfde partijleden zijn bereid toe te geven, dat er woensdag met de fabrieksarbeiders van Tirana geen land te bezeilen zal zijn.

In geen bedrijfsafdeling op welke plaats dan ook in Albanië ontbreken parolen, die de noodzaak tot een ijzeren discipline onder de werkende massa beklemtonen; maar als wij de ingewijden mogen geloven, willen overmorgen niet zo heel veel kameraden aan deze oproep herinnerd worden. Iedereen wil erbij zijn hetzij op de tribunes, waar plaats is voor hoogstens 25.000 man, hetzij bij de directe reportage, die de experimentele Albanese televisie onder „voogdijschap" van hulpbiedende DDR-specialisten van het duel zal verzorgen. Niemand zal de voetbalgekke fabrieksarbeiders eraan hinderen dat zij woensdag hun werk eenvoudig in de steek laten en over de brede Boulevard Helden der Natie en masse naar het Qumal Stafa-stadion optrekken, ook de hoofdopzichters niet, want die gaan er volgens een terzake goed geïnformeerde Albturist-functionaris nog liever eerder vandoor dan hun ondergeschikten.

Kan dat dan zo maar in het streng geregeerde Albanië? Wij stelden deze vraag aan een overtuigende partijganger en kregen te horen dat de arbeiders zich van een machtig relayeerstation op de trekken....

Koppig en trots

Ondanks de schaarse informatie uit het buitenland zijn veel Albanezen verrassend goed op de hoogte van het fenomeen Ajax. Die kennis heeft men hoofdzakelijk geput uit televisiereportages van Europabekerwedstrijden. Italiaanse en Joegoslavische uitzendingen uit respectievelijk Bari en Titograd komen niet alleen glashelder door, maar zijn doorgaans van een veel betere kwaliteit dan de nog krampachtig aandoende produkties van de onvolwassen inheemse staatstelevisie. De Albanezen vangen het buitenland op door middel van een machtie relayeerstation op de rotsen van het ruige Dajti-massief aan de rand van Tirana. De sportliefhebbers onder de Skipetaren zijn er dankbaar voor, want de sportpers heeft hun niets te bieden. Slechts eenmaal per week op dinsdag verschijnt er een vier pagina's omvattend krantje onder de naam Sporti Popullit. Aan dit blad, dat slechts in een zeer beperkte oplage verschijnt en daarom 's morgens tegen zes uur al totaal uitverkocht is, werken acht redacteuren mee. Zij verslaan inheemse wedstrijden. Buitenlandse ontmoetingen, waarbij Albanië is betrokken, worden journalistiek geanalyseerd door de trainer van het team dat buiten de grenzen van de volksrepubliek optreedt. Een voorbeeld: de Europabekerwedstrijd Advidaberg (Zweden) - Partizani Tirana werd in Sporti Popullit niet verslaan door een sportjournalist, maar door de trainer-coach van Partizani, Lougi Borici, die als enige vakman de Albanese bekerkampioen op de reis naar Scandinavië vergezelde. Het behoeft natuurlijk geen betoog dat hier uitsluitend financiële overwegingen de doorslag hebben gegeven.

Als de Albanees over Ajax praat, noemt hij de namen van Cruyff, Keizer en Vasovic. Hij heeft kennelijk bewondering voor de dribbels van Johan, die uitgekiende passes van Piet en de zelfverzekerdheid van Velibor. Toch is hij koppig, chauvinistisch en trots genoeg, om Ajax een zekere nederlaag te voorspellen. In welke orde van grootte? Dat varieert — zoals wij konden zien — van 1—0 tot 3—0. Geen Skipetaar bleek nochtans bij machte deze prognose enigermate met argumenten te staven.

Faciliteiten

Met de hoofdstedelijke concurrenten Partizani en Dynamo is 17. Nëndori traditioneel toonaangevend in de 14 clubs omvattende staatsliga. De staatsamateurs van Nëndori worden getraind door coach Muslim Alla, een Albanees die tien jaar geleden na een korte praktijkmet 0—0 en Duitslands afgang in het land terugkeerde.

De spelers in de staatsliga ontvangen voor hun prestaties geen geldelijke beloning, maar genieten toch wel opmerkelijke faciliteiten. Zij werken slechts 5 uur in plaats van de gebruikelijke zes en niet meer dan vijf uur per dag. De dag voor elke competitiewedstrijd is een vrije.

Opstelling

Naar wordt verwacht zal trainer Muslim Alla waarschijnlijk de volgende Nëndori-formatie in het veld sturen: doel: Bujar Tafaj; achter: Fatimir Frasheri en Perikli Dhales; midden: Gezim Kasmi, Ben Bukoviku en Ali Mema; voor: Bem Celo, Bari Ishka, Skendor Hyka, Alfret Kazandzi en Nina Djatzka. Fräsheri, Mema, Hyka en Kazandzi zijn vier gerenommeerde internationals, die van de partij waren in het duel tegen West-Duitsland, dat twee jaar geleden eemet 0—0 en Duitslands afgang in het Europese toernooi eindigde.

Afgaande op de prestatie die Nëndori de vorige week zaterdag in zijn eerste competitiewedstrijd van dit seizoen tegen het pas gepromoveerde Beslidhja uit het Middenalbanese stadje Leznja leverde (het werd 1—0 voor Nëndori uit een penalty van Fräsheri) helt men over naar de veronderstelling dat de achterhoede van de Albanese kampioensploeg zijn beste tijd heeft gehad. De acteurs in dit gelid zijn feitelijk over hun hoogtepunt heen en spelen soms uitgesproken traag. Voor een snel en ideeënrijk aanvallend Ajax moeten hier ongetwijfeld kansen liggen. Toch zullen de Amsterdammers geen gemakkelijke taak hebben, want de Albanezen staan terecht bekend als fanatieke vechters, die zich bovendien gesteund weten door een hartstochtelijk meelevend publiek.

Rest te vermelden dat Nëndori in verticaal gestreepte blauw-witte shirts en witte broek speelt. Hoewel de Albanezen niets nalaten om steeds de uitstekende kwaliteit van hun textielprodukten aan te tonen, is het tenue van 17. Nëndori „made in Italy".



• De tribune van het stadion in Tirana: geen reclameslogans, maar bedolven onder politieke leuzen.

Derby Vlug en Lenig-Sittardia onbeslist

GELEEN, 14 sept. — In de sporthal te Geleen is zaterdagavond de vriendschappelijke zaalhandbalderby tussen Vlug en Lenig en Sittardia na een spannende strijd onbeslist geëindigd in 12—12. De landskampioenen gingen slot van start en al vlug keek de thuisclub tegen een 0—3 achterstand aan. Daarna kreeg V. en L. meer vat op het spel. Na een kwartier was de stand gelijk (4—4). Piet Kievit schoot Sittardia naar een 5—4 voorsprong, maar Jac Rietbroek bracht de ruststand op 5—5. Na de hervatting nam V. en L. aanvankelijk het spel geheel in handen, hetgeen leidde tot een 10—6 voorsprong door doelpunten van Pim en Jac Rietbroek en John Meuffels. Sittardia kwam in de slotfase fel terug. Guus Cantelberg en Piet Kievit liepen de achterstand snel in en scoorden zelfs 10—11. Jac Cellissen bracht de partijen weer op gelijke voet: 11—11. Jo Helwegen scoorde 11—12, maar in de laatste minuut zorgde John Meuffels voor een 12—12 eindstand.

Dammers van VOS begonnen met zege

HEERLEN, 14 sept. — VOS heeft zijn eerste wedstrijd in de competitie hoofdklasse dammen tegen Constant met 11—9 gewonnen. De andere uitslagen in groep 1 van de hoofdklasse waren: SDC-Zaandam 12—8, Almelo-BDV 14—6, Groningen-Ons Genoegen 10—10.

Gelijkspel Sittardia in Den Haag

DEN HAAG, 14 sept. — Sittardia heeft in een teleurstellende handbal ontmoeting in Den Haag tegen Hellas gelijkgespeeld: 16—16. De Sittardenaren die slechts met tien spelers binnen de lijnen verschenen, hadden met rust een geruststellende 5—10 voorsprong. Vooral door de produktiviteit van Wagenaar kwamen de Hagenaars in de tweede helft echter terug: 12—12. De slotfase was zeer spannend. Drie minuten voor tijd scheen De Groot de Hellasploeg de zege te bezorgen, maar Helwegen bracht de Sittardianen nog juist naast de gastheren. Voor Sittardia scoorden: Cantelberg (7x), Rijnders (4x), Maas (3x) en Helwegen (2x).

Ger Harings derde

NOORDERWIJK, 14 sept. — Ger Harings is zaterdag als derde geëindigd in een wedstrijd over 150 km in Noorderwijk bij Herentals. Winnaar werd de Belg Tonny Gakens. De uitslag was: 1. Tonny Gakens (B) 150 km in 3.55, 2. Benny Mariën (B), 3. op 10 sec. Ger Harings (N), 4. Roger Rosiers (B), 6. Jos van Beers (N).

Arie den Hartog vijfde

ESSEN, 14 sept. — Arie den Hartog was gisteren met een vijfde plaats de beste Nederlander in een profwedstrijd in het Vlaamse Essen. De uitslag was: 1. Roger Rosiers (B), 2. op 20 sec. Pieter Nassen (B); 3. Jos Schoenmaker (B), 5. Arie den Hartog (N), 13. Wim Schepers (N) op 1 min, 16. Jan Harings (N) op 2 min, 21. Ger Harings.

Hulzebosch winnaar Gelderse Achterhoek

DOETINCHEM, 14 sept. — Hubert Hulzebosch uit Nijeveen is zaterdag winnaar geworden van de ronde van de Gelderse Achterhoek, een van stad tot stad wedstrijd voor amateurs, met start en finish in Doetinchem.

1. Albert Hulzebosch (Nijeveen), 204 km in 4 uur, 43 min, 18 sec; 2. Grant Thomas (GB) zt; 3. Wicher Vlot (Wanneperveen) op 6 sec.

Dernyzege Peter Post

OOSTERHOUT, 14 sept. — Peter Post is zondag te Oosterhout winnaar geworden van een wedstrijd achter derny's over drie manches. De Nederlander vergaarde 28 punten. De Belg Verschuuren werd tweede met 27 punten en Joop Zoetemelk derde met 23 punten. Eddy Beugels eindigde als vijfde.

Defensief spel levert MVV een puntje op

(Van onze correspondent)

UTRECHT, 14 sept. — „Ik had die ploeg tegen Feijenoord aan het werk gezien. Ik wist dus dat FC Utrecht met een verschrikkelijk sterk middenveld speelt, met in de spits een gevaarlijke man als Jan Groenendijk. Mijn opdracht was ook: haal een punt. Nou, en dat is gebeurd. We hebben zelfs nog kansen op de overwinning gehad". George Knobel, de trainer van MVV, was echter dik tevreden met de 0—0 van zijn ploeg in de uitwedstrijd tegen FC Utrecht, want het was hem niet ontgaan dat doelman Frans Körver viermaal assistentie nodig had om een doelpunt te voorkomen.

Trainer Knobel offerde Nico Mares, van origine een specifieke spitsspeler, op om Theunissen te schaduwen. Jo Toennaer volgde Olsen waar hij ging en Jo Bonfrère sloot de weg voor Nieuwenhuys zo veel mogelijk af, wat tot gevolg had dat Istvan Mraz en Willy Brokamp maar moesten zien hoe ze het aanvallend moesten rooien. Dat lukte in de eerste helft helemaal niet, toen de FC Utrecht met een straffe mandekking het duo geen schijn van kans gaf. Maar, naarmate de klok tikte, drongen de gastheren meer aan en omdat ze de stugge verdediger Co Adriaanse misten — vanwege een tegen NEC opgelopen officiële waarschuwing — glipten Mraz en Brokamp in het laatste kwartier nogal eens door de mazen van het verwaarloosde defensieblok. Op die momenten doelde Knobel, toen hij zei dat zijn ploeg kansen had op de overwinning.


MVV-doelman Frans Körver krijgt volkomen ten onrechte een boeking van scheidsrechter Klopper (rechts) ondanks felle protesten van Co Prins (no. 8). Peter Pleumeekers van MVV (uiterst links) liep onbegrijpelijk ook een boeking op.

Zuiver doelpunt

Bij een mogelijkheid van Mraz lag Brokamp in buitenspelpositie voor het Utrechtse doel en zeer discutabel was of de pas herstelde Brokamp daar hinderlijk lag. Scheidsrechter Klopper floot evenwel voor buitenspel, omdat Brokamp zich neervlijde toen hij zag dat Mraz op het punt van scoren stond. Veel meer mogelijkheden heeft MVV echter niet gehad. Het gokte op uitvallen via Mraz en de opkomende Bonfrère en hoopte dat Brokamp ongeschonden uit de strijd zou komen. De spits daarover: „Ik heb vrijdag voor het eerst met de bal getraind. Ik moest mijn linkervoet, waarin het middenvoetsbeentje was gebroken, ontzien. Maar, het viel me mee, omdat je de pijn op een gegeven moment in het vuur van de strijd vergeet. Toch hadden we moeten winnen, ondanks de veldminderheid. Toen Mraz doorbrak lag ik in buitenspelpositie, maar de tweede maal dat hij doorkwam was er van hands geen sprake en toen had ik de bal voor het inleggen."

De Utrechters zagen de strijd van de andere kant. Zij memoreerden de kopbal van Teunissen. In de eerste minuut kanjerde de lastige dribbelaar een voorzet van Nieuwenhuys buiten bereik van Körver tegen de paal en Pleumeekers trapte de weer door Teunissen in het doel gebrachte bal van de lijn. Een situatie die zich na de rust nog driemaal zou herhalen bij schoten van Groenedijk en Teunissen.

Betonvoetbal

Maar hét moment van de wedstrijd kreeg Olsen. Hij werd echter onderuit gehaald. De lankmoedige Klopper weigerde naar de stip te wijzen en denkend daaraan kwam manager Dreimuller tot de conclusie dat zijn MVV met dit ene punt toch tevreden mocht zijn. „Kijk, we hebben hier betonvoetbal gespeeld. Dat is de manier om uitwedstrijden redelijk door te komen. Dat doen veel clubs en wij blijven niet achter. Tegen Haarlem en Holland Sport vielen we constant aan en wat zien we: Haarlem scoort en we spelen gelijk. Dan maar betonvoetbal, waarover volgende week niemand meer praat. Dan ziet men alleen nog dat ene winstpuntje staan".

Bert Jacobs, de oefenmeester van de tegenstander over die opvatting: „Ik weiger zo te spelen. Als wij met zo'n instelling zondag naar ADO gaan, neem ik het vertrouwen bij m'n jongens weg dat ze op het middenveld de zaak aankunnen. Daar moeten wij gaan voetballen en van daaruit moeten we, ook tegen sterkere thuisclubs proberen te scoren. Dat je iets verdedigender bent ingesteld, is een logisch gevolg van het feit dat je uitspeelt en de thuis spelende club het meer op de aanval gooit. Maar, met acht man voor de „pot" hangen, zoals MVV heeft gedaan, wil ik niet. Ik vertrouw er op dat we thuis voldoende punten halen om ook de toeschouwers te boeien als we uit spelen."

Onbegrijpelijk

De 19.000 kijkers bij FC Utrecht-MVV hebben zich niet verveeld al zagen ze een doelpuntloze wedstrijd waarin Frans Körver onbegrijpelijk een boeking kreeg omdat hij weigerde uit te trappen toen Visser te dichtbij stond. Peter Pleumeekers kreeg ten onrechte een boeking toen hij Nieuwenhuys van de bal zette. Van enig ruw spel was geen sprake. Evenmin bij de neusbeenbreuk die Groenedijk opliep en bij de teenkneuzing van Olsen, die zich liet vervangen door Coté.

Als Klopper reden had gezien in een boeking dan kwam de keihard tackelende Toennaer daarvoor in aanmerking, maar de nu genoteerde spelers gingen volkomen vrijuit. Een onbevredigend slot van een aantrekkelijke wedstrijd, waarin Co Prins de absolute uitblinker was.

Klaus Hose Europees kampioen libre

SAINTE VINCENT, 14 sept. — De Westduitser Klaus Hose is in de Italiaanse plaats Sainte Vincent Europees biljartkampioen libre geworden. De tweede plaats in de algemene rangschikking was voor Henk Scholte. Hans Sundquest eindigde als zesde.

De eindstand:

Hose W.D.	10	3181	20	169.05
Scholte (Ned.)	9	2631	26	101.19
Spielmann (W.D.)	7	2692	27	99.70
Corin (Belg.)	7	2112	33	64.00
Aquilera (Sp.)	7	2615	56	46.64
Sundquest (Ned.)	6	1881	40	47.02
Oddo (It.)	6	1761	47	33.21
Dufetelle (Fr.)	4	1331	27	49.29



Scholl pechvogel in races Gulpen

GULPEN, 14 sept. — Het prachtige parcours op de Gulperberg was twee dagen lang het domein van de motorcoureurs en internationale TT-races door de Stichting MCO Gulpen georganiseerd onder auspiciën van de Nederlandse Motor Sport Bond. Deze wegwedstrijden zijn in Limburg bijzonder populair, want evenals Brunssum en Wijlre waren er in Gulpen duizenden toeschouwers om de snelheidsduivels aan te moedigen. Wind en regen noopten de rijders bij de trainingsritten op zaterdag uiterste voorzichtigheid te betrachten. Desondanks deden er zich enkele kleine slippartijen voor zonder ernstige gevolgen.

Zoals gebruikelijk vierde Kreidler bij de 50 cc-ers weer de boventoon. In de A-klasse etaleerde Theo van Gessen zijn kunnen en won onbedreigd. In de 50 cc b-klasse waren alle ereplaatsen voor Kreidler. Hier won M. Schoofs vóór J. Siemerink. Bert Smit bewees in de 125 cc klasse dat hij eigenlijk geen concurrentie heeft. Ver voor nummer twee, de Duitser N. Schuller, passeerde hij de finish. In de 250 cc klasse kwam favoriet L. van Kasteren twee ronden voor het einde onweerstaanbaar naar voren en eindigde met ruime voorsprong als eerste.

Defect aan kleppen

Nol Scholl uit Brunssum was de grote pechvogel. Bij de trainingsritten had hij zowel in de 350 cc als in de onbegelimiteerde klasse de snelste tijd gemaakt en de verwachtingen voor zondag waren dus hoog gespannen. Ondanks een matige start had hij na een ronde de leiding genomen, maar een paar kilometer verder liet zijn omgebouwde Kawasaki het afweten en stoof zijn voornaamste concurrent Piet van der Wal hem voorbij. Ook in de ongelimiteerde klasse nam Nol Scholl een voorsprong. Nu begaf een van zijn kleppen het, waardoor Hans Hutten zijn derde overwinning in Limburg kon behalen.

Spectaculair was de strijd tussen Hans Hutten en Piet van der Wal in de 500 cc klasse. Ondanks zijn verbluffende rijtechniek moest Hans Hutten elke ronde een meter prijsgeven aan Piet van der Wal wiens Honda sneller bleek.

UITSLAGEN.

50 cc b:
1. M. Schoofs (Kasteren), 2. J. Siemerink (Helden); 3. Copier (Avezaath) allen op Kreidler.

50 co a:
1. Th. van Gessen (Delwijnen); 2. B. Kiewit (Bussum); 3. A. van den Draay (Oosterhout), allen op Kreidler.

125 cc:
1. B. Smit (Scheveningen) Yamaha; 2. N. Schuller (Leverkusen) Maico; 3. H. van Wanrooy (Geldrop) Yamaha.

250 cc:
1. L. van Kasteren (Oisterwijk) Kawasaki; 2. C. van de Kruys (Oisterwijk) Ducati; 3. H. Hutten (Apeldoorn) Bultaco.

350 cc:
1. P. van de Wal (Oirschot) Kawasaki, 2. J. van Schijndel (Oss) Kawasaki, 3. W. Muis (Oosterwijk) Yamaha, 4. W. Bünnen (Duisburg) Honda, 5. T. Wikler (Heerlen) Honda.

500 cc:
1. P. van de Wal (Oirschot) Honda; 2. H. Hutten (Apeldoorn) Norton, 3. H. de Wit (Bergen op Zoom) Norton.

Ongelimiteerden:
1. H. Hutten (Apeldoorn) Lavarda; 2. H. Schmitz (Aken) BMW; 3. A. Somers (Valkenswaard) Triton.

Zijspan:
1. W. Haas-B. Hammermeister BMW; 2. M. Kooy-R. Vader (Amsterdam); 3. J. de Veth-J.Badelaar (Born) BMW.

B-Elftallen

Limburgia-NAC 2-4

In een aantrekkelijke en op behoorlijk peil staande wedstrijd openden de gasten na 20 minuten de score door Dierix: 0—1. Im spelopbouw was Limburgia zeker niet de mindere, maar het verband in de voorhoede was vaak zoek. Zodoende kon de stevige Bredase defensie telkens op tijd ingrijpen. Drie minuten voor de pauze miste doelman Krol een hoge voorzet van Vorstenbos, zodat Van Riel het leer in het Brunssumse doel kon plaatsen: 0—2. Een kwartier na de rust kregen de bezoekers een doelpunt cadeau, toen Van Riel een misser van de Brunssumse keeper afstrafte: 0—3. Nog gaf de thuisclub zich niet gewonnen. Venrooy passeerde met een afstandschot de NAC-doelman voor het eerst in dit seizoen: 1—3. Hieruit putten de Brunssummers nieuwe moed, maar Jo Niks had pech met enkele fraaie kopballen. Acht minuten voor tijd passeerde Nico Kamps vier tegenstanders en schoof het leer voor de voeten van Klinkers, die deze kans niet onbenut liet: 2—3. Het laatste woord was echter aan de gasten. Van Riel voltooide in de allerlaatste minuut zijn hattrick: 2—4.

Excelsior-Fortuna SC 1-2

Fortuna SC heeft Excelsior in een pittige wedstrijd de eerste nederlaag toegebracht. De Limburgers waren technisch en taktisch de meerderen. Linkervleugelverdediger Lauwers werd al vlug op maat bediend door Aspenleiter, waarna hij onhoudbaar inschoot: 0—1. In de tweede helft kwam de thuisclub op gemakkelijke wijze aan de gelijkmaker. Aben zou, terwijl in verre omgeving geen Excelsior-man te bekennen was, de bal in het 16 meter-gebied met de hand gespeeld hebben. Dit kostte hem een strafschop, die Querido in een doelpunt omzette. Fortuna zette een fel slotoffensief in. Dit leidde in de 80ste minuut tot een fraai doelpunt van Titulay.

MVV-Roda JC 0-0

Ondanks het gemis aan treffers is het duel tussen de B-teams van MVV en Roda JC alleszins de moeite van het aankijken waard geweest. Goed opgezette aanvallen van beide ploegen boden voldoende kijkgenot, maar de aanvalslinies konden geen vuist maken. Even voor rust leek MVV-er Van den Winkel op weg te gaan naar de Maastrichtse openingstreffer, maar de bal vloog rakelings naast het Kerkraadse doel. Na de hervatting veroverde Roda JC een overwicht dat echter door gedegen ingrijpen van vooral Zenden geen doeltreffende resultaten opleverde. MVV probeerde veelal via Van Dijk evenwicht in de strijd te brengen, maar het slaagde daarin pas in het laatste kwartier van de wedstrijd. Willy Damen in het Kerkraadse doel bleek in deze fase van de strijd echter op zijn post. Bijna nog kwamen de Kerkradenaren aan de volle winst toen Walter Kousen de bal uit een voorzet van John Meuser vlak over de Maastrichtse lat joeg.

Fortuna SC mist een afronder

door Nico Jessen

SITTARD, 14 sept. — Fortuna SC verloor ook zijn vierde competitiewedstrijd. Opnieuw kwam duidelijk aan het licht, dat de aanval het zorgenkind van de ploeg is. In alle ontmoetingen werd slechts éénmaal gescoord. Tegen de Graafschap is Fortuna SC negentig minuten massaal in de aanval gegaan. Geen enkele maal behoefde doelman Doorenbosch te capituleren.

Evert Teunissen beseft zelf ook wel, dat er van deze aanvalslinie te weinig kracht uitgaat. Knapen als Hanssen, Böhm, Mensinck en Geyselaers combineren wel aardig, doch aan de rand van het strafschopgebied sterft hun spel in schoonheid. Fortuna SC mist een afronder of zelfs de man, die door zijn aanwezigheid verwarring in de vijandelijke defensie weet te stichten.

Het ging ook gisteren te speels en ondoelmatig. Een direkte pass, die een clubgenoot in een mooie positie brengt, bleef uit. Toch zijn er nog voldoende kansen geweest om de eerste zege in veiligheid te stellen. Louis Dullens, weer een toonbeeld van ijver, trakteerde Böhm spoedig op een heerlijke pass.

De Duitser, opnieuw ver onder de maat, schoot nu wel eens op doel. Keeper Doorenbosch, die later zou uitgroeien tot de uitblinker van De Graafschap, moest al zijn talenten aanwenden om Fortuna van de openingstreffer af te houden. Het leer viel voor de voeten van de aanstormende Hanssen. Zijn schot werd door Zaayer van de doellijn gewerkt. In dat eerste kwartier was al duidelijk, dat dit De Graafschap met defensief spel een puntje wilde wegkapen. Ze deden het echter zo kundig, dat men toch wel waardering kon opbrengen voor de acties van de gasten.

Flitsende acties

De ploeg had bovendien in Broeks en Geutjes twee aanvalsspitsen, die met hun flitsende acties de Limburgse defensie voor de nodige problemen stelden. Een kopstoot van Mensinck (29e minuut) werd onmiddellijk beantwoord met een snelle uitval. Roemgens was uit het centrum van de verdediging gegaan om zich te mengen in de poging een doelpunt te scoren. Dat had Broeks goed doorzien. Zijn zuivere pass in het hart van deze defensie belandde bij de nieuwe aanwinst Chris Geutjes, die echter duidelijk in buitenspelpositie stond.

Geutjes was zelf eveneens doordrongen van zijn verkeerde opstelling en deed aanvankelijk geen poging om de bal te bereiken. Toen echter het fluitsignaal van arbiter Godding en het sein van de grensrechter achterwege bleven, snelde hij door. Het was voor hem toen een koud kunstje om Vogels te omspelen: 0—1.

Fortuna SC ging hierop nog meer risico's nemen. Dat gaf Broeks, Veen en Geutjes de gelegenheid om Vogels van dichtbij op de korrel te nemen. In de tweede helft hetzelfde deuntje: een offensief Fortuna tegen een uit alle macht verdedigend De Graafschap. Men bleef de veste van Doorenbosch bombarderen. De aanval miste echter het raffinement en het inzicht om voor openingen te zorgen. Böhm verliet ontmoedigd het veld. Ook invaller Jan Benen kon in het laatste half uur geen potten breken.

Afweergordel

De afweergordel van De Graafschap sloot zo hermetisch, dat de Fortunezen via afstandsschoten trachtten succes te boeken. Doorenbosch liet er echter geen twijfel bestaan over zijn klasse. Met opvallend gemak greep hij schoten van Plum en Mensinck. In de 73e minuut weer een razendsnelle counter van de technisch bekwame ploeg van trainer Zonderland. De kleine Veen dwarrelde door de ongeorganiseerde Limburgse verdediging en prikte het leer langs de verraste Vogels. Tot verbazing van iedereen ging de vlag van de grensrechter in de hoogte, zodat de vreugde van de De Graafschapspelers slechts van korte duur was. Nadat Geutjes wegens het doorspelen na het affluiten van de arbiter een boeking had opgelopen ging Fortuna SC over tot een alles-of-nietsoffensief. Men bleef echter hardnekkig voortborduren op hetzelfde aanvalspatroon. De hoge inzetten in het centrum van De Graafschap bleek voor mannen als Zaayer, Van Buuren en Mintjes geen moeilijkheden op te leveren.

Mensinck en Hanssen glipten eens door deze stellingen. Sluitpost Doorenbosch redde echter met spectaculaire saves voortreffelijk. Zeven minuten voor tijd gaf ook hij zich gewonnen bij een listige boogbal van Mensinck. Hij had vrouwe Fortuna op zijn hand doordat het leer tegen de lat belandde.

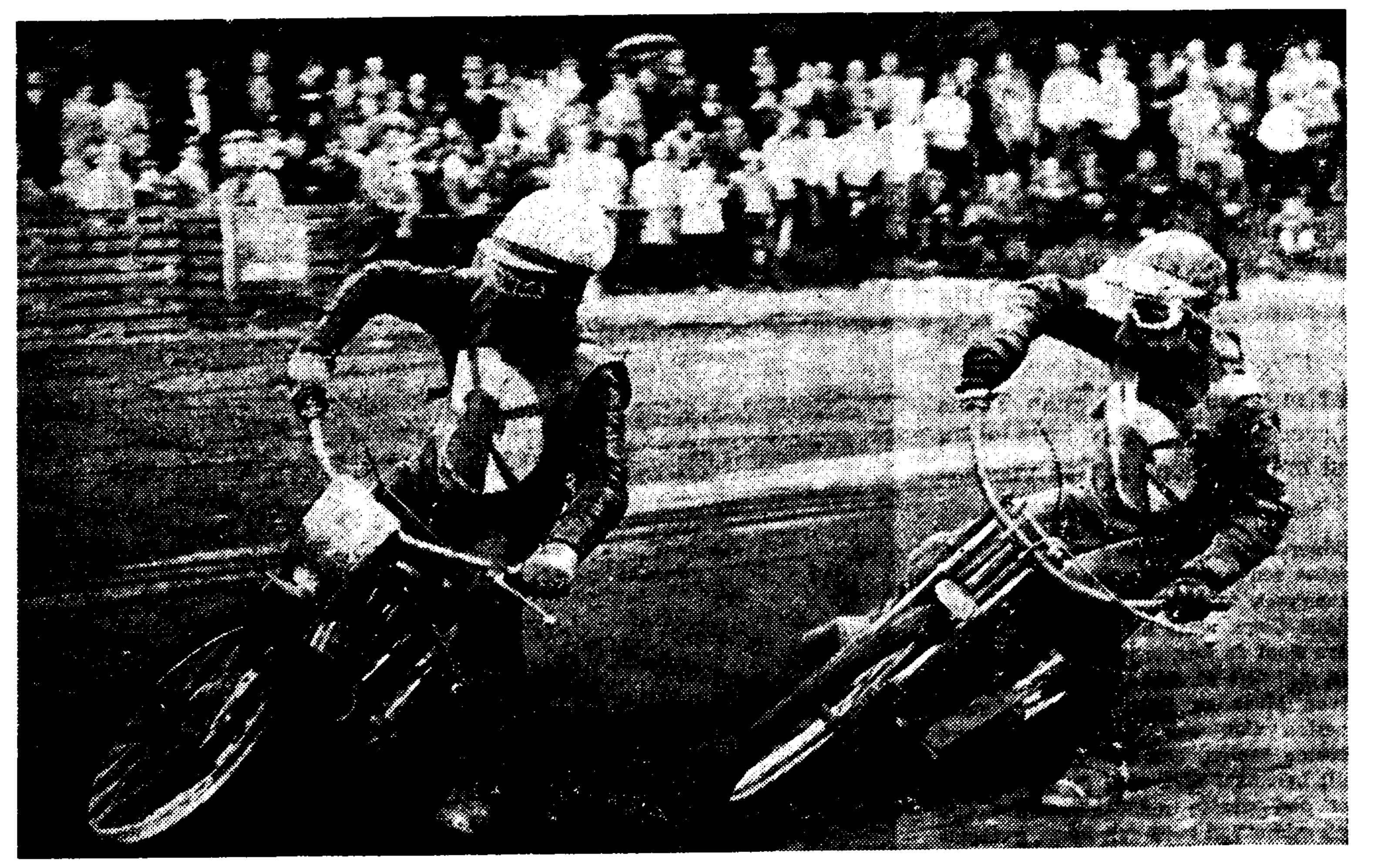
Links: De Graafschap-doelman droeg er in belangrijke mate toe bij dat Fortuna SC niet tot scoren kon komen. Hier stopt hij een keihard schot van een van de Fortuna-aanvallers.

De 2500 toeschouwers, die uiteraard teleurgesteld waren in het spel van hun ploeg, begroetten een minuut voor tijd bijna nog de gelijkmaker. Jan Benen kopte het leer naar de toestormende Geyselaers, die van nauwelijks drie meter afstand ineens inknalde. Jopie Doorenbosch ranselde echter ook deze kanonskogel stijlvol uit zijn doel. Na afloop werd deze kleine, langharige doelman omarmd door zijn medespelers.

Machteloos

Aan hem en de machteloze frontlinie van Fortuna SC had De Graafschap in het bijzonder de zege te danken. Trainer Zonderland straalde: „Het is de eerste keer in de historie van De Graafschap, dat er in Limburg gewonnen wordt. Natuurlijk was ons doelpunt buitenspel, maar je kunt toch niet tegen de arbiter gaan vertellen, dat zo'n goal als ongeldig aangerekend moet worden. Fortuna is me geweldig tegengevallen." Zijn collega Evert Teunissen is bezorgd, doch niet ontmoedigd.

„We hebben geen aanvallers, die eens uit hun slof kunnen schieten. Uit de tweede linie komt ook al geen schot van formaat of een doortastende actie. Er zal toch iets moeten gebeuren, want deze situatie is onhoudbaar", oordeelt de Fortunatrainer. De vraag rijst of hij in zijn spelersarsenaal voetballers heeft om het opvallend gebrek aan produktiviteit op te kunnen heffen.



Frits Koning (links) was gisteren veruit de sterkste speedway-rijder op de Geleense sintels. Bert Redeker tracht hier in zijn spoor te blijven.

Speedwayraces beheerst door Frits Koning

GELEEN, 14 sept. — Opvallend goed opereerde tijdens de speedwayraces op de Geleense sintels de jongere generatie met aan het hoofd de 19-jarige Frits Koning uit Oude Pekela, die zowel de klassementsraces (18 heats) als de sterrenrace won na opwindende duels met Bert Redeker uit Annen.

Wat deze twee knapen aan de 6000 toeschouwers hebben laten zien, was van internationale klasse. Zo hard ging het, dat zelfs een oude rot in het vak als de Amsterdammer Piet Seur er niet aan te pas kwam. Debutant Jan Okkerman uit Voorburg ging bij zijn gedurfde poging de groten de voet dwars te zetten onderuit en blesseerde daarbij zijn linkerknie zodanig dat hij van verdere deelneming moest afzien. Eenzelfde lot was Jan Keeselmans uit Geleen beschoren, die negen jaar geleden een van de topcoureurs van het bekende Limburgiateam was en die nu nog eens wilde proberen iets van zijn vergane roem terug te winnen. Het is echter bij een schuchtere poging gebleven en Jan deed verstandig door zich na twee heats uit de strijd terug te trekken.

Dat de rijders van het nationale team in Geleen de boventoon zouden voeren, stond bij voorbaat vast. Dat neemt niet weg, dat het initiatief van de Stichting Limburgse Motorsport om de speedwaysport in ons gewest weer te introduceren, zeker herhaling verdient.

Klassementraces: (18 heats): 1. **Frits Koning**, Oude Pekela 15 pnt; 2. **Bert Redeker** Annen 14 pnt.; 3. Ab de Groot Voorburg 13 pnt.; 4. Klaas Klap Heiligerelle, 11 pnt.; 5. Gerrit Sark Voorburg 10 pnt.: 6. Hans Luning Ruinen 8 pnt.; 7. Klaas Swierink, Hengelo 8 pnt.; .8 Jan Kuiper Alkmaar 8 pnt.; 9. Ab de Groot Voorburg. 6 pnt.; 10. Jo Dijk, Amsterdam, 6 pnt.

Sterrenrace: 1. Frits Koning; 2. **Bert** Redeker; 3. Ton Egges; 4. Klaas Klap.

Grasbaanraces: 1. J. Dijk; 2. Jan de Winter; 3. B. Schenkel; 4. A. Schokkenbroek. 5. Jan Lieuwering.

De Vries met Kreidler eerste in Monza

MONZA, 14 sept. — Tijdens de motorraces om de Grote Prijs van Italië heeft de Nederlander Jan de Vries zondag op het circuit van Monza de wedstrijd in de 50cc-klasse gewonnen. Met zijn Kreidler legde hij de 57.5 kilometer af in 23 minuten 18.5 seconden, een gemiddelde snelheid van 148.015 kilometer per uur.

De overwinning in de 125cc-klasse ging naar de Spanjaard Angelo Nieto met Derbi. Hij legde de 92 kilometer af in 32 minuten 53.3 seconden, een gemiddelde van 167.840 kilometer per uur.

De uitslag van de 350cc klasse is: 1. Giacomo Agostini (It.) met MV Agusta, 138 km in 42.28,3 (gem. sn. 194.953 km/u); 2. Angelo Bergamonti (It.) met MV Agusta 42.36,8; 3. Renzo Pasolini (It.) met Benelli 43.07,3.

Agostini, die dit seizoen alle races tellend voor de wereldkampioenschappen in de 350 en 500cc-klasse heeft gewonnen, zorgde ook op Monza voor een „dubbel". Hij beheerste later op de dag ook de wedstrijd in de halve literklasse. De Italiaan had voor de 194 kilometer 55 min. 17,9 sec. nodig.

De Brit Rod Gould eiste het wereldkampioenschap in de kwart literklasse op door met zijn Yamaha de race over 115 kilometer te winnen. De beslissing viel op de streep. Slechts 0.03 seconde voor de Australiër Kel Carruthers werd de Brit als winnaar afgevlagd.

De uitslag is: 1. Rod Gould (GB) met Yamaha 37.08.70; 2. Kel Carruthers (Austr.) met Yamaha 37.08.73; 3. Phil Read (GB) met Yamaha 37.09.97.

SPORTvarianten ● SPORTvarianten

MVV-supporters in moeilijkheden

Bij FC Utrecht-MVV zijn vier Maastrichtse supporters in moeilijkheden gekomen. Toen de Utrechtse combinatie er maar niet in slaagde een doelpunt te maken, werden de Maastrichtenaren hartstochtelijk aangemoedigd door genoemd viertal onder wie mevrouw Aag Goyen-Krans. Dat viel kennelijk niet goed bij het legioen Utrechtse aanhangers van wie een deel met lege bierblikjes en samengepropte programmaboekjes naar het Maastrichtse viertal begon te gooien.

Toen enkele Utrechters zelfs handtastelijk werden, moesten de Maastrichtenaren een goed heenkomen zoeken.

Topscorers eredivisie

Na de wedstrijden van zondag ziet de topscorerslijst er in de eredivisie als volgt uit:

1. Couperus (ADO), Veenstra (PSV), Kowalik (Sparta), allen vier doelpunten; 4. Wery (Feijenoord), Moulijn (Feijenoord), Heyerman (Sparta), Groenendijk (FC Utrecht) en Bond (Volendam), allen drie doelpunten; 9. Looye (ADO) Schoenmaker (ADO), Van Dijk (Ajax), Kindvall (Feijenoord), Geels (Go Ahead), Kristensen (Sparta) en Jeuring (FC Twente), allen twee doelpunten.

Suikerzakjes

Er was zondag een driftige jacht op suikerzakjes in het Feijenoordstadion te Rotterdam, die met de rode opdruk „Wereldkampioen" een begerenswaardig object vormden voor de verzamelaars. Zakjes, die aan de gewonnen Europa Cup herinneren, gaan voor bedragen van tien, twaalf gulden in andere handen over.

Romantische doelman

Er doen geruchten de ronde, dat er ruzie zou zijn tussen Michels en reserve-doelman Wever, die van Sportclub Assen en het Nederlandse amateurelftal naar Ajax is overgekomen, doch voor de trip naar Albanië wordt thuisgelaten. Michels: „Wever heeft nog wat romantische ideeën en daarom geef ik de voorkeur aan mijn derde doelman, Hoogeboom, die een beetje nuchterder op zijn benen staat. Verder is er niets aan de hand."

Dorpmans uitgevallen

Bij Holland Sport-Volendam is 25 minuten voor het einde scheidsrechter Sjef Dorpmans uitgevallen. In de wedstrijd Ajax-Chelsea heeft hij een scheurtje in de meniscus opgelopen. „Gewoon doorgaan" heeft de dokter gezegd, maar gistermiddag werd het hem te machtig en gaf hij de fluit over aan de Rotterdamse grensrechter Bezooyen, terwijl hij zelf met de vlag verder strompelde.

Hartaanval voetballer

Tijdens de zaterdagmiddag in Amersfoort gespeelde wedstrijd in de derde klas van de Afdeling Utrecht tussen SOVA uit Amersfoort en Barneveld zakte zes minuten voor tijd een van de SOVA-spelers in elkaar. Het was de 32-jarige Spaanse gastarbeider J. San Roman die een hartaanval had gekregen. Op weg naar het ziekenhuis overleed hij. De Spanjaard laat een Nederlandse vrouw en twee kinderen achter.

Hij werkte in Amersfoort bij de Nederlandse Spoorwegen. San Roman had in het duel van de SOVA-ploeg tegen Barneveld overigens niet de hele wedstrijd in het veld gestaan. Hij viel pas na een kwartier in de tweede helft in. De wedstrijd werd direct na het incident bij de stand 1—2 afgebroken.

● Tijdens de wedstrijd Merefeldia 2-Born 2 kwam Piet Leurs zo ongelukkig te vallen dat hij zijn rechterbeen brak. Voor Piet Leurs dubbele pech daar hij vandaag naar Nijmegen zou gaan om zijn universitaire studie te beginnen. Piet Leurs werd overgebracht naar het ziekenhuis te Sittard.

● Doelman M. Peters liep bij een botsing met een speler van Volharding in de wedstrijd Susteren-Volharding een schouderfractuur op. Hij werd overgebracht naar het ziekenhuis te Sittard.

Trofee der Naties voor Belgisch crossteam

KNUTSTORP (Zweden), 14 sept. — Het Belgische team, bestaande uit de internationale toprijders Joel Robert, Roger de Coster en Sylvain Geboers, heeft zondag in Knutstorp de motorcross om de Trofee der Naties, het officieuze wereldkampioenschap in de kwartliterklasse, gewonnen. Geboers ging als eerste over de streep, de Fin Heiko Mikkola werd tweede, De Coster derde en Robert vierde. De zilveren medaille was voor Zweden.

Toersen kansloos voor wereldtitel

MONZA, 14 sept. — Aalt Toersen heeft ook dit jaar de wereldtitel motorrennen in de lichtste klasse aan de onstuimige Spanjaard Angel Nieto moeten laten. In de grote prijs van Italië, die op het supersnelle circuit van Monza werd gereden, blokkeerde zondag namelijk de motor van zijn 50 cc Jamathi, wat de man uit Staphorst kansloos maakte. Frabrieksrenner Nieto die zelf niet aan de start kwam in deze klasse prolongeerde daardoor zijn titel. Toersen had namelijk zowel op Monza als in de Spaanse Grand Prix, waarmee de competitie in deze klasse op 26 september in Barcelona wordt beeindigd, moeten winnen om Nieto te onttronen.

SPORT 5

Toch nog zilver voor Nederland

BARCELONA, 14 september — De jonge Nederlandse ploeg heeft zich bij de Europese kampioenschappen in Barcelona tussen zwemgrootmachten als Oost-Duitsland, Rusland en West-Duitsland redelijk staande kunnen houden. Natuurlijk werd bij lange na niet het aantal medailles gehaald van een van deze drie landen, maar toch kan Nederland wijzen op een paar, vooral zeer jonge talenten, die het in zich hebben over twee jaar bij de Olympische Spelen in München zeer ver te reiken. Dit geldt dan met name voor Linda de Boer en Anke Rijnders, de beide volgens een zo geheel verschillende methode. van voorbereiding in Barcelona naar een top gebrachte zwemsters.

Linda de Boer greep eremetaal op laatste dag

Met Linda de Boer is tegelijk Nederlands succesvolste deelneemster aan het toernooi genoemd. Als enige uit de formatie van Nico van Dam, Jo Schreurs en collega's won zij op de laatste dag een zilveren medaille, op de 800 meter vrije slag. Voorts won Nederland eremetaal op de beide korte rugslagnummers door Coby Butter, die op prachtige wijze haar carrière afsloot, en Bob Schoutsen. Beiden haalden brons.

Deze drie medailles gevoegd bij een aantal niet te veronachtzamen vierde plaatsen (wisselslag-estafetteploeg, Linda de Boer op de 400 meter vrije slag, Anke Rijnders en Bob Schoutsen op de 200 meter rugslag) en men heeft een niet onaardig beeld van de Nederlandse positie in de hedendaagse topzwemmerij.

Toch hebben een aantal leden van de Nederlandse ploeg niet aan de verwachtingen voldaan. Ton van Klooster, de damesploeg op de 4x100 meter vrije slag estafette. Yvonne van Kuilenburg, Hennie Pentermann en Els Droog leverden niet de prestaties waartoe zij in staat werden geacht. Aan de andere kant was daar de enorme meevaller van de PSV-ster Astrid Verver, die haar persoonlijk record op de 800 meter vrije slag uiteindelijk met liefst ruim 23 seconden scherper stelde, hetgeen haar de zesde plaats op dit nummer opleverde.
Tijdens de Europese kampioenschappen zijn in totaal zes wereldrecords en 29 Europese records geëvenaard of verbeterd, terwijl in totaal 229 nationale records sneuvelen, waarvan Nederland er veertien voor zijn rekening nam.
De grote winnaars waren de Oostduitsers. Zij veroverden in totaal zestien gouden medailles. Rusland bleef ver achter met slechts zesmaal goud.



De uitslagen van de laatste finales waren:

800 meter vrije slag: 1. Neugebauer (O.D.) 9.29.1 (Eur. rec.); 2. De Boer (Ned.) 9.35.7 (Ned. rec.); 3. Calligaris (It) 938.8; 4. Römer (Wdl) 9.40.8; 5. Tülling (O.D.) 9.41.9; 6. Verver (Ned.) 0.42.9; 7. Paz-Corominas (Spa) 9489; 8 Koedasjova (Rus) 9.53.8.

200 meter rugslag heren: 1. Matthes (OD) 2.08.8 sec.; 2. Esteva (Spa) 2.09.7; 3. Warner (OD) 2.11.5; 4. Schoutsen (Ned.) 2.11.9 (Ned. rec.)
4x200 meter vrije slag estafette heren: 1. West-Duitsland 7.49.5 (Eur. rec.); 2. Rusland 7.52.8; 3. Oost-Duitsland 7.54.5.
Finale 200 meter wisselslag heren: 1. Larsson (Zwe) 2.09.3 (wereldrec.); 2. Pechmann (OD) 2.13.6; 3. Hans Ljungberg (Zwe) 2.14.3.
200 meter vlinderslag dames: 1. Lindner (OD) 2.20.2 (Eur. rec.); 2. Segrt (ZSl.) 2.24.5; 3. Stolze (ODl.) 2.25.6.

Moment tijdens de zaterdagavond in Rotterdam gespeelde basketbalwedstrijd Nederland—Rusland voor het Europees kampioenschap. Een Nederlandse aanval op de Russische basket; van links naar rechts Jeanne Pastor, Semjonova (Rusl.) en Sylvia Franzen. Nederland verloor met 92—44.

Basketbalnederlagen tegen Rusland en Frankrijk

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM, 14 september — De succesvolle start van het Nederlandse dames-basketbalteam tijdens de Europese kampioenschappen in de Rotterdamse Energiehal, winst tegen Hongarije, werd het afgelopen weekeinde volkomen teniet gedaan door de respectieve nederlagen tegen Rusland (44—92) en Frankrijk (50—69).

Dat de Oranje geblousde dames het tegen het machtige Rusland niet zouden kunnen bolwerken was voor iedereen een duidelijke zaak maar zelfs tegen deze toernooifavoriet, die op alle onderdelen excelleerde, kwamen de vaderlandse gebreken duidelijk aan het licht. Onder leiding van Jan Burgert hebben onze dames zich voor Nederlandse begrippen, meer dan serieus voorbereid. Desondanks is de looptechniek en conditie van een groot aantal ploegleden ver beneden de maat. Inzet en spelopvatting halen een voldoende maar het belangrijkste wapen: het schot, kwam na de enerverende tweede helft van de wedstrijd tegen Hongarije niet meer uit de verf.

Het schotpercentage tegen Rusland reikte niet verder dan 28 procent en tegen de lichtvoetige en verrassend goed spelende Françaises was het al niet veel beter (27 procent). Tijdens de trainingsstage was dit belangrijkste onderdeel van het basketbalspel tot een hoog niveau opgetrokken.

De laatste uitslagen van zondagavond zijn:

Groep A (Rotterdam): Rusland-Hongarije 94—33 (39—18).
Stand:

Rusland	3	3	0	6	275—109
Frankrijk	3	3	0	6	200—175
Polen	3	2	1	5	185—169
Nederland	3	1	2	4	154—219
Hongarije	3	0	3	3	144—209
Italië	3	0	3	3	138—215

Groep B (Leeuwarden): Tsjechoslowakije-Roemenië 67—66 (41—35).
Stand:

Zuid-Slavië	3	3	0	6	282—171
Bulgarije	3	3	0	6	247—180
Tsj. Slow.	3	2	1	5	246—200
Roemenië	3	1	2	4	229—200
Oostenrijk	3	0	3	3	142—241
België	3	0	3	3	160—304

Poloteam eervol vijfde

BARCELONA, 14 sept. — Temidden van de professioneel geschoeide formaties uit Oost-Europa heeft het Nederlandse amateur waterpoloteam geen gek figuur geslagen. De ploeg eindigde na de gerountineerde grootmachten Rusland, Hongarije, Zuid-Slavië en Italië als verdienstelijke vijfde en hield in de finale-poule Roemenië achter zich. Dat was een onverwachte meevaller. Na Mexico immers heeft Harry Vriends formatie in de opbouwperiode de ene nederlaag na de andere geleden. Maar in Barcelona bewees Nederland dat snelheid een goede compensatie kan vormen voor lichamelijke kracht. Op basis van die zwemsnelheid zou Nederland zelfs gelijkwaardig zijn geweest aan de Oosteuropese krachtpatsers als de kansen, die ontstonden, niet veelal door zwak schieten onbenut waren gebleven. Met name beheerste Nederland onvoldoende de techniek om met een man meer, snel tot scoren te komen. Dat was ook de voornaamste oorzaak van de 2—3 nederlaag in de laatste wedstrijd tegen Zuid-Slavië. De eindstand werd: 1. Rusland, 2. Hongarije, 3. Zuid-Slavië, 4. Italië, 5. Nederland, 6. Roemenië, 7. West-Duitsland, 8. Spanje, 9. Zweden, 10. Griekenland, 11. Frankrijk, 12. België.

Zege Ickx bij formule 2

WENEN, 14 sept. — Zondag is een wedstrijd voor renwagens in de formule 2 op het circuit van Langenlebarn, bij Wenen, gewonnen door de Belg Jackie Ickx in een BMW. Tweede werd de Australiër Jack Brabham in een Brabham. Geen hunner won een van de twee series elke over 35 ronden met een totale lengte van 100,1 kilometer maar de gecombineerde prestaties golden voor de einduitslag. Tot de uitvallers behoorden de Zwitsers Regazzoni en Siffert.

Colombo leider in Ronde van Catalonië

VIELLA, 14 september — De Spanjaard Lopez Carril heeft zondag de vierde etappe van de Ronde van Catalonië gewonnen. De Italiaan Ugo Colombo blijft aanvoerder in het algemeen klassement. Carril legde de afstand van 225 kilometer af in 7 uur 2 minuten 21 sec. plus een bonus van 20 seconden. De etappe was begonnen te Lerida. Er namen 77 renners aan deel en er waren geen uitvallers. Rini Wagtmans is niet meer gestart.
De Brit Michel Wright heeft zaterdag de derde etappe gewonnen en de Italiaan Franco Bitossi klom op naar de eerste plaats in het algemeen klassement. In de eindstreep van de 139.2 km lange rit uit Tortosa versloeg Wright Bitossi, de Spanjaarden Julian Cuevas en Saez en de Nederlanders René Pijnen en Jan Serpenti bezetten de volgende vier plaatsen. De tijd voor hen allen was: 3.51.50. Nummer 1 in het algemene klassement is nu Colombo, gevolgd door Bitossi (Italië) Perurena, Carril en Zubero allen Spanjaarden.

Overwinning van Nanno Bakker in Oostenrijk

BREGENZ, 14 september — Anno Bakker heeft zondag in de Oostenrijkse plaats Rankweil een criterium over 100 km gewonnen. Bakker, die de 100 km aflegde in 2 uur 30 min. en 29 sec had anderhalve sec voorsprong op zijn naaste concurrenten Barthmeier (Oostenrijk) en Keller (Zwitserland). Hennie Kuiper eindigde op de zesde plaats.

Een dag eerder namen drie Nederlandse renners deel aan een wegwedstrijd op tamelijk bergachtig terrein in de omgeving van Bregenz. De Oostenrijker Hummenberger won in 4 uur 41 min en 21 sec. voor zijn landgenoot Postl en Hennie Kuiper. Nanno Bakker werd achtste en Gezinus Hoven 20ste.

Peter Geelen over 2.03 m

(Van onze atletiekmedewerker)
DÜREN, 14 sept. — Peter Geelen (Kimbria) heeft zondag bij internationale wedstrijden in Düren het hoogspringen gewonnen met 2,00 m. Zijn pogingen om over 2,07 m te springen, hetgeen een nieuw Nederlands rekord zou betekenen, faalden. Kimbria boekte nog twee overwinningen: Ben Kartens won het hoogspringen voor jongens A met 1,75 m en Jean Frederiks de 800 meter voor jongens in 1.56.5 min. Ben Frederiks werd derde bij het verspringen jongens met 5,42 m.

Tv-uitzending Feijenoord-UT Arad onzeker

ROTTERDAM, 14 sept. — De beslissing of Feijenoord-UT Arad op het beeldscherm komt zal waarschijnlijk laat genomen worden. Stadion-directeur De Kimpe deelde mee dat er vrijdag nog 20.000 kaartjes niet verkocht waren. De berichten over het nietuitzenden van de wedstrijd deden de aanvragen voor kaarten toenemen. „Vooral uit het land", zo zei De Kimpe. Morgen vindt er een gesprek plaats tussen de stadion-directie en de NOS. Daar zal men het tijdstip bepalen waarop men beslist uitzenden of nietuitzenden. Mogelijk wordt de definitieve beslissing pas woensdag genomen. „Maar", zei De Kimpe, „ als het nee is dan blijft het nee. Ook al is het stadion woensdagavond dan toch uitverkocht".

● De Nederlandse vijfkampploeg die zaterdag en zondag in Uden tegen W.-Duitsland en Frankrijk uitkomt, is als volgt samengesteld: Miep van Beek, Mieke Sterk, (beiden ADA), Corrie Bakker (Hellas), Mary v.d. Raadt (RK Holland), en Marietje Valkenberg (DEM).

● Martin Meulemans (Ach. Top) is zondag bij atletiekwedstrijden in Vught eerste geworden op het nummer polsstokhoogspringen met 3,77 m. Zijn pogingen om 4.00 m te overbruggen haalden niets uit.

Nederlands UEFA-elftal winnaar vierlandentoernooi

BERN, 14 sept. — Het Nederlands UEFA-voetbalelftal, bestaande uit spelers van 16 tot en met 18 jaar, heeft zaterdag in Bern een vierlandentoernooi gewonnen. In de finale, die in het Wankdorfstadion werd gespeeld, versloeg Nederland het gastland Zwitserland met 3—0, bij een ruststand van 2—0. De Nederlandse doelpunten werden gemaakt door Kleton (2) en Schuitemaker.

Het was een aantrekkelijke wedstrijd, waarin de Nederlanders uitstekend van hun technische superioriteit profiteerden. Reeds in de tweede minuut had Ajacied Kleton succes met een vrije trap, die van een afstand van zestien meter in de bovenhoek verdween. Het Oranjeteam maakte ook een voortreffelijk gebruik van de dieptepass, wat resulteerde in een tweede treffer, weer van Kleton, juist in de periode dat de Zwitsers een licht overwicht hadden.
Ook na rust konden de Zwitsers de Nederlandse verdediging niet voor ernstige problemen stellen. Schuitemaker bracht in de 60e minuut de stand zelfs op 3—0.
Noorwegen kwam in zijn laatste wedstrijd tot de eerste overwinning en wel op Denemarken: 3—1.

De eindstand is:

Nederland	3	2	0	1	4	10—6
Denemarken	3	1	1	1	3	4—2
Zwitserland	3	1	1	1	3	4—4
Noorwegen	3	1	0	2	2	4—10

Merckx geklopt door Delisle in heuvelklim

CLERMONT FERRAND, 14 sept. — Raymond Delisle heeft zondag op de Puy de Dome een wedstrijd heuvelklim gewonnen. Eddy Merckx eindigde op de tweede plaats. Jan Janssen werd vijftiende met een achterstand van bijna vier minuten.
De renners moesten de laatste 4100 meter naar de top van de Puy de Dome twee keer afleggen, een maal in een gewone wedstrijd, een keer in een tijdrit. Eddy Merckx won de wedstrijd met een voorsprong van twee seconden op Delisle. De Fransman revancheerde zich in de tijdrit, waarin hij vijftien seconden sneller was dan de winnaar van de Ronde van Frankrijk.
De uitslag van de wedstrijd is: 1. Delisle (Fr) 31 minuten 55.9 seconden, 2. Merckx (Bel) 32.09,9; 3. Agostinho (Por) 32.44,1; 4. Poulidor (Fr) 33.12,6; 5. Gutty (Fr) 33.43.1; 6. Van Impe (Bel) 33.49,9 7. Theeileire (Fr.) 34.00,0; 8. Rigon (Fr.) 34.00.01, 9. Gimondi (It) 34.04.6; 10. Mortensen (Den) 34.20.8; 15. Janssen (Ned) 35.49,8.



Wim Kelleners zegevierde in Voerendaal

VOERENDAAL, 14 sept. — Van de honderd amateurwielrenners die van start gingen in de zware Ronde van Voerendaal, bleven tweeëntwintig dapperen over. De voorhoede passeerde na 92 km. (15 ronden) de finish met grote onderlinge tijdsverschillen.

Het bergachtige parcours en de soms stormachtige wind hadden het koersverloop sterk beïnvloed. Winnaar, met 38 seconden voorsprong, werd Wim Kelleners uit Born, die vier ronden voor het slot aan een lange solo begon, die hij met succes bekroonde. Op de tweede en derde plaats eindigden de Haarlemmer Aldershof en Jo van Pol uit Montfort, die acht punten vergaarde voor het puntenklassement en daarmee leider Jo Vrancken voorbijstreefde.

Vroege beslissing

De beslissing in deze ronde viel feitelijk al na drie ronden, toen een tiental renners wegsprong en steeds verder uitliep. Nadat Kelleners vier ronden voor het slot was begonnen aan zijn triomftocht, viel de kopgroep geheel uit elkaar.

De voorwedstrijd voor nieuwelingen werd de zoveelste zegepraal voor Koos Klinkers uit Hoensbroek, die met een voorsprong van 39 seconden won. Bij de adspiranten werd het opnieuw een massasprintje, ditmaal gewonnen door Huub Neven uit Hulsberg vóór Huub Oberjé uit Klimmen en Piet van Kollenburg uit Broeksittard. Zaterdag was Piet van Kollenburg als achtste geëindigd in een wedstrijd te Breda. De uitslagen luidden:

Adspiranten: 1. H. Neven, Hulsberg, 24 km in 42.26 min; 2. H. Oberjé, Klimmen; 3. P. van Kollenburg, Broeksittard; 4. J. v.d. Meer, Geleen; 5. P. Iedema, Heerlen; 6. W. Maessen, Thorn; 7. J. Badjou, Heerlen; 8. P. Scholten, Nieuwstadt; 9. L. Essers, Maastricht; 10. M. de Vos, Heer.

Nieuwelingen: 1. K. Klinkers, Hoensbroek, 49 km in 1.22.01 uur; 2. J. Kouters, Rothem op 39 sec; 3. W. Wilms, Munstergeleen; 4. J. de Klein, Ulestraten; 5. G. Jacobs, Bingelrade; 6. J. Adams, Heeze; 7. J. Nederhof, Maarssen; 8. A. Deussens, Halsteren; 9. C. Keijers, Geleen op 42 sec.; 10. J. Schaafsma, Maartensdijk op 45 sec.; 11. L. Didderen, St. Geertruid op 48 sec.; 12. W. Vaes, Ospel; 13. J. Langen, Kerkrade; 14. G. Habets, Den Haag; 15. M. Hermans, Kerkrade.

De prestatieprijs werd gewonnen door Klinkers uit Hoensbroek.

Amateurs: 1. W. Kelleners, Born, 92 km in 2.25.34 uur; 2. J. Aldershof, Haarlem op 38 sec; 3. J. van Pol, Montfort; 4. K. Moritz, Amsterdam op 43 sec; 5. L. Westrus, Amsterdam op 1.31 min; 6. K. Delnoy, Nijswiller; 7. H. van Laar, Son op 1.35 min; 8. F. Beckers, Eindhoven op 2.23 min.; 9. H. Smits, Baarlo op 2.31 min.; 10. J. Schipper, Baarn op 4.21 min.; 11. M. Pustjens, Roosteren op 4.24 min.; 12. B. Koken, Grevenbicht; 13. J. Spetgens, Someren; 14. H. Beurskens, Tegelen op 5.19 min; 15. M. Kerff, Bocholtz; 16. M. Dohmen, Born op 5.57 min; 17. B. Ceulen, Maastricht op 6.13; 18. L. Meijers, Maastricht; 19. H. Hamers, Munstergeleen op 7.44 min.; 20. L. Franssen, Ubachsberg.

De prestatieprijs was voor Kelleners uit Born, die eveneens het bergklassement won vóór Van Pol en Delnoy.

Hengst Felix vijfde

GELSENKIRCHEN, 14 sept. — De Nederlandse hengst Felix is zondag op de baan van Gelsenkirchen in de met 50.000 mark gedoteerde race om de grote draversprijs van de stad Gelsenkirchen als vijfde geëindigd. Winnaar werd de vijfjarige Vicor, die de laatste kilometer van de 2800 meter in 1.20,5 aflegde. Dit Duitse paard bleef juist voor de Franse deelnemers „Uriosis Up" en „Tira de Bellouet".

Nederlandse overwinning in Noord-Duitsland

HANNOVER, 14 sept. — De Nederlander Michel Bertou heeft zondag in Hannover de internationale wielerronde van Noord-Duitsland voor amateurs gewonnen. Deze etappewedstrijd bestond uit 3 onderdelen: een criterium over 80 kilometer in Hannover, een tijdrit over 35 kilometer van Misburg naar Hildesheim en een criterium over 80 kilometer in Heldesheim. De einduitslag is:
1. Michel Bertou, 4 uur 59 minuten en 26 seconden, 2. Wim Knors (Ned) 5.00.09, 3. Ales Krause (WDL) 5.00.12, 4. Gernot Backhaus (WDL) 5.00.30, 5. Erich Pfahl (Wdl) 5.00.31.

Amateurs succesvol in Parijs-Vierzon-Thiers

GRAÇAY, 14 sept. — De Nederlandse amateurwielrenners zijn dit weekeinde de etappewedstrijd Parijs-Vierzon-Thiers uitstekend begonnen. Tino Tabak won zaterdag de eerste etappe van Parijs naar Gracay over een afstand van 206 kilometer. Hij had een voorsprong van vier seconden op de Fransman Molineris en zijn landgenoot Thijs de Koning, die tweede en derde werden. Popke Oosterhof werd vierde in dezelfde tijd als nummer twee en Fedor den Hertog kwam als veertiende binnen op elf seconden van de winnaar.

Zondagmorgen won de Fransman Molineris in Gracay een tijdrit over 16 kilometer en 600 meter. Hij maakte een tijd van 23 minuten precies en had een voorsprong van vijf seconden op zijn landgenoot Hezard. Tino Tabak en Fedor den Hertog eindigden als derde en vierde in 23.13 en 23.16. De achtste plaats was voor Cees Priem met een tijd van 23.30 seconden. In het algemeen klassement leidt Molineris voor Hezard, Tabak, Duchemin en Den Hertog.

Hooyberghs winnaar van Tour du Nord

ROUBAIX, 14 september — De Belg Hooyberghs is winnaar geworden van de Vijfdaagse Ronde van het Noorden. De vijfde en laatste etappe werd beheerst door de ploeggenoten van Hooyberghs, die, mede door de geringe animo van de anderen, het peloton vrijwel de volledige 180 kilometer van Anzin naar Roubaix bij elkaar hielden. Tien kilometer voor Roubaix slaagden zes renners erin te ontsnappen. Zij hielden een vijftigtal meters winst vast tot op de wielerbaan van Roubaix, waar Frans Verbeeck de sprint won. Harrie Steevens startte zondag niet voor de laatste etappe omdat hij zich ziek voelde.



HARRIE STEEVENS ...ziek...

Vier Nederlanders uit de strijd

De Nederlanders Cees Rentmeester, Jan Krekels en Henk Benjamins zijn zaterdag na de vierde etappe uit de strijd genomen. Zij zouden steun hebben gehad van een andere dan hun eigen ploegleider toen zij materiaalpech hadden.
De Belg Hooyberghs, die al leider was in het algemeen klassement, won de rit van Kamerijk naar Anzin.

De uitslag van de rit van Kamerijk naar Anzin (188 km) is:
1. Hooyberghs (B) 4.40.51; 2. Eyers (B.) 4.41.34; 3. Catieau (Fr.) 4.42.30; 4. Leblanc (Fr.) zelfde tijd; 5. Santy (Fr.) 4.42.39; 6. Deboever (B) 4.44.04; 7. Rentmeester (N) z.t.; 10. Krekels (N) 4.45.53; 12. Steevens (N) z.t. Vervolgens het peloton in dezelfde tijd als Krekels.

De uitslag van de vijfde en laatste etappe was:
1. Verbeeck (B), 180 km van Anzin naar Roubaix in 4 uur 48 minuten en 34 seconden; 2. Van Clooster (B); 3. Mourioux (Fr.); 4. Schoeters (B); 5. Buysse (B); 6. De Boever (B), allen dezelfde tijd als Verbeeck; op 4 sec. het peloton met onder andere: 9. Dolman (N) en 10. Harrie Jansen (N).

Het eindklassement ziet er als volgt uit:
1. Hooyberghs (B) 24 uur 23 minuten en 10 seconden; op 4 minuten en 1 sekonde 2. Catieau (Fr.); op 4.31: 3. Leblanc (Fr.); op 5.17: 4. Tschan (W-Dld.); op 5.40: Hutsebaut (B); op 6.41: 6. De Boever; op 6.53: 7. Verbeeck; op 7.02: 8. Van Clooster; op 7.06: 9. Harrie Janssen; op 7.11: 10 Dolman.

Nederlandse schakers nog op 3de plaats

SIEGEN, 14 sept. — Nederland heeft in groep 3 van het wereldkampioenschap schaken voor landenteams te Siegen gelijk gespeeld tegen de Ver. Staten die in deze groep op de eerste plaats staan. Het resultaat was 2—2. Nederland staat nu in groep 3 nog steeds op de derde plaats achter Oost-Duitsland dat 2,5 punten meer heeft en bovendien nog een afgebroken partij. De eerste twee landen uit elke groep kwalificeren zich voor de finale.

Internationale paardenkoersen in Vijlen

VIJLEN, 14 sept. — Op een terrein aan de Hilleshagerweg te Vijlen hield de Limburgse Draf en Rensport internationale paardenkoersen die grote publieke belangstelling trokken.

Bij de volbloeds 1800 m was er een spannende strijd tussen tussen Bendor (Drielandenpunt) bereden door M. Bulles en Baldo (Chasseur) uit België, die drie ronden een nek-aan-nek race reden. In de slotfase stond Bendor de kop niet meer af. 1. Bendor (Drielandenpunt), 2. Baldo (Chasseur). 3. Standing (Chasseur). Bendor nam meteen bij de volbloeds 2400 m de kop, maar in de derde ronde kwam dit paard ten val, waarna Standing beslag legde op de eerste plaats, op de voet gevolgd door Baldo. De derde plaats was voor Yum Yum van Van Doorn. 1. Standing (Chasseur), 2. Bobby (Schmeider), 3. Bohemien (Schoutrop). Halfbloedrennen 1200 m. 1. Mascotte (Georkay), 2. Bob (Minguet). 3. Flicka (Georkay). B. Klasse 1800 m. 1. Astor Williams (Baggen), 2. Cromwell (W. Dassen), 3. Guido (Lemmens).

A. klasse 1800 m: 1. Winston Hannover (Huydts), 2. Black Hollandia 3. Unwärsflügel (Jaminon), 4. Abendstern (Maassen).

C klasse 2400 m: 1. Jack (Op de Camp), 2. Ralph Erebus (Smit), 3 Bohemien (Schoutrop).

Halfbloedrennen 1900 m: 1 Tigre (Stoeken), 2. Bob (Minguet), 3. Mascotte (Georkay).

B klasse 2400 m:1. X. Olgie (M. Boesten), 2. Crommwell W., 3. Astor Williams (Baggen), 4. Zorro Dastor (Op de Camp).

A klasse 2400 m: 1. Black Hollandia (Janssen), 2. Unwärsflügel (Jaminon), 3. Pretiosa (Beckers, 4. Abendstern (Maassen). Pony's klein 600 m: Sonja (Petry), 2. Polly (Debets), 3. Sjetty (Prevo).

Pony's middelmaat 600 m: 1. Jerry (Erens), 2. Fury (Teeken), 3. Fury (Erens). Pony's grote maat 900 m. 1. Rommy (Reinarts), 2. Rusty (Eussen), 3. Bruton (Lubberts).

Karel Delnoye tweede in Stavelot

STAVELOT, 14 sept. — De amateurwielrenner Karel Delnoye is tweede geworden te Stavelot waar de 109 km werden gewonnen door de Belg Daenen die vier rivalen in de eindsprint klopte. Als achtste eindigde Lemmens uit Beek.

Onderwaardering boksprestaties van Limburgers

**IZEGEM, 14 september. — „Met dit onbeslist heeft Peter Schoonens beslist te weinig gekregen, terwijl ook de puntennederlaag van Guus Scholtes niet verdiend was". Met deze woorden maakte BVH-instructeur Hans Steindl zijn misnoegen kenbaar na afloop van de in het Franse Izegem gehouden bokswedstrijden. Inderdaad was zeker de felle Schoonens gedurende de gehele wedstrijd tegen de Fransman Malheur in de meerderheid, maar al zijn pogingen ten spijt kwam er voor de Heerlenaar niet meer dan een onbeslist uit de bus.
Lichtgewicht Guus Scholtes verloor zijn partij tegen Stijs op punten, nadat hij zijn tegenstander reeds in de eerste ronde voor acht tellen naar het canvas had gezonden en ook daarna steeds sterker was gebleven. Een ongelukkige kopstoot van Scholtes leverde hem echter een waarschuwing op waardoor — zeer ten onrechte — meteen alle puntenwinst verloren ging. De bij BVH boksende Marokkaan Moutakil leverde een fel en technisch goed duel met de Fransman Van Haverbeke en mocht na afloop een verdiend onbeslist in ontvangst nemen.**

SPORT 6

Treebeek: tweede zege

MAURITS-RKVVH 0—1 — In een spannende eerste helft waarin de gasten domineerden scoorde Jongen met een afstandsschot 0—1. Na de rust waren de rollen omgedraaid, doch de gastendefensie gaf geen kans weg. Wessels miste voor de thuisclub een penalty.

RVU-WALRAM 0—0 — In een gelijkopgaande strijd heeft RVU de beste kansen op de overwinning gehad doch door het slecht afwerken van de aanvallen bleven de scoringskansen onbenut, en eindigde men zoals men was begonnen.

RKHSV-HASLOU 1—0 — Hard spel van de bezoekers kon de jonge HSV-ploeg niet ontregelen in deze spannende wedstrijd. Voor rust scoorde S. v.d. Boren het winnende doelpunt

LEONIDAS-SPCL. BIESLAND 2—0 — Spannende, forse maar sportieve wedstrijd waarin Biesland het beste offensieve spel had, echter zonder resultaat. Tegen de verhouding in doelpuntte Rondaghs voor rust 1—0. Na de hervatting stelde Tilly de zege veilig 2—0.

KLIMMANIA-GULPEN 0—2 — Onder goede leiding behaalden de gasten een verdiende zege door doelpunten van de midvoor voor rust en de rechtsbuiten na de thee 0—2.

BERG '68-SBCM 2—0 — In een spannende wedstrijd waren beide ploegen in de eerste helft aan elkaar gewaagd en de ruststand ging dan ook dubbelblank in. Na de hervatting behaalde de thuisclub een verdiende 2—0-zege door doelpunten van Molin en Konings.

SIMPELVELD-SVK 0—2 — In een sportieve wedstrijd, tussen twee matige ploegen won de ploeg die de kansen het beste benutte. Botelli scoorde zowel voor als na de rust voor de gasten.

BEKKERVELD-HEILUST 2—1 — Een technisch betere thuisclub heeft verdiend gewonnen. De bezoekers namen uit een scrimmage door Schaepkens de leiding 0—1. Vlak voor rust door Janssen 1—1. Na de thee een spannend verloop en uit een penalty scoorde Wagtmans 2—1.

EHC-RIMBURG 1—1 — Een verjongde thuisclub speelde enthousiast maar miste in de aanval de nodige stootkracht. Kessen scoorde 1—0, doch nog voor rust doelpuntte Haass 1—1. Na de thee waren beide ploegen aan elkaar gewaagd.

LANGEBERG-WAUBACH 0—1 — Waubach speelde superieur en behaalde een gelukkige overwinning door een zelfgoal van Peeters in de tweede helft.

SCHUTTERSVELD-CHèVREMONT 3—0 — Blunders in de Chèvremontdefensie werden door de thuisclub afgestraft. De thuisclub nam voor de rust een 2—0 voorsprong door twee treffers van Palmen. Na de thee scoorde Oldenburger 3—0.



Spelmoment uit de Kerkraadse derby tussen Miranda en KVC Oranje De Mirandaverdedigers hebben een cordon opgetrokken voor het doel van keeper Voncken.

SPCL. TREEBEEK-VAESRADE 2—1 — Onder goede leiding namen de bezoekers, na een dubbelblanke ruststand, door Schaaks de leiding 0—1. In het slotoffensief scoorde Pisters 1—1 en Stein benutte een penalty 2—1.

BORN-THORN 5—2 — Snelle gelijkopgaande strijd waarin de thuisclub agressiever was en een verdiende zege behaalde. Voor rust scoorden Salden en Vrenken terwijl na de thee Dohmen (2x) en van Cleef 5—0 lieten aantek[enen] alvorens J. Maassen tweemaal voor gasten doelpuntte.

LAAR-ARMADA 4—1 — De gasten [na]men in de beginfase door Helgers [een] verrassende 0—1 voorsprong welke [door] Winters nog voor de rust teniet [werd] gedaan 1—1. Na de hervatting liep [de] thuisclub door doelpunten van Br[…]aard, en tweemaal Bastiaans verder tot 4—1.

OBBICHT-PSV 1—1 — In een spann[en]de wedstrijd werden de puntjes br[oe]derlijk gedeeld. Voor rust doelpu[ntte] Verstappen 0—1 terwijl Breikers voor [de] thuisclub uit een penalty de gelijkma[ker] scoorde 1—1.

Haanrade op schot

S.C.G.-BUNDE 2—2 — Sportieve wedstrijd met een juiste uitslag. Voor rust was Bunde iets sterker en nam door Lafontaine en van Lierop een 0—2 voorsprong. doch Dassen doelpuntte tegen 1—2. Na de thee bleef het een open strijd en enkele minuten voor tijd strafte Schiepers een fout in de Bundedefensie af 2—2.

VNB-SVME 1—0 — Voor rust overwegende meerderheid van VNB echter zonder resultaat. Na de thee domineerde SVME maar bij een uitval van de thuisclub scoorde Biesmans het enige doelpunt.

WHITE STAR-SCHINNEN 0—1 — Voor rust domineerden de gastheren doch konden niet scoren. Na de thee matig en eenzijdig spel mede door de defensieve instelling van Schinnen dat bij een uitval door Hermans de zege wist te grijpen 0—1.

WILLEM I-AMELIE 0—0 — De thuisclub was de gehele wedstrijd de betere ploeg doch benutte de ontelbare kansen niet, zodat het dubbelblank bleef.

RKBFC-DBSV 0—2 — Zeer slechte eerste helft van beide ploegen zonder doelpunten. Na de rust drukte DBSV haar overwicht in doelpunten uit van Gijselaers en Hameleers 0—2.

ST. PIETER-SPCL. CABERG 3—4 — Keiharde, maar sportieve wedstrijd waarin beide ploegen met volledige inzet speelden. Caberg was technisch beter waardoor men een verdiende zege behaalde. Everaerts 1—0, Hendriks 1—1, Luijten 2—1, Rust. Castro 2—2, Luijten 3—2, Castro 3—3 en Jacobs 3—4.

RKVVL-ZWART WIT 1—1 — Snelle wedstrijd waarin de gasten onbetwist de sterkere ploeg waren, doch de goed sluitende thuisclubdefensie gaf niet meer dan een kans weg. Door een zelfgoal nam de thuisclub een 1—0 voorsprong welke tot vijf minuten voor tijd gehandhaafd bleef toen Ritzerfeld de verdiende gelijkmaker scoorde.

RKSVG-SCKR 1—2 — In een spannende wedstrijd namen de gasten door snelle uitvallen een 0—2 voorsprong door H. Dullens 0—2. Na de rust werd het door een zelfgoal tenslotte 1—2.

NIJSW.BOYS-SCHARN 2—5 — In een gelijkopgaande eerste helft namen de gasten door twee doelpunten van Drummen de leiding 0—2. Na de thee nivileerden Hendriks en Budie tot 2—2. In de laatste zes minuten liepen de bezoekers uit tot 2—5 door doelpunten van Drummen, Kuppen en Mak wat ook de eindstand werd.

WIT GROEN V.C.-SV MEERSSEN 1—1 — Gelijkopgaande strijd met iets betere scoringskansen voor de thuisclub welke onbenut bleven. Na een dubbelblank ruststand scoorde Ubachs 1—0 en de Midvoor 1—1.

SIBBE-VILT 2—1 — Spannende wedstrijd van twee aan elkaar gewaagde ploegen. De midvoor zorgde voor 0—1, maar Franssen liet 1—1 aantekenen. Na de rust scoorde Franssen wederom wat het winnende doelpunt betekende.

AALB. BOYS-SPORTCLUB'25 1—2 — Gelijkopgaande strijd met na rust iets sterkere gasten. Mulkens zorgde voor een 1—0 ruststand. Na de thee scoorden de bezoekers uit twee penalties en behaalden zodoende een gelukkige zege.

HAANRADE-GRACHTER BOYS 8—0 — In een zeer eenzijdige wedstrijd wist Haanrade de geboden kansen te benutten. Door doelpunten van Huppertz, Janssen en Ploum werd de ruststand 3—0. Na de thee voerden Bertrand, Huppertz, Bertrand, Janssen en Vranken de stand op tot 8—0.

WAUB. BOYS-RKTSV 1—2 — In een matige wedstrijd waarbij de wind grote invloed had op het spel gaf Beugels de gasten met rust een 0—1 voorsprong. Na de thee bracht J. Beckers de partijen op gelijke voet, doch Hakens schoot de gasten naar een 1—2 zege.

HEKSENBERG-RKONS 2—2 — In deze spannende strijd namen de gasten door Gulpers de leiding 0—1 maar Pappers scoorde de gelijkmaker 1—1. Bruns scoorde voor de bezoekers 1—2 doch door een zelfgoal werd het vlak voor rust 2—2. Na de hervatting waren beide defensies heer en meester.

RKHBS-GROENE STER 0—0 — Technisch waren de bezoekers beter en beheersten het spel tot ver in de tweede helft. In deze slotfase ontketende de thuisclub een groot offensief wat echter niet het gewenste resultaat opleverde.

HEERLEN-SCHINVELD 3—0 — Overrompelende start van de Heerlen dat binnen enkele minuten een 2—0 voorsprong nam door Leuchter en Van der Neut. In de tweede helft bepaalde Gubbels de eindstand op 3—0.

RKSNE-KAKERTSE BOYS 1—1 — Goed spel van beide ploegen. Vernhout opende de score 1—0 maar nog voor rust zorgde Bodelier voor de gelijkmaker. Na de thee speelden beide ploegen defensief en bleek de stand ongewijzigd.

FC RIA-SITTARD 0—0 — In een zeer aantrekkelijke wedstrijd, waarin de thuisclub domineerde stonden paal en lat doelpunten in de weg zodat de stand dubbelblank bleef.

GVCG-SUSTERSE BOYS 4—3 — Zeer spannende wedstrijd waarin de defensies menige steek lieten vallen. Peters scoorde 0—1, Wetzels 1—1, Salden 2—1 en Kisters 3—1, waarna Van Helden reduceerde tot 3—2. Na de thee bracht Van Helden de partijen op gelijke voet 3—3, doch door een zelfgoal gingen de puntjes naar de thuisclub 4—3.

SWEIJKH. BOYS-RKFCH 1—1 — Spannende wedstrijd met goed voetbal van beide zijden met een dubbelblanke ruststand. De thuisclub bam door Lemmens een voorsprong 1—0 welke door Savelsbergh teniet werd gedaan 1—1.

LIMBRICHT-MARIARADE 4—0 — Zeer eenzijdige strijd die reeds voor rust beslist was door doelpunten van Croonen 1—0, G. Philippen 2—0 en 3—0. Na de thee vergrootte J. Philippen de stand 4—0.

AMSTENRADE-DE LEEUW 1—3 — De gasten speelden zeer agressief en behaalden een verdiende zege. Wissenberg 0—1, Knarren 1—1, Rust. Peters 1—2 en Hoenen 1—3.

VCT-DVO 3—2 — Thuisclub behaalde zwaar bevochten zege op DVO dat door Schmeitz verrassend de leiding nam 0—1. Nog voor rust scoorde Vissers de gelijkmaker 1—1. Na de thee werd het door Schulpen 1—2 en uit een penalty bracht Vissers de partijen weer op gelijke voet 2—2. In de laatste minuten kopte Meijer het winnende doelpunt in de touwen.

RKSNE-HAVANTIA 4—1 — De thuisclub beschikte over betere conditie en had met rust reeds een 2—0 voorsprong door doelpunten van Niessen 1—0, Suskens 2—0. Na de hervatting vergrootte Suskens de stand tot 3—0, waarna Wijnen de eer redde 3—1. In de slotfase scoorde Crijns nog 4—1.

HOLTUM-ROOSTEREN 2—1 — In een zeer spannende en sportieve strijd won de thuisclub op gelukkige wijze. Nadat Meeuwissen de score had geopend 0—1 bracht Geilen de partijen op gelijke voet 1—1. Nog voor rust scoorde dezelfde speler 2—1 wat tevens de eindstand betekende.

LINNE-IVS 1—1 — In een gelijkopgaande strijd waren de verdedigingen heer en meester waardoor de rust dubbelblank inging. Na de thee gaf Schoemans de gasten de leiding 0—1, doch Van Pol zorgde voor de verdiende gelijkmaker 1—1.

URMONDIA-EVV 1—0 — In een spannende wedstrijd waarin diverse kansen onbenut bleven was het N. Stijnen die in de eerste helft het winnende doelpunt scoorde.

MAASBRACHT-BUCHTEN 1—1 — In een matige partij werden de punten broederlijk gedeeld. Claessens gaf de gasten een 0—1 voorsprong waarmee tevens de rust inging. Na de thee scoorde Pijpers tijdens het slotoffensief de gelijkmaker 1—1.

ST. ODILIëNBERG-SLEKKER BOYS 6—1 — Zeer eenzijdige strijd, waarin de thuisclub de kansen benutte en een grote zege behaalde. Eikelenberg 1—0 en 2—0, Vissers 2—1, Timmermans 3—1 en 4—1, Rust. Timmermans 5—1 en Eikelenberg 6—1.

Willy Willems derde in tien mijl-loop

ETTEN LEUR 14 sept. — Rudi Mol van de atletiekvereniging GAC uit Hilversum heeft zondag in Etten Leur een stratenloop over tien Engelse mijl gewonnen. De tweede plaats was voor Ad van den Hening (Volt-Tilburg). De uitslag is:
1. Rudi Mol (GAC/Hilversum) 54 minuten 13.4 seconden. 2. Ad van den Heining Volt/Tilburg) 54.36.2, 3. Will, Willems (Kimbria/Maastricht) 56.46.4.

Hoogspringster Mieke van Doorn won goud (1.74 m)

PARIJS, 14 sept. — De eerste officiële Europese jeugdkampioenschappen atletiek, die vrijdag, zaterdag en zondag op de tartanbaan van het Stade de Colombes in Parijs werden gehouden, hebben Nederland twee medailles opgeleverd. Mieke van Doorn (De Spartaan) veroverde zeer verrassend de gouden medaille bij het hoogspringen meisjes en Frank Nusse (AAC) eindigde met een totaal van 7129 punten als derde op de tienkamp.

De vijftienjarige Mieke van Doorn verbeterde met haar sprong over 1,74 m niet alleen haar eigen jeugdrecord (1,69 m) maar stelde ook het damesrecord van Marjan Ackermans (1,73 m) met een centimeter scherper. De Lisser atlete, die dank zij een minder aantal foutsprongen de eerste plaats veroverde, versloeg o.a. de Westduitse Renate Gärtner, die dit seizoen al 1,80 meter heeft gehaald.

Frank Nusse imponeerde vooral door zijn zeer goede prestaties op de loopnummers. Hij sloot de eerste dag af met een 400 meter in 48,6 sec., noteerde verder op de 110 meter horden 15 sec. en liep de 1500 m in 4 minuten en 16,7 seconden. De tijd van de 17-jarige Nusse op de 1500 meter, is een van de snelste die ooit in tienkamp — óók bij de senioren — is gelopen. Op de Nederlandse ranglijst aller tijden neemt Nusse, eerstejaars student medicijnen in Amsterdam, na Eef Kamerbeek (7632), Edward de Noorlander (7554), Herman Timme (7213) en Hans Smeman (7289) met zijn totaal van 7129 punten de vijfde plaats in.

Een teleurstelling voor Nederland lev[er]de de 4x100 m estafette voor meisjes. Het kwartet Cora Hofman, Riet van [de] Berg, Akke Brijker en Elly Broek[…] werd door een incorrecte laatste wi[ssel] in de series gediskwalificeerd en da[ar]door uitgeschakeld voor de eindstr[ijd]. Cora Hofman, die in de series van [de] 200 meter het jeugdrecord op 23,9 [had] gebracht had, kwam in de eindstr[ijd] vlak voor de finish ten val. De Frie[…] Akke Brijker, die zich eveneens voor [de] finale van dit nummer had gepla[atst] bezette daarin de vijfde plaats (25,1). [De] loopsters hadden in de finale te kamp[en] met een tegenwind van ruim 5 me[ter] per seconde.

De grote winnaars van de kampioenschappen werden de Oostduitsers, [die] liefst elf eerste plaatsen bezetten. Da[ar]na volgden Rusland (7), Polen (4), W[est-]Duitsland en Engeland met elk drie.

Noorwegen-Zweden 2-4

OSLO, 14 sept. — Het Zweedse natio[na]le voetbalelftal heeft zondag in O[slo] met 4—2 van Noorwegen gewonnen. [Met] de rust hadden de Noren een voo[r]sprong van 2—1. Oloav Nisen gaf Noo[r]wegen al snel de leiding. Inge Daniel[…] maakte na 26 minuten gelijk. Kort daar[]op zorgde Tor Fuglset voor het twe[ede] Noorse doelpunt. Dan Brzokoupil [en] Tommy Svensson (2x) brachten Zw[eden] de zege.

● sport in cijfers - sport in cijfers - sport in ●

Afdeling Limburg

Eerste klasse

Schimmert-Keer 1—2
Geulse B.-Oranje B. 0—1
Amicitas-Celios 4—0
Geertr. B.-Polar. 4—2
Maastr. B.RKASV 1—1
RKUVC-RKVCL 1—2

Heer 3-RKHSV 2 3—2
Haslou 3-Leon. 2 0—3
Caberg 2-RVU 2 6—2
MKC 3-Rapid 3 1—3
MVV 4RKVVL 2 6—2
Bunde 2-Schimm. 2 4—1

WDZ-Lemirsia 2—1
Hopel-Strucht. B. 3—0
RKMVC-RKVVM 1—2
Walr. 2-Partij 2—2
Gulpen 2Huls 0—0
Vijlen 2-Valk. B. 0—2

RKDFC-Sylvia 0—4
Jabeek-Nw Eind. 1—1
Eik'veld-Adveo 1—0
Wijn.-Kaspora 1—0
Coriov.-RKVVD 4—3
Egge-Helios 1—3

Bek'veld 2-RKHBS 2 2—2
Mariar. 2-Treeb. 2 1—0
Waub. 2-RKMVC 2 2—1
RKTSV 2-Waub. B. 2 1—2
Kolon. 2-Hopel 2 1—1
SVK 2-Klimman. 2 1—0

Ab'bosch-Schutt. 3 3—1
Stadbr.-OVCS 2—2
RKFCH 2-Heksenb. 2 3—1
Schinn. 2-Spaub. 0—5
Kluis-Weltania 0—3
Nw Eind. 2-Palem. 0—3

Putbr.-SVE 1—1
Kon'bosch-Stevensw. 2—1
PSV 2-Thienb. B. 7—1
DVO 2-Dieteren 1—1
SVH-St. Joost 2—1
Sanderb. 2-Walb. 3—1

St. Oda 3-Verit. 2 1—4
EVV 2-RKSVO 2 3—0
Laar 2-FC RIA 2 0—1
Meref. 2-Born 2 2—1
DESM 2-EMS 2 1—1

Tweede klasse

DBSV 2-Geertr. B. 2 2—1
SVME 2-Eijsd. 3 2—0
RKVVM 2-White St. 2 3—0
Keer 2-Banh. 0—1
Scharn 2-SCG 2 5—1
RKVCL 2-Maastr. B. 2 1—1
RKVVL 3-IASON 2 0—3
RKASV 2-St. Pieter 2 2—3
MKC 5-Rapid 4 1—1
Caberg 3-SBCM 3 0—4
Polar. 2RKBFC 3 3—2
Biesl. 2-Willem I 2 3—6
Amelie 2-RKBFC 2 1—1
Scharn 3-MKC 4 0—8
Celios 2-RKVVL 4 1—4
Meerss. 3-VNB 2 3—2
Leonid. 3-RHC 1—5
Walram 3-Berg 3 1—2
Bunde 3-RKUVC 2 1—3
Meerss. 2-GSV 2—2
Vilt 2-Geulse B. 2 0—1
IASON-RKVVH 3 8—1
Sportcl. 2-RKSVB 1—1
Mheerd. B.-Slenaken 2—1
RKIVV-Noorb. B. 1—3
Gerend.-Juliana 1—4
Reijm. B.-Wahlwill. 3—1
Wijlre-WDZ 3—1
Sportcl. 3-Reijm. B. 2 3—0
SCKR 2-Wijlre 2 5—1
Vijlen 3-WDZ 3 3—3
Zwart Wit 3-Wit Gr. 3 2—1
RKSVB 2-Simpelv. 3 3—3
Kak. B. 2-Heilust 3 1—1
Laura 3-SVN 3 3—1
Hopel 3-RKTSV 3 1—9
Rimb. 2-Miranda 3 4—0
SVK 3-Haanrade 2 2—0
Gracht. B. 2-Ab'bosch 2 1—1
Voerend. 3-Kolonia 3 0—0
Helios 2-Coriov. 2 4—1
Palemig 2-EHC 3 6—3
Heerl. 2-Eik'veld 2 4—0
KEV 3-Bek'veld 3 0—4
Husk. B. 2-RKONS 3 1—5
De Leeuw 2-Pass. 2—2
Schinn. 4-Husk. B. 0—8
Schutt. 4-Egge 2 1—5
EHC 4-VCT 3 2—1
RKSNE 2-Heksenb. 3 4—0
Vaesr. 2-Mariar. 3 2—0
Schinv. 2-RKSNE 3 2—0
Langeb. 4-RKBSV 3 2—6
Kaspora 2-RKFCH 3 5—1
Passart 2-VCT 2 3—6
CSVT-Troja 2—1
Minor 3-COV 1—2
RKVVD 2-A'rade 2 1—0
Spaub. 2-Sweikh. B. 2 4—1
Maurits 3-BVC 1—3
Vaesr. 3-Schinn. 3 4—2
GVCG 3-De Ster 4 1—1
Lindenh. 3-Vr'daal 2—4
SVM 2-Urmondia 2 2—1
Geleen 3-Neerbeek 2—0
Havantia 2-Maur. 2 2—1
DVO 3-Almania 3 3—0
Urmond. 3-Limbr. 2 0—1
Buchten 2-Born 3 1—0
Sittard 2-Obbicht 2 1—0
IVS 2-Suster. 3 5—1
Rooster. 2-Stadbr. 2 1—2
Armada 2-GVCG 2 1—4

Derde klasse

Keer 3-Geertr. B. 3 3—1
SCG 3-Scharn 4 0—3
Oranje B. 2-SVME 3 12—0
Bemel.-Mheerd. B. 2 3—0
RHC 2-Caberg 4 7—1
MKC 7-Meerss. 4 7—1
RKVCL 3-DBSV 3 2—4
Maastr. B. 3-Oranje B. 3 1—3
Oranje B. 4-RHC 3 4—1
Polaris 4-Amicit. 2 2—5
White St. 3-Rapid 5 0—8
Scharn 6-Bemel. 2 6—3
VNB 3-Scharn 5 3—0
SBCM 4-Polaris 3 4—0
Caberg 5-MKC 6 0—2
Polaris 5-Heer 4 0—3
GSV 2-Caesar 3 0—8
Berg 4-RKUVC 3 5—2
Wahlwill. 2-RKSVG 2 2—8
Nijsw. B. 3-Reijm. B. 3 16—1
Partij 3-Gerend. 2 3—3
Noorb. B. 2-RKVVM 3 4—3
Gulpen 3-Wijlre 3 1—2
Slenak. 2-RKMVC 3 2—5
Lemirs. 2-Nijsw. B. 2 0—9
Zw. Wit 4-Sibbe 3 5—1
Partij 2-RKSVB 3 7—0
WD Z4-RKIVV 2 1—0
Gracht. B. 3-Laura 4 2—4
Roda JC 4-SVK 4 5—3
Heilust 4-Waub. B. 3 1—4
KVC Or. 3-Ab'bosch 3 7—1
Kolonia 4-Rimb. 3 6—2
Bek'veld 5-RKSNE 3 0—1
Heerl. Sp. 3-Heerl. 3 3—1
RKBSV 4-Heksenb. 5 16—0
RKHBS 3-Weltania 3 2—3
RKONS 4-RKHBS 4 2—2
Eik'veld 4-RKFCH 5 2—2
Troja 2-Heerlen 4 1—3
Husk. B. 3-Helios 3 1—4
Nw Eind. 3-Treeb. 4 3—0
Gr. Ster 3-Bek'veld 4 0—6
Palem. 3-Nw Eind. 4 9—0
Weltan. 2-KEV 4 1—6
SVN 4-Kakerts. B. 3 0—3
Coriov. 3-Voerend. 4 1—4
Schinv. 3-Langeb. 5 1—1
Treeb. 3-Egge 4 6—2
Kaspora 3-Wijnand. 2 0—5
RKFCH 4-de Leeuw 3 1—8
Wijnand. 3-RKVVD 3 1—5
BVC 2-Limburg. 4 1—2
ADVEO 2-Spaub. 3 1—1
COV 3-Jabeek 2 2—2
Sweikh. B. 3-RKBSV 6 5—2
Marjar. 4-Schinv. 4 10—1
Egge 3-Vaesr. 4 14—0
VCT 4-CSVT 2 3—8
De Leeuw 4-ADVEO 3 6—1
Schutt. 5-BVC 3 3—0
De Ster 5-Kluis 2 0—1
SVM 3-Vr'daal 3 8—2
Havant. 3-Stadbr. 3 1—2
COV 2-Caesar 4 5—3
OVCS 2-Geleen 4 2—2
Sanderb. 4-Lindenh. 4 2—2
Holtum 3-OVCS 3 2—3
Suster. 4-Thienb. B. 2 3—1
SVE 2-Geleen 5 1—4
Vr'daal 2-De Ster 6 4—2
Bucht. 3-Obbicht 3 1—0
Rooster. 3-DVO 4 1—5
Vr'daal 3-FC RIA 3 2—2
Armada 3-Holtum 2 3—5
Born 4-Sanderb. 3 1—5
Walburg. 3-Suster. 5 1—1
RIOS 6-St. Joost 3 2—1
Dieter. 2-RKSNA 3 2—0
EVV 4-RKVVO 2 0—3
Slekk. B. 3-Kon'bosch 2 1—5
Maasbr. 6-Vlodr. 2 3—0
St. Joost 2-Maasbr. 5 11—0
Walburg. 2-SVH 3 0—4
PSV 3-St. Odilienb. 3 6—0
RKSNA 4-Kon'bosch 3 1—3
MHD 3-RIOS 5 4—1
Vlodr. 3-Putbroek 2 0—1

Res. klasse

Eerste klasse

Geleen 2-MVV 3 1—1
Caesar 2-Wilhelm. 2 6—0
Alman. 2-Roerm. 2 9—0
Limb. 3-RIOS 2 2—3
Irene 2-Belfeld. 2 1—3
KEV 2-De Ster 2 0—3

Tweede klasse

Heer 2-Berg 2 0—0
SBCM 2-Eijsden 2 0—2
Rapid 2-Wit Gr. 2 2—0
WVV 2-MKC 2 2—0
RKVVH 2-Simpelv. 2 2—1

Tweede klasse B

RKBSV 2-Suster. 2 0—2
Swift 2-Brevend. 2 0—5
RIOS 3-Schutt. 2 0—5
Haslou 2-Langeb. 2 1—0
Lindenh. 2-EHC 2 5—0
De Ster 3-Minor 2 0—1

Tweede klasse C

Voerend. 2-SVN 2 3—2
Laura 2-Gr. Ster 2 1—2
KVC Orn. 2-Heerl. Sp. 2 0—1
RKONS 2-Miranda 2 3—0
Heilust 2-Roda JC 3 2—3

amateurs

Eerste klasse A

Stormvogels-OVVP 0—1
Rood Wit-ZVV 2—1
Spartaan-Hollandia 0—2
Uithoorn-SDW 2—0
Zandv.meeuw.-DCG 0—1
AFC-Alkm. B. 0—0

Eerste klasse B

UVS-Musschen 4—2
Neptunus-Papendr. 2—2
RVC-Fluks 1—0
Zwijndrecht-Gouda 0—1

Eerste klasse C

Zwaagw.-Sneek 1—1
Leeuwarden-MOVV 2—2
Velocitas-Spcl. Assen 3—1
Hark. Opeinde-Germ. 1—1
Alcides-Emmen 0—0
CEC-Drachten 0—0

Eerste klasse D

Vict. B.-Be Quick 0—2
Quick-Enschede 0—0
RKHVV-Rheden 2—1
Ede-Hengelo 2—1
Treffers-Eilerm. 2—0
Rietvogels-DOS 3—0

Eerste klasse E

Alliance-Concordia 3—0
Helmond-VCW 2—0
Top-RKC 0—0
DESK-TSC 0—2
Middelburg-Schijndel 0—1
Geldrop-Sparta 1—0

B-elftallen

Eerste klasse

Go Ahead-Feijenoord 0—1
Helm. Sp.-AZ 0—2
NEC-Den Bosch 0—0
ADO-Haarlem 1—1
DWS-Ajax 0—3
Volendam-Holl. Sp. 1—1
GVAV-PSV 1—6
Sparta-FC Twente 1—1
Telstar-SVV 3—2

Feijenoord 4—7
Telstar 4—7
PSV 4—7
Twente 4—7
Go Ahead 4—6
Ajax 4—6
Holland Sport 4—5
Volendam 4—4
ADO 4—4
SVV 4—3
NEC 4—3
Sparta 4—3
Helm. Sport 4—2
Den Bosch 4—2
Haarlem 4—2
AZ '67 4—2
GVAV 4—1
DWS 4—1

Programma voor zaterdag

Go Ahead-Telstar
Feijenoord-Helm. Sp.
AZ '67-NEC
FC Den Bosch-ADO
Haarlem-DWS
Ajax-Volendam
Holland Sp.-GVAV
PSV-Sparta
FC Twente-SVV

Tweede klasse B

RBC-VVV 0—0
Willem -IIFort. Vl. 0—2
EindhovenFC Utrecht 2—2
MVV-Roda JC 0—0
Limburgia-NAC 2—4
Excelsior-Fort. SC 1—2
Hermes-Noad 2—2
Baronie-DFC 4—1

NAC 4—8
Utrecht 4—7
Roda JC 4—6
Excelsior 4—6
VVV 4—5
FSC 4—5
Baronie 4—4
Fortuna Vl. 4—4
DFC 4—4
Limburgia 4—3
NOAD 4—3
HDVS 4—3
MVV 4—3
Willem II 4—1
RBC 4—1
Eindhoven 4—1

Programma voor zaterdag

RBC-Baronie
VVV-Willem II
Fortuna Vl.-Eindhoven
FC Utrecht-MVV
Roda JC-Limburgia
NAC-Excelsior
Fortuna SC-HDVS
NOAD-DFC

België

FC Diest-Anderlecht 0—1
Charleroi-Standard 1—1
FC Luik-Lierse 2—0
St. Gilles-Crossing 4—0
Waregem-St. Truiden 1—1
Gantoise-Antwerp 4—0
Rac. White-Brugge 1—1
Beerschot-Beveren 0—0

Stand:

Anderlecht 2—4
Standard 2—3
Brugge 2—3
Beerschot 2—3
St. Truiden 2—3

Duitsland

Hertha-Köln 3—2
Mönchengladb.-Kaisersl. 5—0
Dortmund-Schalke 1—2
Essen-Oberhausen 3—3
Frankfurt-Bayern 0—1
Stuttgart-Bremen 3—0
HSV-Bielefeld 3—2
Duisburg-Braunschweig 0—0
Hannover-Offenbach 1—1

Stand:

Mönchengladbach 5—8
Hertha 5—8
Essen 5—7
Bayern 5—7

Engeland

Burnley-Arsenal 1—1
ChelseaWolverhampton 2—2
EvertonIpswich 2—0
Huddersf.-Crystal 0—2
Manch. Un.-Coventry 2—0
Newc. Un.-Liverpool 0—0
Nottingh.-Manchester C. 0—1
Southampton-Derby 4—0
Stoke C.-Leeds Un. 3—0
Tottenham-Blackpool 3—0
West Bromw.-West Ham 2—1

Stand:

Leeds Un. 8—13
Manchester C. 7—12
Crystal P. 8—11
Arsenal 8—11

Portugal

Setubal-Varzim 3—1
Leixoes-Academia 0—0
Benfica-Cuf 1—0
Barreirense-Sp. Lissabon 0—3
Tirense-Boavista 1—0
Lissabon-Guimaraes 3—1
Farense-FC Porto 1—0

Spanje

Real Madrid-Valencia 2—0
Bilbao-Barcelona 1—1
Las Palmas-Atl. Madrid 1—1
Zaragoza-Malaga 0—0
Sabadell-Sociedad 0—0
Elche-Granada 1—1
Celta Vigo-Sp. Gijon 2—0
El Espanol-Sevilla 0—1

Elf-handbal

Hoofdklasse heren

Attila-AHC '31 14—10
Esca VC-Hellas 11—4
Hellas-Sittardia 16-16
Aalsmeer-Olympia 13—12
AHC '31-Aalsmeer 6—8
Esca VC-Swift A 8—10
Olympia H-Attila 14—14.

Dames

Verburch-Hygiëa 7—4
DES '57-Swift R 9—9
Velo-Zeeburg 6—10
Hellas-Walcheren 10—2

Eerste klasse B

Heren

Meeuwen-Athomic 10—10
UDI-Hermes 7—16
Dongen-V en L 10—21.

Heren afd. 1e klasse

Mosam-HCON 11—10
V. en L. 2-Posterh. 2 1—6

Zeven-handbal

Dames prov. klasse

Merefeldia-DVO 5—16
Caesar-Fortuna 3—9
Zonnebloem-SVM 2—7
Swift 2-Athene 3—3

Heren prov. klasse

Kerkrade-HVS 25—10
Loreal-Wilskracht 16—13
Swift-SVVM 15—13

Dames afd. 1e klasse C

RKBSV-Heerlen 2—3
Schinnen-Roda 7—7
Iason-Wilskracht 4—4
RKMVC-Sittardia 8—4

Heren afd. 1e klasse

NOAV-Heerlen 14—19
Swift 2-Caesar 13—9
Megacles-V. en L. 3 9—14
Loreal 2-RKMSV 10—11

Dames afd. 2e klasse C

Be Quick-Mariarade 4—5
Haslou-Marsna 8—8
Laetitia-Mosam 4—11
HVL-Kerkrade 4—6

Heren afd. 2e klasse A

Blauw Wit-Swift 3 22—7
Herten-Sittardia 2 8—12
Patrick-Wittenhorst 13—8
Quick-Be Fair 14—14

Heren afd. 2e klasse B

Kerkr. 2-Sittardia 3 afg.
Limburgia-Zw. Wit 15—21
Mosam-Haslou 16—15
Schinnen-RKBSV 15—16

Dames afd. 3e klasse C

Noav-DVO 2 3—6
Haslou 2-DOS 15—4
Zwart Wit-IVS 7—8

Dames afd. 3e klasse D

Olympia-Juliana 10—7
RKMVC 2-Ingbergia 4—4
Wijnandia-Minor 4—8

Dames afd. 3e klasse E

SCG-SCKR 2—9
Iason 2-DBSV 12—0
Vilt-Mosam 2 0—4

Heren afd. 3e klasse B

Fortuna-Olympia 2 10—8
Schinnen-Caesar 2 15—7
Mariarade-HVS 2 11—8
Sittardia 4-Bl. Wit 2 13—18

Heren afd. 4e klasse C

Fortuna 2-Zw. Wit 2 2—7
Mosam 3-Wilskracht 15—18
Heerlen 2-Wijnandia 20—13

Heren afd. 4e klasse D

Herten 2-Noav 2 18—8
Linne-Beatrix 8—24
Maasbracht-Sittardia 5 7—11

Hockey

HEREN

Westen

Hilvers.-HHIJC 0—3
Victoria-Kampong 1—3
HDM-Schaarw. 1—1
BMHC-A'dam 0—3
HGC-Laren 1—1

Zuiden

Tilburg-Breda 0—2
EMHC-MOP 0—0
's Hertogenb.-MEP 0—1
Or.Zwart-Eindhoven 3—0
Venlo-HTCC 1—2

Oosten

Hattem-Apeldoorn 9—0
Upward-Zwolle 1—1
Union-Arnhem 0—0
PW-Nijmegen 1—1

Noorden

GCHCGron. Stud. 1—3
GHBS-Groningen 0—1
HMC-LHC 3—0
Emmen-HVA 2—0

2e klasse B Zuid

Racing-Geel Zw. 1—1
HMHC-Rapidity 0—2
HUAC-HOD
Maastr.-Uden

3e klasse B zuid

Concord.-DVS
Geleen-Basko
Blerick-Venray
Sittard-Weert

4e klasse C zuid

Geldr.Heerlen
Horst-Groen Wit
Tegelen-Gemert

DAMES

1e klasse

MOP-EMHC
's Hertogenb.-Or.Zw.
Venlo-Rapidity
Were Di-HTCC

2e klasse B

Racing-Heerlen
Nuenen-Gr. Wit
HUAC-HOD
M'tricht-MEP

3e klasse B

Deurne-Geel Zw.
Geleen-Basko
Blerick-Eindh.
Sittard-SON

HEREN

3e reserve klasse D

EMHC VI-Sitt. 2
Or. Zw. 3-HTCC 4
HOD 2-Blerick 2
Venlo 4-M'tricht 2

4e reserve klasse G

Blerick 3-Concord. 2
Venlo 6-Geleen 2
Tegelen 2-Venlo 5
M'tricht 3-Tegelen 3

DAMES

3e reserve klasse B

EMHC 5-MOP 3
Basko 2-Nuenen 2
Heerlen 2-Keep Fit 3
Uden 3-Racing 2

4e reserve klasse E

Blerick 3-Concord. 2
Gr. Wit 2-Venlo 3
HOD 2-Blerick 2
Tegelen 2-Sitt. 2

ONDERBOND

Heren P

M'tricht 4-M'tricht 6
Geleen 3-Heerlen 2
Heerlen 3-Sitt. 3

Dames F

M'tricht 2-Venlo 4
Gr. Wit 3-Geleen 2
M'tricht 5-Concord. 3

Heer fier aan de top

HEERLEN, 14 sept. — Na twee wedstrijden is Heer in de hoogste afdeling de enige ploeg met een ongeschonden blazoen. Voerendaal en Wilhelmina kijken na de nederlagen in Maastricht tegen Heer en MKC nog altijd tegen de hatelijke nul aan. Gezien de lage scores, die op beide eerste wedstrijddagen vielen te noteren, heeft het er alle schijn van dat het onderlinge krachtsverschil ook dit seizoen niet bijster groot zal zijn. Een opvallende prestatie leverde Spcl. Irene door in Stein tegen De Ster de volle winst op te eisen. De beide Sittardse ploegen Sanderbout en Almania moesten tegen respectievelijk RIOS en Caesar met een gelijkspel genoegen nemen. De Bekenaren bezetten nu met één punt achterstand de tweede plaats. Daar SVN noch Roermond aan scoren toekwamen hield men beiden de halve winst over. Een resultaat dat goed bleek voor een met Caesar gedeelde tweede plaats.

IN DE TWEEDE KLASSE A is KEV de bittere nasmaak van een teleurstellend seizoenseinde volkomen te boven. Getuige de sprekende overwinning bij niet minder dan Minor. In Nuth de volle winst weghalen blijft nog altijd een prestatie die er zijn mag. Spcl. WVV nestelde zich via een kleine maar belangrijke zege op Heerlen Sport naast de Meezenbroekenaren. Hoe moeilijk het is om na degradatie de cadans te pakken te krijgen ondervinden KVC Oranje en Eijsden. De Bleijerheidenaren wonnen weliswaar van Miranda maar konden desondanks niet overtuigen. De grenskanters blijken helemaal van slag te zijn. Ditmaal verloor men voor eigen publiek van RKBSV waardoor men gedwongen is als slotlicht te fungeren. Vijlen veroverde een nuttig punt bij Rapid en nieuwkomer Laura kwam verrassend uit de hoek door Kolonia in Leenhof in bedwang te houden.

VAN DE DRIE Zuidlimburgse vertegenwoordigers in de tweede klasse B kwam alleen SVM tot winst. Door een 3—1 overwinning in Venray brachten de Munstergeleners hun totaal op drie punten. Geleen ging in Boxmeer met het kleinst mogelijke verschil ten onder en Susteren werd het slachtoffer van een fors en vaak unfair spelend Volharding.

Spelmoment uit de ontmoeting Caesar-Almania.
Tevergeefs poogt een Caesar-aanvaller op te tornen tegen een overmacht van Broeksittardse verdedigers.

Caesar liet overwinning glippen

BEEK, 14 september. — Caesar heeft in de eerste thuiswedstrijd — ten aanschouwe van ongeveer tweeduizend toeschouwers — tegen Almania in feite iets te weinig gekregen. In plaats van een puntenverdeling hadden de keizerlijken een kleine overwinning verdiend daar men tegenover het defensieve spel van de Broeksittardenaren voortreffelijke combinaties op de grasmat legde, die meer hadden moeten opleveren dan slechts één treffer. Scheidsrechter Schroen heeft vaak moeten ingrijpen en waarschuwingen uitdelen aan Broeksittardenaren wegens te hard spel.

De thuisclub was in de eerste speelperiode heer en meester, speelde aanvallend voortreffelijk, maar slaagde er niet in de barrière voor het doel van Meulenberg te slopen.
De tweede helft werd in feite een copie van de eerste. De Bekenaren lanceerden aanval op aanval. De druk werd daarbij uiteindelijk zo groot dat bij een schermutseling voor het Broeksittardse doel door de arbiter een penalty werd toegekend. Horsels schoot vanaf de elfmeterstip feilloos raak: 1—0. De thuisclub beging daarna de fout in de defensie te kruipen, waardoor de Broeksittardenaren de kans kregen in de aanval te gaan. Dit leidde tien minuten voor tijd tot de gelijkmaker. Een bekeken pass van Taks bereikte Wilms die zich geen moment bedacht en ineens raak vuurde: 1—1. Caesar viel daarna onstuimig aan. Het bleek echter te laat te zijn.

RIOS-Sanderbout 1-1

PEIJ-ECHT, 14 sept. — RIOS en Sanderbout hebben in een meer spannende dan fraaie wedstrijd de punten gedeeld.

Vooral voor rust bleken de aanvalslinies niet opgewassen tegen de fors ingrijpende defensies. Wel deden zich voor beide doelen enkele hachelijke situaties voor. Tot doelpunten kwam het evenwel niet. Vijf minuten na de hervatting kreeg Willy van de Vin op het randje van buitenspel de bal toegespeeld. Tegen zijn uithaal had doelman Schutte geen schijn van kans: 0—1. De strijd werd daarna feller, wat er toe leidde dat aan beide zijden enkele spelers wegens blessures moesten worden uitgewisseld. In de 75e minuut viel de gelijkmaker. Bij een verwarde situatie voor het Sanderboutdoel beroerde de voet van Van de Brekel de bal het laatste: 1—1. De Sittardenaren kwamen vlak daarop goed weg toen een schot van Peeters tegen de paal vloog. Toch kregen de gasten in de resterende tijd de gelegenheid de volle winst te grijpen. Tot tweemaal toe werden echter geboden kansen om zeep gebracht.

Heer-Voerendaal 3-1

HEER, 14 september. — Voor rust heeft Voerendaal het Heer zeer lastig gemaakt door het agressief ingrijpen van haar defensie, die geen risico's wilde nemen.

Heer was sterker, doch de combinaties wilden niet vlotten, zodat het van individuele pogingen moest komen van de ongrijpbare Ensinck die echter weinig hulp ondervond van zijn medespelers. In de 40e minuut eindelijk een goede combinatie toen Ensinck twee man passeerde en Rosenbeek op maat bediende. Zijn kopbal werd echter een prooi van de subliem keepende Crutzen. Drie minuten later schoot Akkermans vanaf de cornerlijn beheerst in de touwen: 1—0. Nog juist voor de rust wist Leunissen een fout van Puts af te straffen: 1—1. Na de hervatting drukte Heer door en in de 70e minuut rondde Kusters een combinatie met Essers doeltreffend af: 2—1. Reeds drie minuten later stelde Frijns de zege veilig met een kopbal na goed aangeven van Essers. Sensatie was er in de laatste achttien minuten. Toen bestrafte scheidsrechter Van Ooyen een sliding van Bisscheroux met een penalty. Doelman Puts keerde het schot van Baltus met de voet. De penalty moest echter overgenomen worden. Ditmaal faalde Senden door naast te schieten.

MKC-Wilhelmina '08 1-0

MAASTRICHT, 14 sept. — In een spannende, snelle en vaak aantrekkelijke wedstrijd heeft MKC de Weertenaren naar een moeizame maar verdiende nederlaag gespeeld.

Beide ploegen speelden erg voorzichtig en gingen vanuit de versterkte defensies aanvallen opzetten. Het duurde echter allemaal wat te lang en schieten was bepaald niet het sterkste punt. Na rust speelde MKC het betere voetbal, doch ook nu wilde het niet meteen lukken. Hoewel er — met de wind mee — danig op het Weerter doel geknald werd richtten Niesten en Lahaye echter veel te hoog. Pas in de 75e minuut werd een inzet van De Klein door een Weerter hoofd van richting veranderd en verdween de bal in de touwen: 1—0. Wilhelmina ontketende daarna een fel offensief doch een goed ingrijpende MKC-defensie, met aan het hoofd de altijd rustige Van Nuys en Keulen, gaf geen krimp.

SVN-Roermond 0-0

NIEUWENHAGEN 14 sept. — Na een hopeloze wedstrijd, waarin brillante acties werden afgewisseld met onbegrijpelijke onnauwkeurigheden deelden SVN en RFC de punten, wat in feite de verhouding het beste weergaf.

De 850 toeschouwers zagen een lusteloze eerste helft, waarin zich aan beide zijden weinig of geen scoringskansen voordeden. Na de hervating kwam er meer spirit in het spel nadat Seegers in de 55e minuut verzuimd had de excellerende doelman Derks te passeren. Drie minuten later kopte Regterschot aan de overzijde eveneens naast. Beide teams bekroop daarna de angst om in de slotfase het gelijke spel uit handen te moeten geven, wat het spelbeeld bepaald niet ten goede kwam. Zowel Engelen als J. Haan misten in de laatste minuten de kans om de balans alsnog in het voordeel van een van beiden te doen doorslaan.

De Ster-Spcl. Irene 0-2

STEIN, 14 sept. — In het begin van de wedstrijd zag het er naar uit dat De Ster een grote overwinning zou behalen gezien het enorme veldoverwicht.

De eerste vijf minuten had de achterhoede van Irene handen vol werk bij schoten van Conjour, Bokken en Van Es waarbij Van de Kerkhof eenmaal op de doellijn moest redden. Langzaamaan kwam Irene beter in haar spel en werd de druk van de Ster minder. Na rust werd de wedstrijd beïnvloed door enkele eigenaardige beslissingen van scheidsrechter Schipper uit Nijmegen. In de derde minuut plaatste Ton Janssen een bal terug op doelman In 't Ven, die de bal weliswaar stopte maar waarbij de scheidsrechter constateerde dat de bal volgens hem de doellijn was gepasseerd. Door dit presentje kwam Irene op 0—1. De achterhoede van Irene maakte een keer of vier gebruik van de handen om de bal uit het bedreigde gebied te weren, waarbij Schipper eenmaal een penalty toekende die Schepers naast knalde. Met nog een kwartier te spelen lanceerde Irene een snelle uitval waarbij Valentijn de bal voor trok en Janssen ineens raak knalde: 0—2. Wat De Ster daarna ook nog probeerde een tegendoelpunt wist men niet meer te scoren.

Minor-KEV 0-2

NUTH, 14 sept. — Minor en KEV speelden een wedstrijd, waarin zich aan beide kanten voldoende kansen voordeden en waarvan de Meezebroekenaren er twee benutten.

Het spel van de gasten was effectiever. In de tiende minuut — nadat doelman Senden de bal had losgelaten en de hulp van de verdediging te laat kwam — drukte KEV's linksacher Hidding de bal over de doellijn: 0—1. In tegenstelling tot Minor hield KEV meer lijn in het spel. Steens kwam voor rust nog dicht bij de gelijkmaker maar doelman Wouters redde voortreffelijk. Ook na de hervatting kreeg de thuisclub meer kansen. Men miste echter een afmaker. Uiteindelijk velde Cornelissen in de 85e minuut het lot over Minor met een loeier van twintig meter, die via de handen van doelman Senden in het net plofte: 0—2.

Miranda-KVC Oranje 0-1

KERKRAADE, 14 sept. — In de 28e minuut van de tweede helft viel in deze Kerkraadse derby het eerste en naar later bleek ook de enige treffer, die voor KVC goud waard was. Vlak voor dit doelpunt had Miranda een gevaarlijke situatie voor het KVC doel geschapen. Onmiddellijk viel KVC Oranje verrassend uit wat resulteerde in een doelpunt van Henk Rumpen.

Miranda trok meteen ten aanval waarbij een schot van Kist voor Baurer werd onschadelijk gemaakt. Maar niet alleen deze, ook tal van andere kansen gingen aan beide zijden verloren. Zo waren er scoringskansen voor Dovermann, Oligschläger en Kist, terwijl ook Raumon, Safarin en Rumpen van KVC het doel niet konden vinden. Voor rust vertoonde deze wedstrijd ongeveer het zelfde spelbeeld, waarbij in de 25ste minuut Safarin op een haar na het Miranda doel miste en doelman Cox in de 30ste minuut op het nippertje een zelfgoal van Schmiz kon voorkomen. De ontmoeting werd geleid door scheidsrechter Brouns door ca. 500 bezoekers bijgewoond.

Rapid-Vijlen 3-3

MAASTRICHT. 14 sept. — In een snel en aantrekkelijk duel heeft Rapid door pech en arbitrale fouten een zekere zege uit handen gegeven.

Van meet af aan gaf de thuisclub over alle linies de toon aan doch Vijlen wist via een penalty door Niks de leiding te nemen: 0—1. Echter niet van lange duur want één minuut later schoot Van Thor de gelijkmaker in: 1—1. In de 18e minuut kogelde Van Thor via de onderkant van de lat nummer twee in de touwen: 2—1. Vijf minuten voor rust kopte Ummels een voorzet van Nijssen onhoudbaar in: 3—1. Na de hervatting bleef Rapid overheersen maar ook nu kwam Vijlen via een aanvechtbare penalty van Niks terug: 3—2. Vijf minuten voor tijd werd het zelfs 3—3 door een prachtige kopbal van Lachet. Een doelpunt van Rapid, gescoord door Heugen, werd door de scheidsrechter afgekeurd waarna beide ploegen met het gelijke spel genoegen namen.

Spcl. WVV '28-Heerlen Sport 1-0

MAASTRICHT, 14 sept. — In een gelijkopgaande wedstrijd heeft WVV een verdiende zege behaald. Beide ploegen hadden een vaste greep op het middenveld en kwamen slechts sporadisch tot gevaarlijke aanvallen.

De gasten speelden forser en waren iets sneller bij de bal. Doch tegen de goed sluitende WVV-defensie kreeg men geen kans. Ook de thuisclub kreeg slechts één kans en wel toen Snoek hard tegen de binnenkant van de paal knalde. Al in de tiende minuut na de rust rondde Elie een goed opgezette aanval doeltreffend af: 0—1. WVV kreeg toen iets meer ruimte maar vooral Snoek had pech met zijn schoten tegen paal en lat, zodat er in de stand geen wijziging meer kwam.

Kolonia-Laura 0-0

SCHAESBERG, 14 sept. — Een goed spelende Lauraploeg heeft dank zij betere inzet en sneller spel Kolonia verdiend een punt ontfutseld.

Laura trok meteen ten aanval. De Koloniadefensie, met Lei Kuppers als grote uitblinker, ving deze aanvallen goed op. De thuisclub trachtte de bakens te verzetten doch slaagde daar niet in. In de 30e minuut kreeg Jan Muermans door een der Laura-achterwaartsen de bal op vier meter afstand van doel op een presenteerblaadje aangeboden. Hij schoot echter onbeheerst over. De Koloniasupporters die hun hoop op de tweede helft hadden gevestigd kwamen bedrogen uit. Ondanks windvoordeel voor Kolonia hield Laura het heft in handen. Kolonia bracht enkele goede kansen door slecht positiespel of door te traag reageren om zeep. De gasten uit Eygelshoven kregen eveneens geen enkele scoringskans meer maar konden met het gelijke spel tevreden zijn.

Eijsden-RKBSV 0-2

EIJSDEN, 14 sept. — Zowel Eijsden als RKBSV speelden technisch zeer bekwaam voetbal met snelle en open aanvallen.

De Brunssummers kwamen geruime tijd in de verdrukking doch in deze fase bleek dat de grenskanters een afmaker misten. Temidden van dit Eijsdens geweld roerden ook de BSV-ers geducht de trom. En toen Clement bij een doorbraak in de 30e minuut de bal geraffineerd voor doel trok kon Heerings van dichtbij inschieten: 0—1.
Ook na de hervatting lanceerden de Eijsdenaren een fel offensief dat echter langzaam maar zeker wegebde omdat de aanvallers er niet in slaagden de gastendefensie open te breken. In de 70e minuut werd de strijd beslist. Na een vloeiende actie kwam Crijns in het bezit van de bal. Wel kon de thuisclubdoelman de harde inzet wegstompen maar de attente Crijns kopte het leer in tweede instantie onhoudbaar in het net: 0—2. De resterende tijd hielden de Brunssummers de poort vakkundig gesloten.

Spelmoment uit de wedstrijd Spcl. WVV-Heerlen Sport in 2A met de „ogen dicht" onderschept een Heerlenaar een voorzet.

• Uitslagen, standen en programma's

SPORT 7

1e Klasse F

De Ster-Spcl. Irene	0—2
RIOS-Sanderbout	1—1
Caesar-Almania	1—1
MKC-Wilhelmina 08	1—0
SVN-Roermond	0—0
Heer-Voerendaal	3—1

Heer	2	2	0	0	4	4—1
Caesar	2	1	1	0	3	4—2
SVN	2	1	1	0	3	2—1
Roermond	2	1	1	0	3	2—1
Sp. Irene	2	1	0	1	2	2—1
MKC	2	1	0	1	2	2—2
RIOS '31	2	0	2	0	2	2—2
Almania	2	0	2	0	2	2—2
Sanderbout	2	0	2	0	2	2—2
De Ster	2	0	1	1	1	1—3
Voerendaal	2	0	0	2	0	2—5
Wilhelmina	2	0	0	2	0	1—4

Programma voor zondag
de Ster-Heer
Spcl. Irene-RIOS '31
Sanderbout-Caesar
Almania-MKC
Wilhelmina '08-SVN
Roermond-Voerendaal

2e Klasse A

Minor-KEV	0—2
Miranda-KVC	0—1
Rapid-Vijlen	3—3
Spcl. WVV-Heerlen Sp.	1—0
RKVV Kolonia-Laura	0—0
Eijsden-RKBSV	0—2

KEV	2	2	0	0	4	4—0
WVV	2	2	0	0	4	5—2
RKBSV	2	1	1	0	3	4—2
Vijlen	2	1	1	0	3	4—3
KVC Oranje	2	1	1	0	3	1—0
Heerlen Sport	2	1	0	1	2	4—1
Kolonia	2	0	2	0	2	2—2
Minor	2	0	1	1	1	0—2
Laura	2	0	1	1	1	2—4
Rapid	2	0	1	1	1	3—7
Miranda	2	0	0	2	0	0—2
Eysden	2	0	0	2	0	0—4

Programma voor zondag
Minor-Eijsden
KEV-Miranda
KVC Oranje-Rapid
Vijlen-Spcl. WVV '28
Heerlen Sport-RKVV Kolonia
Laura-RKBSV

2e Klasse B

Belfeldia-Venlo	2—2
Swift '36-Blerick	1—2
Boxmeer-Geleen	1—0
Venray-SVM	1—3
Susteren-Volharding	0—2
Veritas-Panningen	0—0

Volharding	2	2	0	0	4	3—0
SVM	2	1	1	0	3	3—1
Belfeldia	2	1	1	0	3	4—2
Veritas	2	1	1	0	3	2—1
Panningen	2	1	1	0	3	2—1
Boxmeer	2	1	1	0	3	1—0
Geleen	2	1	0	1	2	3—1
Blerick	2	1	0	1	2	2—3
Venlo	2	0	1	1	1	2—4
Venray	2	0	0	2	0	1—4
Susteren	2	0	0	2	0	1—4
Swift '36	2	0	0	2	0	1—5

Programma voor zondag
Belfeldia-Veritas
Venlo-Swift '36
Blerick-Boxmeer
Geleen-Venray
Volharding-Panningen
SVM-Susteren

3e Klasse A

Klimmania-Gulpen	0—2
Maurits-RKVVH	0—1
RVU-Walram	0—0
RKHSV-Haslou	1—0
SV Berg-SBCM	2—0
Leonidas-Biesland	2—0

RKVVH	2—4
Leonidas	2—4
SV Berg '68	2—3
SBCM	2—2
Haslou	2—2
Gulpen	2—2
Walram	2—2
RKHSV	2—2
Maurits	2—1
Sp. Biesland	2—1
RVU	2—1
Klimmania	2—0

Programma voor zondag
Klimmania-Leonidas
Gulpen-Maurits
RKVVH-RVU
Walram-RKHSV
Haslou-SV Berg '68
SBCM-Spcl. Biesland

3e Klasse B

Simpelveld-SVK	0—2
Bekkerveld-Heilust	2—1
EHC-Rimburg	1—1
LangebergWaubach	0—1
Schuttersv.-Chèvrem.	3—0
Spcl. Treebeek-Vaesrade	2—1

Waubach	2—4
Treebeek	2—4
Schuttersveld	2—3
Rimburg	2—3
SVK	2—2
Bekkerveld	2—2
Heilust	2—1
EHC	2—1
Vaesrade	2—1
Simpelveld	2—1
Langeberg	1—0
Chevremont	1—0

Programma voor zondag
Simpelveld-Spcl. Treebeek
SVK-Bekkerveld
Heilust-EHC
Rimburg-Langeberg
Waubach-Schuttersveld
Chèvremont-Vaesrade

3e Klasse C

Brevendia-Merefeldia	2—2
Born-Thorn	5—2
Laar-Armada	4—1
Obbicht-PSV	1—1
Tiglieja-Lindenheuvel	4—2
St. Oda-MHD	3—1

Laar	2—4
Born	2—4
St. Oda	2—4
Tiglija	2—3
Brevendia	2—3
Obbicht	2—3
MHD	2—2
PSV	2—1
Merefeldia	2—1
Lindenheuvel	2—0
Armada	2—0
Thorn	2—0

Programma voor zondag
Brevendia-St. Oda
Merefeldia-Born
Thorn-Laar
Armada-Obbicht
PSV '35-Tiglieja
Lindenheuvel-MHD

4e Klasse A

SCG-Bunde	2—2
VNB-SVME	1—0
White Star-Schinnen	0—1
St. Pieter-Spcl. Caberg	3—4
Willem I-Amelie	0—0
RKBFC-DBSV	0—2

Spcl. Caberg	2—4
Schinnen	2—4
Willem I	2—3
Bunde	2—3
Amelia	2—3
SVME	2—2
VNB	2—2
DBSV	2—2
SCG	2—1
RKBFC	2—0
St. Pieter	2—0
White Star	2—0

Programma voor zondag
SCG-RKBFC
Bunde-VNB
SVME-White Star
Schinnen-St. Pieter
Spcl. Caberg-Willem I
Amelie-DBSV

4e Klasse B

Sibbe-Vilt	2—1
Nijsw. B.-Scharn	2—5
RKVVL-Zwart Wit	1—1
W. Gr. VC-SV Meerssen	1—1
RKSVG-SCKR	1—2
Aalb. B.-Sportclub	1—2

Scharn	2—4
SCKR	2—4
Sportclub '25	2—4
Zart Wit '19	2—3
RKVVL	2—3
Vilt	2—2
Sibbe	2—2
SV Meerssen	2—1
Wit Groen VC	2—1
RKSVG	2—0
Aalbeker Boys	2—0
SV Nijsiller	2—0

Programma voor zondag
Sibbe-Aalbeker Boys
Vilt-Nijswiller Boys
Scharn-RKVVL
Zwart Wit'19-Wit Groen VC
SV Meerssen-RKSVG
SCKR-Sportclub '25

4e Klasse C

Heksenberg-RKONS	2—2
Haanrade-Gracht. B.	8—0
Waub. B.-RKTSV	1—2
RKHBS-Groene Ster	0—0
Heerlen-Schinveld	3—0
RKSNE-Kakertse B.	1—1

Heerlen	2—4
RKTSV	2—4
RKONS	2—3
RKHBS	2—3
Groene Ster	2—3
Haanrade	2—2
Heksenberg	2—2
Kakertse Boys	2—1
RKSNE	2—1
Grachter Boys	2—1
Waubachse Boys	2—0
Schinveld	2—0

Programma voor zondag
Heksenberg-RKSNE
RKONS-Haanrade
Grachter Boys-Waubachse
RKTSV-RKHBS
Groene Ster-Heerlen
Schinveld-Kakertse Boys

4e Klasse D

GVCG-Sust. B.	4—3
VCT-DVO	3—2
FC RIA-Sittard	0—0
Sweikh. B.-RKFCH	1—1
Limbricht-Mariarade	4—0
Amstenrade-de Leeuw	1—3

VCT	2—3
Limbricht	1—2
De Leeuw	1—2
Susterse Boys	2—2
DVO	2—2
Sittard	2—2
RKFCH	2—2
FC RIA	2—2
GVCG	2—2
Mariarade	2—2
Sweikhuizer Boys	2—1
Amstenrade	2—0

Programma voor zondag
GVCG-Amstenrade
Susterse B.-VCT
DVO-FC RIA
Sittard-Sweikhuizer B.
RKFCH-Limbricht
Mariarade-de Leeuw

4e Klasse E

RKSNA-Havantia	4—1
Holtum-Roosteren	2—1
Linne-IVS	1—1
Urmondia-EVV	1—0
Maasbracht-Buchten	1—1
St. Odiliënb.-Slek. B.	6—1

St. Odiliënberg	2—4
RKSNA	2—3
EVV	2—3
Buchten	2—3
IVS	2—3
Maasbracht	2—2
Holtum	2—2
Urmondia	2—1
Roosteren	2—1
Linne	2—1
Slekker Boys	2—1
Havantia	2—0

Programma voor zondag
RKSNA-St. Odiliënberg
Havantia-Holtum
Roosteren-Linne
IVS-Urmondia
EVV-Maasbracht
Buchten-Slekker B.

Susteren-Volharding 0-2

SUSTEREN, 14 sept. — In een zeer harde en soms unfaire wedstrijd van de kant van Volharding zijn de punten bij de gelukkigste ploeg terecht gekomen.

De Noordlimburgers startten — gesteund door een felle wind — furieus. De defensie van de thuisclub bleek evenwel straf geformeerd en hield de aanval van de gasten in toom. De Sportclub probeerde met lange passes tot succes te komen maar slaagde daar al evenmin in. Na een half uur werd doelman M. Peeters veel te fors geattaqueerd. Wel kon hij de eerste helft nog uitspelen maar werd na rust vervangen door J. Meuffels. De thuisclub was in die tweede periode uitgesproken de betere ploeg. Al vielen de doelpunten — mede door de keeperswisseling — aan de andere kant. Met twee treffers zette Wim Verhoeven de Noordlimburgers op volle winst: 0—2. Zelfs de eretreffer bleef Susteren onthouden toen een der Volhardingsbacks de bal met zijn handen uit het doel sloeg.

Boxmeer-Geleen 1-0

BOXMEER, 14 sept. — In een van beide zijden goed gespeelde wedstrijd heeft Boxmeer een kleine maar niet onverdiende zege behaald op het bezoekende Geleen.

Tien minuten voor rust redde de linksback van Geleen op de doellijn toen zijn doelman reeds was geslagen. Hij kwam daarbij echter zo ongelukkig tegen de doelpaal terecht dat hij met een gebroken been in het ziekenhuis van Boxmeer moest worden opgenomen. De thuisclub was over het algemeen iets sterker doch de verdediging van Geleen wist doelpunten te voorkomen. Ook na rust bleef het een gelijkopgaande strijd waarbij beide ploegen enkele kansen kregen. Na vijfentwintig minuten schoot Paul Marten bij een Boxmeeraanval uit een onmogelijke hoek raak: 1—0. In de resterende minuten domineerde de thuisclub en schoot daarbij tot tweemaal toe tegen de paal.

Venray-SVM 1-3

VENRAY, 14 sept. — De eerste thuiswedstrijd van de Peelstadbewoners is voor de Venrayse supporters een teleurstellend duel geworden.

Over het geheel werd er te onsamenhangend gespeeld en mede doordat de afwerking te wensen overliet konden de Peelstadbewoners vooral in de eerste helft niet aan scoren toe komen. Men had minstens zes kansen gehad welke door slechte afwerking geen succes opleverden. In de 28ste minuut, bij vrijwel de eerste aanval van SVM, wist P. Speijkers de score te openen en dezelfde speler kon twee minuten later zijn ploeg op 0—2 brengen. Venray probeerde de achterstand te verkleinen maar verder dan een hoekschop kwam men niet.
In de tweede helft kon Venray evenmin de juiste cadans vinden en overwacht komt in de 83e minuut de verdiende tegengoal toen een afstandsschot van Siebers succes opleverde: 1—2. Even leefde de hoop bij de Venraysupporters op maar de SVM-goalie wist zijn heiligdom schoon te houden. In de laatste minuten kon W. Dols SVM zelfs naar 1—3 schieten. Het was een sportieve wedstrijd en de zege van SVM was volkomen verdiend.

Hernandez Europees kampioen zwaarwelter

BARCELONA. 14 sept. — De Spaanse bokser Jose Hernandes werd vrijdagavond in Barcelona europees kampioen zwaarwelter door een overwinning op de Westduitse titelhouder Gerhard Piaskowy. De 27-jarige titelverdediger kwam in de 14de ronde uit zijn hoek met glazige ogen, ontstaan door het geweldige pak slaag dat Hernandez hem had toegediend. De scheidsrechter greep onmiddellijk in en riep de Spanjaard uit tot winnaar. Hernandez, die stokdoof is, werd 14 ronden l agnvoortdurend aangemoedigd door zijn supporters, die hierbij niet schreeuwden maar zwaaiden met veelkleurige handschoenen. Het was het 24ste gevecht van de Spanjaard. Hij won negentien maal op punten en vijf keer door knock out.

Nationaal 10 mijl-record voor Wim Hol

(Van onze atletiekmedewerker)
BARENDRECHT, 14 sept. — Wim Hol heeft zaterdag tijdens een 10 Engelse mijlloop in Barendrecht een nieuw Nederlands record op die afstand gevestigd. Voor de ruim 16 km had de Dordrechtenaar slechts 50.22.0 min. nodig. Het record stond op naam van Tad Steylen met 5.30.5. Klaas de Ruiter uit Apeldoorn legde beslag op de tweede plaats in 50.29.0 min. Aan de wedstrijd namen ook verschillende Kimbrianen deel die zich onder de 72 deelnemers goed wisten te klasseren. Wil Willems reikte met een fraaie vijfde plaats het hoogst. Zijn tijd bedroeg 52.20 min. De overige hoofdstedelingen klasseerden zich als volgt: 8. A. v.d. Hoven 55.15 min., 14. P. Poolen 56.31 min., 17. de Jong 57.40 min., 38. J. Houberichs.

V.d. Kroft fluit Köln-Sedan

DEN HAAG, 14 sept. — Leo van der Kroft is aangewezen als scheidsrechter voor de wedstrijd FC Köln-FC Sedan (Fra.), die dinsdag in Keulen zal worden gespeeld in de eerste ronde van het toernooi om de Runners-Up Cup. Grensrechter zijn C. J. R. Corver en G. J. Klaassens.

Vacatures Philips, Heer-Heerlen-Sittard